AGRICULTURA
Y EQUIPAMIENTO FORESTAL

Entrevista a Emilio Viejo, presidente de Fundación Idea / Ángel García–Fogeda Prado

Fira de Sant Miquel 2010 demuestra su fortaleza con un lleno absoluto

Fendt combina espectáculo y tecnología en su día de campo

Entrevista a Tomás García Azcárate, consejero económico de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la CE

Agromaq 2010 logra un aumento en transacciones económicas y refuerza su prestigio profesional

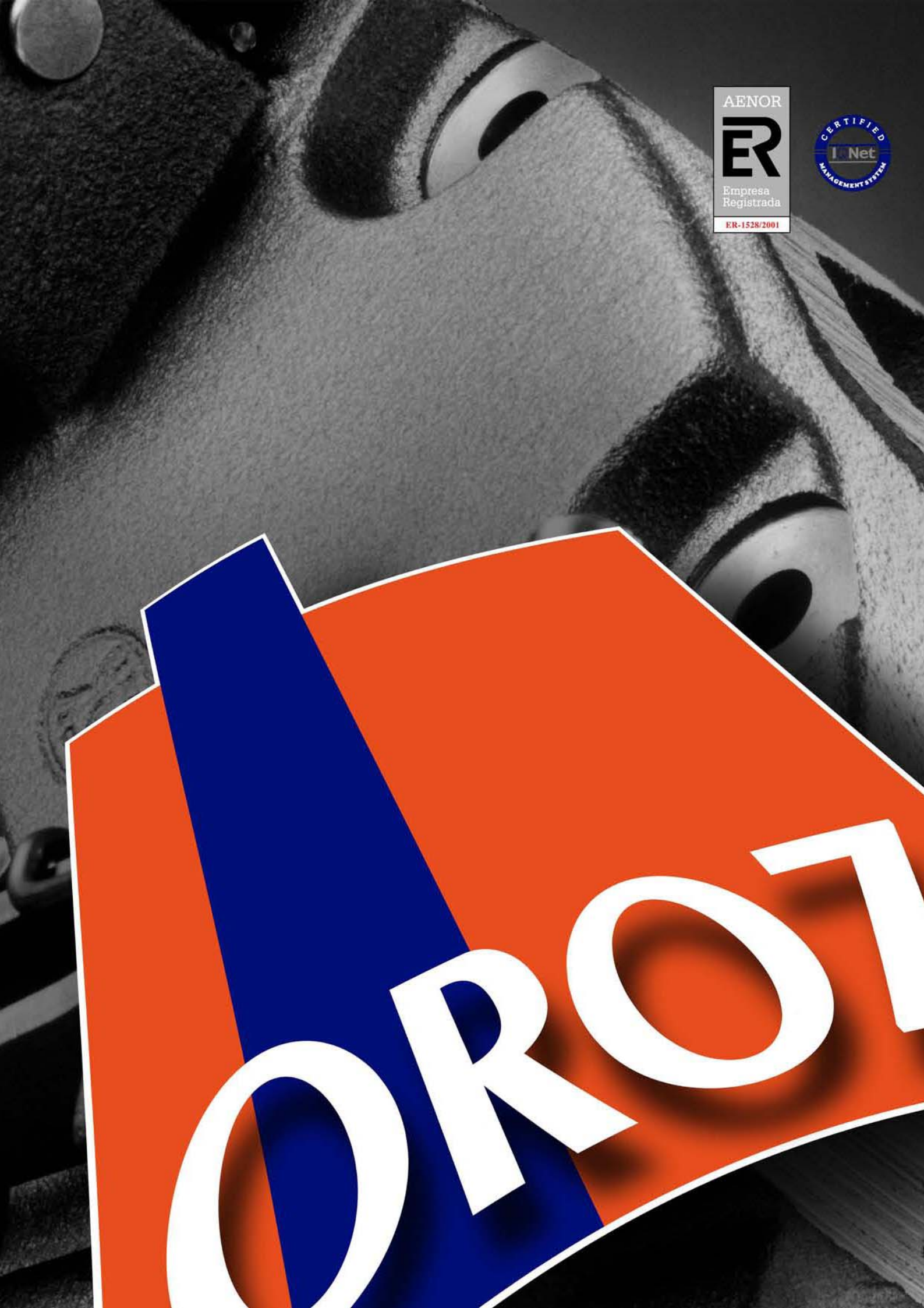
El tractor en esencia pura

LÍDER
EN EMBRAGUE AGRÍCOLA

Pol. Ind. Municipal
Vial Transversal 2 Nº 14-16
TUDELA Navarra

Tel. 948 827 350
Fax 948 827 402

comercial@oroz.com
www.oroz.com


AENOR
ER
Empresa
Registrada
ER-1528/2001
CERTIFIED
IQNet
MANAGEMENT SYSTEM
OROZ

Interempresas es un servicio de información multimedia dirigida a la industria española en su conjunto, con ediciones especializadas para los distintos sectores industriales

- INDUSTRIA METAL-MECÁNICA
- COMPONENTES Y AUTOMATIZACIÓN
- FERRETERÍA, BRICOLAJE Y SUMINISTRO INDUSTRIAL
- NAVES INDUSTRIALES Y LOGÍSTICAS
- INDUSTRIA DE LA MADERA
- OFICINAS Y CENTROS DE NEGOCIOS
- CONSTRUCCIÓN
- EQUIPAMIENTO PARA MUNICIPIOS
- CERRAMIENTOS Y VENTANAS
- INDUSTRIA ALIMENTARIA
- OBRAS PÚBLICAS
- INDUSTRIA QUÍMICA Y LABORATORIOS
- JARDINERÍA Y ÁREAS VERDES
- INDUSTRIA GRÁFICA
- AGRICULTURA Y EQUIPAMIENTO FORESTAL
- PLÁSTICOS

NOVEDADES 2010

- MANTENIMIENTO, INSTALACIONES Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
- TÉCNICA Y GESTIÓN DEL AGUA
- LOGÍSTICA Y MANUTENCIÓN
- ENERGÍAS RENOVABLES
- ENVASE Y EMBALAJE
- GANADERÍA
- RECICLAJE Y GESTIÓN DE RESIDUOS
- INDUSTRIA VITIVINÍCOLA

Interempresas.net

Interempresas.net

Director
Ibon Linacisoro

Redactora Jefa
Nerea Gorriti

Equipo de Redacción
Ricard Arís, Laia Banús, Javier García, Esther Güell, David Pozo, Anna León

redaccion_agricola@interempresas.net

Equipo Comercial
Manel Gastón, Antonio Gallardo

comercial@interempresas.net

EDITA
nova àgora, s.l.
C/ Amadeu Vives, 20-22
08750 MOLINS DE REI (Barcelona) ESPAÑA
Tel. 93 680 20 27 • Fax 93 680 20 31

Director General
Albert Esteves Castro

Director Adjunto
Angel Burniol Torner

Director Comercial
Aleix Torné Navarro

Director Técnico y de Producción
Joan Sánchez Sabé

Staff Comercial
Antonio Gallardo, Angel Hernández, María José Hernández, Marta Montoro, Ricard Vilà, Gustavo Zariquiey

Publicidad
comercial@interempresas.net

Administración
administracion@interempresas.net

Suscripciones
suscripciones@interempresas.net

http://www.interempresas.net

Difusión controlada por

www.interempresas.net controlada por

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de cualquier apartado de la revista.

D.L. B-25.481/99 / ISSN 1578-8881

SUMARIO

AGRICULTURA Y EQUIPAMIENTO FORESTAL 87
ÉPOCA 2ª Nº 702/2010 SEPTIEMBRE

7 ÁNGULO CONTRARIO
No te lo creas: huye de los medios

7 EDITORIAL
Al mal tiempo, buena cara...

9 EL PUNTO DE LA i
Parados, a limpiar bosques

10 PANORAMA

18 ENCUESTAS

20 OPINIÓN DEL SECTOR

20 Entrevista a Emilio Viejo, Presidente de Fundación Idea / Ángel García - Fogeda Prado
"Se debe adecuar la prevención de riesgos laborales al sector agrícola"

24 INFORAMA

24 Fira de Sant Miquel demuestra su fortaleza con un lleno absoluto

30 Entrevista a Oriol Oró, director de Fira de Sant Miquel
"2009 fue una experiencia, ahora la motivación es trabajar por una feria mejor"

34 Gar Melet continúa innovando con sus atomizadores de doble ventilador

38 Talleres Corbins incorpora a su gama de productos la prestigiosa marca Fischer

42 Isaguide+, maquinaria de vanguardia para el campo

46 Entrevista a Tomás García Azcárate, consejero económico de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la CE
"Debemos buscar criterios claros, objetivos, realistas, comprensibles para el agricultor y el ciudadano"

52 Fendt combina espectáculo y tecnología en su día de campo

58 Cultivadores Niza-2, diseñados para terrenos duros, con piedras, y difíciles de trabajar

62 Maquinaria Agrícola Cámara, más de medio siglo aportando soluciones al transporte en la agricultura

66 Agromaq 2010 logra un aumento de transacciones económicas y refuerza su prestigio profesional

70 Fercam cierra su 50ª edición con una afluencia de 78.000 personas, el 30,89% profesionales

74 Pita presentó en Salamanca novedades en dos de sus máquinas

78 El tractor en esencia pura

84 La recolección de la manzana y la pera

88 Una investigación aboga por el gas ozono como sustituto de fitosanitarios habituales en el campo

92 Entrevista a Jose Ignacio Gómez López, presidente de Fedisprove
"Jugamos un papel clave para que los alimentos lleguen con total garantía de seguridad"

98 Mercado 2010: mantener el rumbo en la tormenta

102 Protección solar para invernaderos

106 Andalucía lidera la superficie nacional dedicada a cultivos ecológicos

110 Los biocombustibles basados en productos agrarios compiten con el cultivo para consumo

112 Investigadores andaluces depuran, con huesos de aceituna, aguas residuales de almazaras

116 Un sistema de cubiertas flotantes supone un ahorro de 36 millones de euros para el campo

122 Futuro de la PAC tras el 2013: repercusiones en la agricultura española

128 ESCAPARATE
Máquinas recolectoras

132 EMPRESAS

139 TECNIRAMAS

biospain 2010

5º Encuentro Internacional de Biotecnología

Septiembre 29 - Octubre 1 2010

Pamplona – España

Info biospain 2010

BIOSPAIN es el mayor encuentro del sector biotecnológico en España, *y está organizado por la Asociación Española de Bioempresas* ***(ASEBIO)*** *y la Sociedad de Desarrollo de Navarra* ***(SODENA)****. Desde su primera edición, en 2003, se ha convertido en el evento biotecnológico de referencia del sur de Europa.*

BIOSPAIN 2010 *se estructura en una feria comercial, un evento de partnering, un foro de inversores, sesiones plenarias y conferencias de temática diversa con ponentes nacionales e internacionales, el congreso científico de la Sociedad Española de Biotecnología y un foro de empleo, con la participación de compañías privadas tanto nacionales como internacionales, universidades, clusters, institutos de investigación y representantes gubernamentales.*

CONTACTO

Secretaría Técnica

Teléfono: +34 948 22 39 82

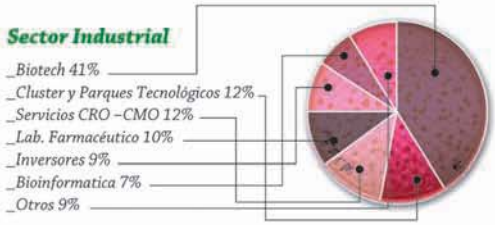
E-mail: secretaria@biospain2010.org

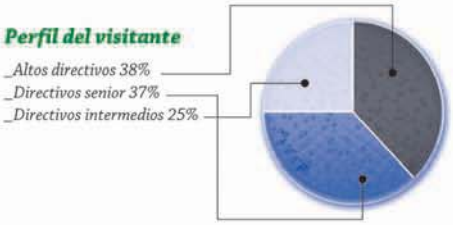
www.biospain2010.org

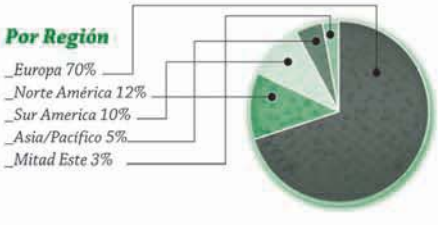
> *Ahorro de un 25% si se registra antes del 30 de abril!*

> *Ya está reservado más del 50% del espacio comercial!*

Perfil de los participantes (basado en Biospain 2008)







> *Inscripciones abiertas!*

25 SODENA Sociedad de Desarrollo de Navarra

asebio

No te lo creas: huye de los medios

Ibon Linacisoro
ilinacisoro@interempresas.net

El tiempo: Dedicamos a las previsiones del tiempo más tiempo que nunca antes en el tiempo. Preguntamos a los que nos rodean, consultamos páginas especializadas en Internet, hacemos lo posible por estar ante el televisor a la hora del tiempo e incluso planificamos muchas actividades en función del tiempo. Y resulta que el margen de error de las previsiones meteorológicas es elevado, demasiado para la importancia que han adquirido en esta cultura del tenerlo todo controlado. Tiene para sí el que suscribe que no es que haya buenos y malos hombres y mujeres del tiempo, que todos se deben de nutrir, seguramente, de unas fuentes a las que todos tienen acceso, sino que la superabundancia de información a la que estamos sometidos los ciudadanos del siglo presente obliga a dar estas informaciones como definitivas, aun cuando los que las emiten saben que la madre naturaleza, al final, hace lo que le da la gana, cambia el viento, lo ralentiza o lo acelera y nos deja con la barbacoa con los amigos pasada por agua.

La economía: Dedicamos a las previsiones del futuro económico más tiempo que nunca antes en el tiempo. Preguntamos a los que nos rodean, consultamos páginas especializadas en Internet, hacemos lo posible por estar ante el televisor a la hora de la información económica e incluso planificamos muchas actividades en función de lo que dicen que va a ocurrir. Y resulta que el margen de error de las previsiones del comportamiento de la economía es elevado. Claro que aquí el que suscribe se muestra un poco más confuso y no sabe qué pensar: si vivimos rodeados de una gran mentira, si los medios dan una credibilidad excesiva a los que se atreven a vaticinar, que son muchos, si simplemente hay que dedicar un número determinado de tiempo o espacio a las informaciones sobre lo que va a ocurrir y todo vale para cubrir ese espacio informativo o incluso, y se me perdone el atrevimiento, si cada una de esas informaciones tiene el objetivo de favorecer a alguien. Es difícil saberlo, pero estaremos todos de acuerdo en que las informaciones sobre la crisis, la salida de la crisis y similares son extremadamente absurdas. Un día los grandes como EE UU y Alemania empiezan a presentar datos positivos, eso nos dicen, otro día vuelve el pesimismo porque los mercados se han comportado de forma inesperada, la semana siguiente China será el rey del mundo y un mes más tarde todo lo anterior ha caducado y los discursos son diferentes. Por no hablar de España, donde todo 'is different'.

Urge fomentar el alejamiento de la población sana de los medios de comunicación que, sean buenos o malos, son los que transmiten todo este lío. Vamos a centrarnos en Interempresas, que estos sí que saben, y dedicar el resto del día a la barbacoa al sol e incluso, si me apuran, a trabajar un poquito.

Si desea realizar comentarios o ver más artículos del autor: www.interempresas.net/angulocontrario

EDITORIAL

Al mal tiempo, buena cara...

En los tiempos que corren, en que nadamos entre el optimismo exacerbado de unos y el pesimismo fatalista de otros, la realidad es que el tiempo pasa inexorablemente. Llega el otoño, vuelve la actividad en el campo y también en las ferias. Y la verdad, es lo que mejor que puede pasar: tiempo parado, tiempo perdido.

La primera cita del 'post-verano' la hemos tenido en Salamanca, con Agromaq, y ahora en Lleida, donde Sant Miquel llama de nuevo a la puerta para exponer toda la artillería pesada de la maquinaria agrícola. En una edición, la número 56, en la que vuelven a la feria las empresas de tractores, que se habían quedado fuera el año pasado por desacuerdos con la organización. Ahora con todos presentes, incluso con problemas para ubicar a todos los expositores, es el momento más que nunca, –al igual que en Fima–, de demostrar que el campo no está muerto y que los agricultores han de ser los primeros en no caer en el desánimo en el que muchos se han visto sumergidos por la crisis.

En este número hemos analizado junto a Tomás García Azcárate, consejero económico de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la CE, en qué punto se encuentra el debate sobre las decisiones que deben marcar el panorama agrícola y ganadero de los próximos años, principalmente de la nueva PAC 2013-2020. Un debate que abrió el nuevo comisario de Agricultura de la CE, el rumano Dacián Ciolos, el pasado mes de abril.

Nuestro apartado de opinión lo copa en esta ocasión un tema que se ha convertido en habitual en nuestra publicación, el de la seguridad en la maquinaria agrícola. De la mano de Emilio Viejo, presidente de la Fundación Idea /Ángel García-Fogeda Prado, entidad que lleva a cabo cursos de formación en esta materia dirigidos a los profesionales del mundo agroalimentario y rural, Interempresas ha querido conocer cuáles son los principales riesgos que asumen los agricultores y qué queda todavía en el tintero para evitar posibles siniestros.

El tractor, ese 'viejo' conocido

En este número le hemos dedicado un pequeño apartado al tractor, el rey de nuestros campos y el padre de miles de aperos que surcan nuestros campos. Y lo hemos hecho desde una vertiente histórica, con la visita al Museo del Tractor de Época de la localidad barcelonesa de Castellbisbal. Allí, Joan Bosch, un hombre dedicado a la agricultura toda su vida, ha ido recopilando y restaurando tractores de todo el mundo que ha reunido ahora bajo un mismo techo y que ya ha sido visitado por centenares de curiosos y apasionados por el tractor. Y es que lo sueños, están hechos para hacerse realidad. No se pierdan nuestro reportaje en Interempresas TV.

HERCULANO
ALFAIAS AGRÍCOLAS, S.A.

GraficosAssociados.com

Equipos de Transporte

Mod: HEUT 2500/ 3500/ 5000

Mod: HSE 3000/ 4000/ 5000/ 6000

Mod: T2EB/ G2EB 6000 EL hasta 12000 EL

Mod: T2EB/ G2EB 16000 EL

Mod: T2EB 10500 EL versión Algodón

Mod: T2EB/ G2EB 10000 EM hasta 18000 EM

Mod: HMBT 24000

Agricultores y ganaderos saben escoger lo mejor para sus producciones.

Tel. (351) 256 661 900 . Fax (351) 256 692 497
3720-051 LOUREIRO . Oliveira de Azeméis . **Portugal**

www.herculano.pt
dep.comercial@herculano.pt

GRUPO FERPINTA

Albert Esteves
aesteves@interempresas.net

Parados, a limpiar bosques

"A los que cobran seguro de paro, yo les pondría a todos a limpiar bosques". Se lo escuchaba decir a menudo a un familiar empresario, ahora ya jubilado, y –con distintas variantes en cuanto a la actividad concreta a realizar por los parados– esta era una de esas típicas coletillas que abundaban hace algunos años en las tertulias de sobremesa, esas de café, copa y puro, que cerraban las típicas comidas de empresarios. Hoy este tipo de ocurrencias ya no se estila, sumidos como estamos en el ambiente de lo políticamente correcto.

Pero, sin demagogia ni populismo, algo tendremos que hacer. Leo en un periódico que el pasado mes de mayo, la Consejería de Trabajo de la Generalitat de Catalunya envió una carta a 8.000 parados de la provincia de Lleida, todos ellos con experiencia anterior en el sector agrícola, ofreciéndoles un empleo en la campaña de recogida de fruta, antes de ampliar el cupo de inmigrantes extranjeros. Solo respondieron 1.000. A los demás debió parecerles que recoger manzanas a pleno sol es un trabajo indigno de su condición y, probablemente ofendidos, decidieron seguir cobrando los 800 euros del paro y ahogar sus penas en la barra del bar. 7.000 colombianos, marroquíes y subsaharianos se lo agradecerán.

Habrá que buscar fórmulas para que las personas que quieran percibir la prestación por desempleo realicen algún tipo de actividad de forma obligatoria, bien sea de carácter formativo o bien en beneficio de la comunidad

Algo tendremos que hacer. La prestación por desempleo es un derecho reconocido por la Constitución que deviene de las cotizaciones sociales y que, por supuesto, nadie pone en cuestión. Pero en paralelo a los derechos, siempre exigibles y exigidos, deben estar los deberes, muy pocas veces invocados. No es tolerable, tanto por razones de índole moral como económica, que personas que están percibiendo una prestación derivada de un hecho objetivo, el de no tener trabajo, hagan lo posible para mantener formalmente esta situación y seguir cobrando el paro.

No pretendo generalizar. Sé que entre los millones de parados que cobran la prestación o el subsidio hay muchos que lo están pasando muy mal y que hacen todo lo posible por encontrar trabajo cuanto antes. Pero todos conocemos infinidad de casos de personas que no tienen el más mínimo interés en ser contratadas antes de agotar la prestación, o que cobran el paro mientras trabajan en la economía sumergida, o que han dejado voluntariamente el trabajo pero han acordado con el empresario un despido improcedente para tener derecho a la prestación. Todos lo sabemos y a todos, empresarios y trabajadores, nos ha venido bien. Pero es insostenible.

Habrá que buscar fórmulas para que las personas que quieran percibir la prestación por desempleo realicen algún tipo de actividad de forma obligatoria, bien sea de carácter formativo o bien en beneficio de la comunidad, incluido ¿por qué no? el limpiar bosques. Con esto obtendríamos un triple beneficio: mejoraría la formación de las personas desocupadas, la comunidad en su conjunto se beneficiaría de los trabajos realizados por ellas (tal vez habría menos incendios), y nos ahorraríamos un montón de dinero dejando de abonar las prestaciones a los muchos –muchísimos– que, súbitamente, desaparecerían de las listas del INEM. Únicos damnificados, los bares.

Son reformas de este tipo las que necesitamos si queremos abordar con profundidad nuestro atávico problema de paro estructural, al que ahora se ha sumado de forma dramática el paro coyuntural derivado de la grave crisis que padecemos. No hay que ser un lince para augurar que una medida de este calado reduciría de forma significativa nuestro tradicional apego a la prestación. Que, de hecho, es sólo una variante de nuestra creciente propensión a que sean las administraciones públicas, llámense Gobierno, Seguridad Social, Comunidad Autónoma, Ayuntamiento o incluso Unión Europea, quienes solucionen nuestros problemas. Ya seamos parados, trabajadores, empresarios o ciudadanos rasos.

Señores, hay que aprender a buscarse la vida.

Si desea realizar comentarios o ver más artículos del autor: www.interempresas.net/puntodelai

India acoge la Feria Mundial de Cooperativas 2010 del 8 al 10 de diciembre

La ACI (Alianza Cooperativa Internacional) celebrará la Expo 2010 ICA - Feria Mundial de Cooperativas los días 8, 9 y 10 de diciembre en Bangalore (India). ICA Expo es un evento bienal, que tuvo su primera edición en octubre de 2008 en Lisboa (Portugal), donde participaron 150 cooperativas de más de 30 países y fue visitada por más de 7.200 personas.
Asia es actualmente el continente más emergente del mundo, que ofrece muchas oportunidades de negocio. Es por esta razón que India, uno de los mayores potenciales en la región, fue elegida para albergar la ICA Expo 2010.
ICA Expo 2010 promete ser un punto de referencia para las cooperativas en todo el mundo, ofreciendo una oportunidad única de información para las empresas cooperativas, interactuar con los compradores interesados en sus productos, establecer contactos y, sobre todo, disfrutar de una abundante oportunidad de negocio.

Preservar la diversidad genética vegetal aragonesa, un proyecto del Cita

El Departamento de Ciencia Tecnología y Universidad, a través del Cita, está desarrollando una investigación para preservar las variedades autóctona de lechugas aragonesas. Esta acción se enmarca en el convenio de colaboración suscrito entre el Gobierno de Aragón y 'La Caixa' para el programa de conservación y gestión de los valores naturales de Aragón. El centro de Investigación y Tecnología Agroalimentaria de Aragón está ejecutando el proyecto 'Evaluación de variedades autóctonas aragonesas de lechuga (Lactuca sativa L.) y especies silvestres emparentadas, conservadas en el Banco de Germoplasma de Hortícolas de Zaragoza'.
Los objetivos del proyecto que lidera Ana Garcés, investigadora de la Unidad de Tecnología en Producción Vegetal del Centro, son la caracterización morfológica y molecular de las variedades autóctonas de lechugas aragonesas, así como el estudio de su comportamiento en campo. De momento, se han analizado 34 cultivares locales.

El MARM homologa el contrato para la compraventa de cosecha de naranjas y mandarinas para su comercialización en fresco

El MARM ha homologado el contrato-tipo de compraventa de cosecha de naranjas y mandarinas, a peso, para su comercialización en fresco, para la campaña 2010/ 2011, que estará vigente hasta dentro de un año, tal como se recoge en una Orden publicada en el Boletín Oficial del Estado del pasado 15 de julio.
La solicitud de homologación de este contrato-tipo ha sido presentada por la Interprofesional Cítrica Española Intercitrus, de acuerdo con la legislación vigente en materia de contratos de productos agroalimentarios y con el objetivo de que los solicitantes puedan disponer de un documento acreditativo de la contratación de materia prima ante el Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino.
En el contrato-tipo se recoge tanto los datos del vendedor y comprador de los productos, la cantidad, el calibre de las frutas, el precio de la materia prima, la forma de pago y la fecha de recogida de los productos convenidos.

Tecnalia y Ulma Agrícola crearán un módulo fotovoltaico para cultivos

La unidad de energía de Tecnalia y la cooperativa Ulma Agrícola han firmado un convenio de colaboración para desarrollar un módulo fotovoltaico que permitirá el cultivo en invernaderos y reducirá su consumo energético. Las previsiones apuntan a que el producto podría estar listo para su comercialización a lo largo del próximo año, según informaron los promotores de la iniciativa. El nuevo módulo fotovoltaico permitirá la generación de electricidad renovable sin que el cultivo se vea afectado por un sombreado excesivo. Mediante un sistema óptico que desvía la radiación solar en función de la época del año sin necesidad de ningún tipo de seguimiento solar mecánico, es posible cumplir con las necesidades impuestas por los cultivos.

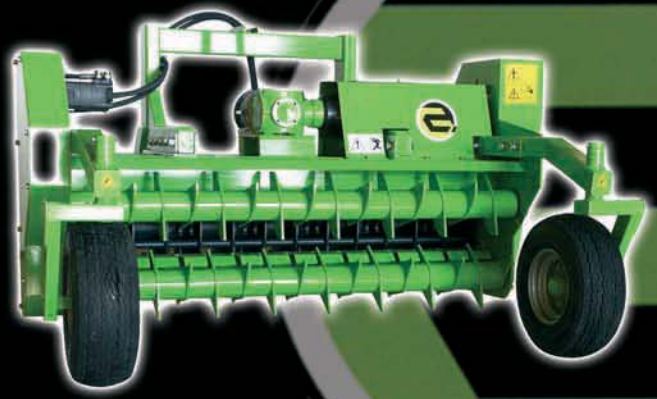
agarín

AGARÍN, S.L. Pol. Industrial • C/ Camino del Almacén, 18
Apartado nº 12 • 22270 ALMUDÉVAR (Huesca)
Telf. 974 25 12 30 • Fax 974 25 01 51
E-mail: agarin@spicom.es • www.agarin.es

DESPEDREGADORA DE CARGA CONTINUA

DESPEDREGADOR CON TOLVA

HILERADOR DE PIEDRAS



TRITURADORA DE RAMA

TRITURADORA DE PIEDRAS

Una investigación secuencia el genoma de la bacteria responsable de la tuberculosis del olivo

Investigadores de las universidades Politécnica de Madrid, Málaga, Pública de Navarra, Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias (IVIA) y de la Universidad de Wisconsin (USA) han secuenciado el genoma del Pseudomonas savastanoi, agente causal de la tuberculosis del olivo. Una de las enfermedades que genera pérdidas elevadas en el cultivo del olivar en España.

Los síntomas se aprecian en forma de tumores, conocidos como verrugas, en los árboles afectados y miden varios centímetros de diámetro en troncos, ramas, tallos y brotes. En general, los árboles enfermos muestran menor vigor y reducción del crecimiento y finalmente se vuelven improductivos cuando el ataque ya es muy intenso.

Hasta la fecha, y debido a la ausencia de métodos eficaces de control, se hacía necesario establecer una estrategia de lucha preventiva, reduciendo las poblaciones de bacterias mediante tratamientos fitosanitarios con cobre y utilizando variedades poco sensibles.

Murcia y Andalucía lideran el ránking de superficie dedicada a agricultura ecológica

Un estudio llevado a cabo por la Unión Europea (UE) revela que España es el país con más superficie dedicada a la agricultura ecológica –con un mínimo de productos químicos– con un total de 1,3 millones de hectáreas, según datos del año 2008.

Estos datos confirman un incremento respecto a años anteriores tanto en extensión (un 33% frente a 2007), como en importancia dentro del total de la agricultura española. Más concretamente, en cuanto a las autonomías, Murcia y Andalucía lideran este tipo de cultivos donde tiene un valor más significativo que se sitúa entre el 5 y el 10% de sus cultivos. Mientras que en la Comunidad Valenciana, Cataluña, Aragón, La Rioja y Navarra esta agricultura representa entre el 2,5 y el 5%. Por último, en España las cosechas de origen ecológico abarcan el 4,4% del total de área agrícola utilizada.

Los productores exigen una PAC sólida como revulsivo a competidores de Mercosur

El pasado 20 de julio, el comité de organizaciones agrarias y cooperativas comunitarias (Copa-Cogeca) exigió una Política Agrícola Común (PAC) sólida que proteja a los productores europeos de competidores procedentes de los países del Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay). La petición tuvo lugar durante la conferencia que celebró la Comisión Europea (CE) dentro de las consultas para la reforma de la PAC que se aplicará después de 2013. En concreto, los agricultores y ganaderos reclaman una política fuerte así como el mantenimiento de las ayudas para hacer frente a las normas cada vez más estrictas de la UE, la creciente volatilidad de los precios así como apoyo para producir alimentos destinados a los 500 millones de consumidores comunitarios. En este sentido, el presidente del Copa (organizaciones agrarias), Padraig Walshe, criticó las contradicciones de las políticas comunitarias. Políticas que abogan por una PAC más verde con una creciente normativa medioambiental y de seguridad alimentaria a los europeos mientras la propia CE abre negociaciones comerciales con los países del Mercosur, que no cumplen dichos requisitos.

El Irta estrenó nueva web

Nueva web del Irta.

Desde el pasado 1 de julio, el Irta dispone en la red de una nueva web en la que se ha modificado la estructura de los contenidos y la imagen con tal de acomodarla a las necesidades de difusión y comunicación de sus actividades y servicios. La nueva estructura de la web del Irta parte de una página de inicio (Home) en la que se presentan los 5 grandes apartados en los que se ha dividido la web.

CERTIFICACIÓN CE

Agromelca

www.agromelca.com

NOVEDAD

SISTEMA MIXTO DE VIBRACIÓN PROGRESIVA

Con este revolucionario sistema podemos acelerar o frenar la velocidad de vibración dependiendo del árbol y sin necesidad de actuar sobre el acelerador del vehículo o tractor, (Barridos de frecuencia de vibración al árbol), aprovechando al maximo la potencia del vehículo con un considerable ahorro de combustible y menor emisión de CO_2. Excelentes porcentajes de derribo sin daño al árbol.

PLATAFORMA TUBULAR
DE ALUMINIO (Patentada)

Pol. Industrial "Las Lagunas" P-A 2 - 44610 CALACEITE (Teruel)
Tel. 978 85 12 83 - Fax 978 85 12 43 - www.agromelca.com - info@agromelca.com

NUEVA SUCURSAL

Poligono Industrial "La Estación", naves 31-32 - 44600 Alcañiz (Teruel) - Tef/fax. 978831846

El Ciar incrementa un 73% sus visitas durante el primer semestre del año

El CIAR se consolida como referente en la educación agroambiental.

El Centro de Interpretación de la Agricultura y el Regadío (CIAR), ubicado en la finca de La Alfranca –a veinte kilómetros de Zaragoza–, se ha consolidado como un referente de educación agroambiental. Así se desprende de las más de 10.000 visitas que ha registrado durante el primer semestre del año, es decir, cerca de un 73% más que en el mismo periodo de 2009. Con una media de 1.600 usuarios mensuales, el mayor aumento se ha registrado en las visitas guiadas, con un alza del 132,55%, mientras que las visitas libres han crecido el 24,78%.
El Ciar, que gestiona la empresa pública Sirasa, tiene una clara orientación hacia los escolares y los estudiantes de especialidades agrarias y ha recibido la visita de más de 25.000 personas desde que abrió sus puertas en marzo de 2008.

La feria Autotardor de Mollerussa (Lleida) llega a su 16ª edición

En la pasada edición 23 expositores participaron en Autotardor.

Del 22 al 24 de octubre, la ciudad leridana de Mollerussa acogerá la 16ª edición de la feria Autotardor, el segundo certamen anual que Fira de Mollerussa organiza sobre el sector de ocasión del automóvil y de la maquinaria agrícola e industrial.
Las cifras de la pasada edición fueron de 23 expositores participantes en total y unas ventas en el apartado de coches de ocasión de 75 automóviles. Está previsto, un año más, que una unidad móvil de la Inspección Técnica de Vehículos (ITV) se localice en la zona posterior a los pabellones para dar servicio durante los tres días de duración del certamen.

Agragex promueve la 'agroenergía' en Valladolid

La Agrupación Española de Fabricantes-Exportadores de Maquinaria Agrícola y sus Componentes, Sistemas de Riego, Equipamiento Ganadero y de Post-cosecha (Agragex) promoverá la 'agroenergía' en la próxima edición de Expobioenergía, que se desarrollará en Valladolid del 27 al 29 de octubre. Según ha explicado el director general de Agragex, Jaime Hernani, "estamos ante un sector con buenas perspectivas de futuro y con un enorme potencial como proveedor de materias primas para la generación de energías limpias a partir de productos y residuos resultantes de la actividad asociada a la agricultura". Entre ellos destaca la producción de combustibles sólidos (leña, carbón vegetal o residuos de diversos procesos agroindustriales), gaseosos (biogás) o líquidos (como etanol o biodiésel).

Fabricación de Maquinaria Agrícola

Pol. Ind. de Dueñas - C/ Vegarrodero, 1 - 34210 DUEÑAS (Palencia)
(Autovía Burgos-Portugal, Salida núm. 99)
Tel. 979 780 980 - Móvil 617 295 073 - Fax 979 780 483

ARADO DE COHECHO REVERSIBLE HIDRONEUMÁTICO

VERTEDERA REVERSIBLE

GRADA RAPIDA DE BALLESTA con doble disco por brazo

ARADO de cohecho fijo de ballesta

info@hermanosescudero.com www.hermanosescudero.com

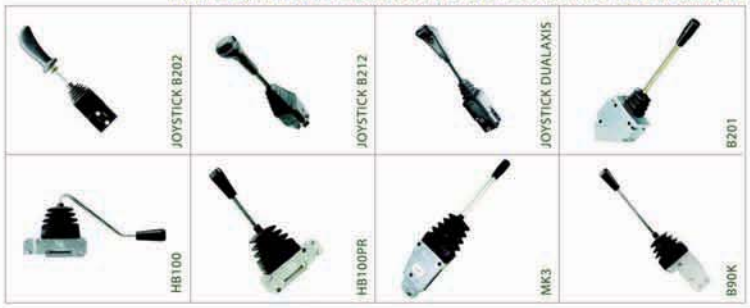
Cables y Controles, s.l.

CABLES DE MANDO (SIRGAS)

BSI ISO 9001:2000 24.201

CABLES PARA ACCIONAR DISTRIBUIDORES HIDRÁULICOS

PALANCAS PARA ACCIONAR DISTRIBUIDORES HIDRÁULICOS



HORQUILLAS Y RÓTULAS

PALANCAS DE ACELERADOR

c/ Atlántico, 3 - 28864 Ajalvir (Madrid) España
Tel. +34 91 884 44 28 / 91 884 46 85 - Fax +34 91 884 45 71
www.cablesycontroles.com - e-mail: cablescontroles@cablesycontroles.com

TRANSMISIONES HIDROSTÁTICAS PARA COSECHADORAS

BOMBAS Y MOTORES HIDRÁULICOS

- *Gran stock de repuestos*
- *Bombas nuevas y de intercambio*

VENTA - REPARACIÓN - REPUESTOS PARA MAQ. AGRÍCOLA

- *Personal especializado*
- *Banco de pruebas*
- *Reparaciones garantizadas*
- *Asistencia técnica*

BANCO DE PRUEBAS HOMOLOGADO Y CERTIFICADO

MÁXIMA CILINDRADA 750 C.C.

NUESTRO BANCO DE PRUEBAS ESTÁ CERTIFICADO CON LA NORMA "CE" Y CONFORME CON TODOS LOS REQUISITOS SEGÚN LA DIRECTIVA EUROPEA

EQUIPOS PARA COSECHADORAS

- *Equipos nuevos y de intercambio*
- *Cereal, Remolacha, Uva, Leguminosas, Tomate, Algodón, Aluvia, Guisante, Recolección de fruta, etc*

NEW HOLLAND, LAVERDA, CLAAS, DEUTZ FAHR, BARIGELLI, HOLMER, ROPA, CASE INTERNATIONAL, JOHN DEERE, PLOEGER, FMC, MASSEY FERGUSSON, GREGOIRE, ETC.

Equipos hidráulicos instalados en los sectores:

MEKANOIL IBÉRICA

Parque Industrial "El Polígono" • c/ Río Gallego 27
CUARTE DE HUERVA • 50410 ZARAGOZA
Tels. 976 50 20 90 • Fax 976 50 20 91
e-mail: mekanoil@mekanoil.com • www.mekanoil.com

Nuevas instalaciones

Distribuidores — Linde Material Handling — Linde

EATON

Centro de servicio autorizado — SAUER DANFOSS

BUCHER HYDRAULICS — *Distribuidores Oficiales*

Rexroth Bosch Group

Distribuidores Oficiales — oesse

Distribuidores Oficiales — brevini power transmission

POCLAIN HYDRAULICS

Meta HYDRAULIC — *Distribuidores España y Portugal*

intermot srl — *Distribuidores Oficiales*

SAMHYDRAULIK — *Distribuidores Oficiales*

HAWE HYDRAULIK — *Distribuidores Oficiales*

MANIPULADORES - JOYSTICKS
EMPUÑADURAS ERGONÓMICAS - VÁLVULAS

DAVID BROWN HYDRAULICS — *Distribuidores Oficiales*

REFRIGERADORES - DENISON - DUPLOMATIC - CASSAPA - MARZOCCHI
AXIAL PUMP - VICKERS - COMMERCIAL - ATOS - PARKER

Agrícola-Forestal y Maquinaria Obra Pública

Las encuestas de Interempresas.net

Nuestro portal Interempresas.net incluye en sus páginas un apartado de encuestas que nos está permitiendo conocer la opinión de nuestros visitantes, en su gran mayoría empresarios y ejecutivos de empresas industriales, sobre temas de actualidad y de enorme interés para todos. Dado el notable índice de participación, creemos que los resultados que arrojan estas encuestas son un fiel reflejo de la opinión de la empresa industrial en su conjunto, con relación a los temas propuestos.

Redación Interempresas

Falta de liquidez, que no de ganas

Tras los seis primeros meses del año hemos querido saber si las condiciones de liquidez de las empresas ha mejorado o está en perspectivas de mejorar. Por ello les hemos preguntado por sus facilidades de financiación, más aún después de los movimientos bancarios, fusiones frías y demás que hemos vivido últimamente. Pero la realidad es que un 80% de las empresas siguen teniendo dificultades a la hora de acceder a financiación bancaria.

Lo que viene a demostrar que la inyección de dinero a las entidades financieras no se ha traducido en un mayor acceso de las empresas al preciado líquido.

Del negro al gris oscuro...

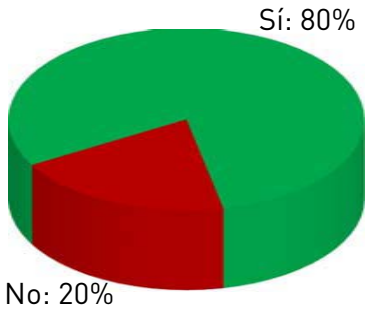
Por otra parte, y pese a que las previsiones no son tan negativas como a finales del pasado año, las empresas siguen sin ver la luz al final del túnel, aunque según los primeros resultados obtenidos han pasado del negro azabache al gris... oscuro. Así, del total de empresas que han respondido hasta ahora un 64% sigue pensando que facturará igual o menos que en 2009, mientras que un nada despreciable 36% considera que facturará más.

La reforma laboral suspende

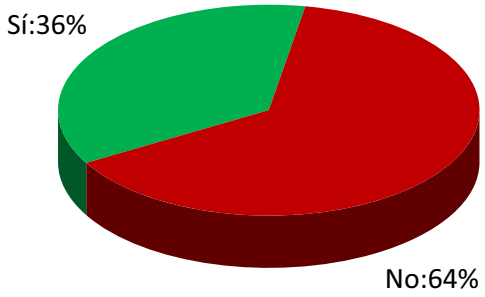
También hemos querido saber también la opinión de nuestros visitantes con relación a la reciente reforma laboral aprobada por el Gobierno, rechazada de pleno por las organizaciones sindicales. Y los resultados les dan mayoritariamente la razón: un 76% la ve negativamente mientras que tan solo un 24% la valora en positivo.

Les animamos a seguir participando en nuestras encuestas, si no lo han hecho todavía, en nuestro portal www.interempresas.net. Les recordamos que el sistema sólo permite votar una vez a cada participante, en cada una de las encuestas. ■

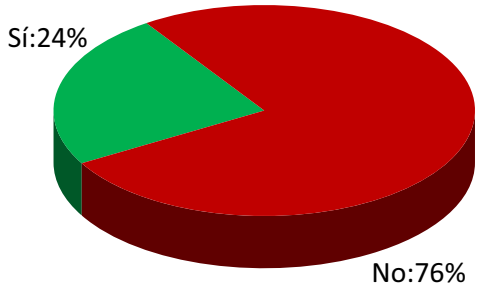
¿Tiene problemas su empresa para conseguir financiación bancaria?



¿Cree que su empresa facturará más en 2010 que en 2009?



¿Valora positivamente la reforma laboral aprobada recientemente por el Gobierno?



PLEGAMATIC®

REMOLQUES AUTOCARGADORES DE BALAS

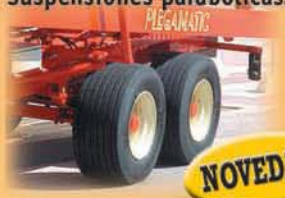
Carga totalmente automática

Nuevo sistema de apilado

Cilindro hidráulico controlador de puas.
Carro deslizante.
Posibilidad de descargar a media carga.

NOVEDAD

Distintos tipos de rueda.
Especial carretera.
Nuevos ejes de alta velocidad.
Suspensiones parabólicas.



NOVEDAD

La fiabilidad demostrada por la experiencia

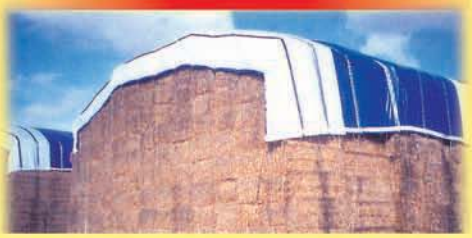
AGRUPADOR Plegamatic BALE BLOCK

¡¡Reagrupa, compacta y anuda automáticamente!!

• Salida del paquete sin parada del conductor. • La manipulación y el transporte son muy fáciles gracias a la rigidez de los paquetes. • Caja de mandos eléctricos y de gestión de ciclo completo. • Gracias al compactado y atado, el almacenamiento se vuelve muy fácil. • Distintas versiones en una misma máquina. • Posibilidad de trabajar detrás de la empacadora o independiente solamente con el tractor, recogiendo los paquetes del suelo.

NOVEDAD

TOLDOS PARA PACAS



Urgell MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.

Ctra. Nacional II, km 486 • 25230 MOLLERUSSA (Lleida)

Tel. 973 601 085 • Fax 973 600 427 • info@plegamatic.com • www.plegamatic.com

Entrevista a Emilio Viejo, presidente de Fundación Idea / Ángel García–Fogeda Prado

Se debe adecuar la prevención de riesgos laborales al sector agrícola

En la ejecución de las tareas agrícolas diarias entran en juego numerosos factores que podrían devenir en accidentes laborales. El campo está considerado uno de los sectores más peligrosos, razón por la que debería contar con un tratamiento diferenciado en materia de prevención de riesgos laborales. Así lo ve Emilio Viejo, presidente de la Fundación Idea / Ángel García-Fogeda Prado, entidad que lleva a cabo cursos de formación en esta materia dirigidos a los profesionales del mundo agroalimentario y rural. Interempresas ha querido conocer, de primera mano, cuáles son los principales riesgos que asumen los agricultores y qué queda todavía en el tintero para evitar posibles siniestros y, en consecuencia, víctimas mortales.

Anna León

Emilio Viejo, presidente de Fundación Idea / Ángel García-Fogeda Prado.

En síntesis, ¿cuál es el papel que ejerce la Fundación Idea / Ángel García –Fogeda Prado en cuanto a seguridad y prevención de riesgos laborales vinculados al sector agrario?

Básicamente, la Fundación IDEA / Ángel García-Fogeda Prado, creada por el Consejo General de Colegios Oficiales de Ingenieros Técnicos Agrícolas de España, en el año 2002, tiene por finalidad la contribución al desarrollo y mejora del sector agrario así como la puesta en marcha de actividades de promoción y mejora de la seguridad y salud, calidad medioambiental, cooperación al desarrollo en ese ámbito y también a nivel internacional. Con su fundación, se inició el desarrollo de un proyecto formativo, acreditada por la Comunidad de Madrid como centro para impartir cursos de nivel superior en materia de prevención de riesgos laborales. Se empezó a propiciar así el desarrollo de distintas actuaciones en este ámbito, continuando con la formación, divulgación y fomento de la cultura preventiva.

Además de la vertiente formativa, hemos organizado congresos nacionales de carácter bianual de prevención, específicos para el sector agroalimentario. Próximamente, los días 17, 18 y 19 de noviembre, la Universidad de Almería acogerá la celebración del IV Congreso Nacional de Prevención de Riesgos Laborales en este sector. Paralelamente a las líneas de formación y divulgación, en el año 2006, la Fundación IDEA, junto con el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT), llevó a cabo la ejecución de la I Encuesta Nacional sobre Condiciones de Trabajo en el sector Agropecuario. El 14 de marzo del año pasado, el Consejo General de Ingenieros Técnicos Agrícolas de España fue galardonado con el premio 'Prever 08', en la categoría de Empresas e Instituciones, en el marco de las X Jornadas Técnicas de Prevención de Riesgos Laborales que tuvieron lugar en Sevilla.

En su opinión, ¿a qué se deben los accidentes más habituales y de mayor gravedad que afectan a los profesionales del campo?

En primer lugar, hay que destacar que el sector agrario requiere un tratamiento diferenciado en materia de prevención de riesgos laborales, debido a las particularidades generales e incluso específicas del mismo en relación a los distintos ambientes y condiciones de trabajo que se pueden dar. La agricultura constituye uno de los sectores más peligrosos y que más riesgos conlleva. Un trabajador del campo desarrolla generalmente múltiples tareas, exponiéndose a un elevado número de riesgos laborales. Algunos ejemplos serían el uso de herramientas y equipos, maquinaria y vehículos, especialmente tractores, uso de plaguicidas y otros productos químicos peligrosos, pequeñas reparaciones en taller, utilización de motosierras, manipulación y almacenaje de cargas, manejo del ganado, etcétera. Por lo tanto, un trabajador agrícola ha de hacer frente a una multiplicidad de accidentes y, muy a menudo, de manera individual.

No hay que olvidar que se produce un número elevado de accidentes mortales en este sector, aunque no se reflejen en las estadísticas. Muy a menudo estos accidentes se producen por vuelco de tractor, caída desde altura, por citar algunos. Igualmente, se deben tener en cuenta los numerosos accidentes graves que se dan debido al uso de la motosierras, atrapamientos por el eje de transmisión de fuerza del tractor y otras máquinas agrícolas, por ejemplo.

Para los agricultores, el trabajo en el campo implica un número sin fin de tareas que conllevan riesgos y posibles accidentes a los que hacen frente en soledad.

En general, ¿cree que estos últimos disponen de la información suficiente para evitar situaciones de riesgo que podrían generar víctimas mortales? De no ser así, ¿se muestran interesados en asistir a cursos formativos?

La prevención de riesgos laborales en las tareas agrícolas es complicada. En parte, esto se debe a la falta de concienciación de los agricultores en el establecimiento de medidas preventivas. Además, hay que tener en cuenta que junto a los trabajadores del campo a título principal existen otras personas que desarrollan su actividad en el sector. Por ejemplo, familiares directos de los titulares de la explotación, agricultores a tiempo parcial, por citar algunos, que no disponen en muchos casos de la información suficiente en materia de seguridad laboral.

"Se dan muchos accidentes mortales aunque no se reflejen en las estadísticas, ya sea por vuelco de tractor, caídas desde altura, uso de motosierras, etc."

De todos los cursos y seminarios que ustedes organizan, ¿cuáles tienen una mayor acogida y participación? ¿Han pensado en alguna otra temática que hasta ahora no hayan abordado y que tengan previsto añadir a su programa de enseñanza?

Los cursos de mayor acogida han sido los de nivel superior en materia de prevención de riesgos laborales, donde se han formado, hasta la fecha, a 1.000 ingenieros técnicos agrícolas como técnicos superiores en gestión de la prevención de riesgos laborales.

En cuanto a los congresos, estos se han organizado bajo el compromiso de nuestra organización colegial de implantar la cultura preventiva en el sector agroalimentario. Así nos proponemos reducir los índices actuales de siniestralidad y mejorar las condiciones de seguridad y salud de los agricultores, ganaderos y trabajadores de la industria alimentaria. En realidad, la participación siempre ha sido muy elevada en todas las sesiones programadas de estos eventos, generando un foro de encuentro para el análisis y reflexión acerca de la situación presente y futura.

¿Hasta qué punto los fabricantes de maquinaria agrícola son responsables de la seguridad de los usuarios? ¿Cree que los productores son conscientes de los riesgos y exigen cada vez equipos más seguros que cumplan con las normativas vigentes?

A nuestro modo de ver, los productores-fabricantes son absolutamente conscientes de que cumplen las normas de PRL y el uso adecuado de las máquinas agrícolas. Uno de los problemas que más se da es la elevada sofisticación y potencia de las mismas. La normativa que se cumple no está adaptada a un sector que por su idiosincrasia necesitaría 'mejores y más explícitas explicaciones' y no un manual de 250 páginas que, seamos realistas, no hay quién se lo lea.

Vuelco de tractor, caída desde altura... son algunas de las situaciones de riesgo que pueden provocar víctimas mortales entre los trabajadores agrarios.

Básicamente, ¿es usted de la opinión que los usuarios están al corriente del buen funcionamiento y correcto mantenimiento de la maquinaria agrícola que emplean a diario?

Depende. Por ejemplo, los profesionales de avanzada edad que manejan su explotación no lo están. Sin embargo, en la actualidad hay muchos agricultores al cargo de grandes plantaciones que sí son conscientes del uso de nuevas máquinas y conocen los riesgos que entraña su empleo.

Además del manejo de herramientas y maquinaria, los productores asumen otras situaciones de riesgo laboral como el contacto con plaguicidas o el manejo y manipulación de cargas.

"La normativa no se adapta a un sector que necesitaría 'mejores y más explícitas explicaciones' y no un manual de 250 páginas que no hay quién se lo lea"

A grandes rasgos, ¿qué queda todavía por hacer en materia de seguridad y prevención de riesgos laborales relacionados con este sector? ¿Qué deberían hacer administraciones, fabricantes y usuarios para que el trabajo en el campo fuera más seguro?

En materia de seguridad y prevención de riesgos laborales queda mucho por hacer en el campo. Creo que se deberían impulsar foros de participación a nivel sectorial donde se estudiara con más profundidad la problemática de la prevención de riesgos en la agricultura, atendiendo a las características que presenta y potenciando a la vez una mayor participación de los trabajadores y empresarios. Por otra parte, las administraciones públicas se deberían implicar en el conocimiento y análisis de la siniestralidad y realidad preventiva, profundizando a la hora de determinar las causas. Además, deberían presentar una adecuación de la legislación general, para que se considere la aplicación de una específica de prevención de riesgos laborales en el sector agrícola debido a las características tan especiales que presenta. ■

Desde la Fundación Idea, se insta a las administraciones públicas a que adapten la legislación general de prevención de riesgos laborales a las peculiaridades del campo.

FORIGO
roteritalia
ZEUS
Komby-Cut
roteritalia
via A.Brennero Nord 9
46035 Ostiglia MN Italy
Tel. +39 0386 32691
Fax. +39 0386 31250
www.forigo.it
info@forigo.it

Del 30 de septiembre al 3 de octubre, junto al Salón Eurofruit, en el recinto de Fira de Lleida

Fira de Sant Miquel demuestra su fortaleza con un lleno absoluto

A falta de un mes para el inicio de la tradicional Fira de Sant Miquel, que este año llega a su edición número 56, la organización ya tenía problemas para ubicar a todos los expositores que demandaban a última hora un espacio en el recinto ferial ilerdense. Ese es tan solo un signo de la buena salud de la que sigue gozando la Fira, a pesar de episodios como el de 2009 en el que faltaron la mayoría de empresas del sector del tractor. En esta ocasión todos vuelven a estar en una cita que cuenta con un nutrido número de jornadas técnicas, y cuyo salón paralelo, Eurofruit, llega a su 25º aniversario.

Redacción Interempresas

La edición de 2009, que destacó por la ausencia de las marcas de tractores, contó con más de 180.000 visitantes.

La pasada edición Fira de Sant Miquel recibió a más de 180.000 visitantes, con un total de 336 expositores y 90 actividades paralelas

Aplazado su inicio un día por la convocatoria de huelga general y reducida a cuatro jornadas a petición de los propios expositores, en Fira de Sant Miquel 2010, tanto expositores como visitantes pueden encontrarse con mejoras organizativas y de instalaciones, como por ejemplo una optimización en la sectorización del certamen. Así, el Pabellón 4 acoge este año a los expositores de Eurofruit, el Pabellón 3 es multisectorial y alberga los expositores institucionales, mientras que el Pabellón 1 queda reservado para empresas de alimentación, y la superficie exterior estará ocupada por tractores y maquinaria agrícola.

El director general, Oriol Oró, recordó en la presentación del Salón, que el recinto de Fira de Sant Miquel dispone también en esta ocasión de una nueva entrada a la altura de la rotonda situada en la avenida que conecta el nuevo puente Príncep de Viana con la antigua N-II. Por otro lado, el Ayuntamiento de Lleida ha habilitado un espacio de 3.500 metros cuadrados al borde del puente Príncep de Viana como aparcamiento gratuito próximo al recinto ferial, con un aforo que permite unas 350 plazas de estacionamiento.

El Salón Nacional de Maquinaria Agrícola se convierte una vez más en marco de exposición de las principales empresas del sector agrícola de nuestro país. Aquí se pueden encontrar equipos de siembra y plantación,

Las jornadas técnicas son elemento inseparable de la programación de Sant Miquel y Eurofruit.

equipos para la manipulación y traslado de productos agrícolas, maquinaria pesada, máquinas para la aplicación de adobes y tratamientos fertilizantes, máquinas para la recolección, tractores, recambios, y todo tipo de equipos y servicios para la agricultura (gestión de residuos, riego, transporte y automoción, herramientas, adobes, productos químicos y naturales, etc.), equipos y servicios para la ganadería (jaulas, equipos para granjas y tratamiento de residuos, nutrición animal, instalaciones para piensos, etc.) y otros servicios, como los financieros o los seguros.

El programa de actividades técnicas destaca por la diversidad de temas, con jornadas y encuentros centrados en fruticultura, cooperación agraria o fitosanitarios

Las jornadas técnicas marcan Sant Miquel

Fira de Sant Miquel ofrece un año más un amplio programa de actividades paralelas, con interesantes jornadas técnicas y presentación de productos. El programa de actividades técnicas destaca en esta edición por la diversidad de temas, con jornadas y encuentros centrados en la fruticultura, la cooperación agraria, los fitosanitarios y el control de plagas, el medio ambiente y la eficiencia energética, la sanidad vegetal, la gestión empresarial y la ganadería, entre otros.

El jueves 30 tiene lugar la '6ª Jornada Agropress-ICEA-ETSEA-UDL', que lleva el título 'La nutrición de los fruteros: directrices, importancia y tendencias'; 'La reducción de nitrógeno en las deyecciones ganaderas a través de la alimentación', que organizan Asfac y Gesfer; 'Liderazgo coach en las empresas", de Arcusin; y la jornada 'Mañanas de innovación agroalimentaria. Sector de fruta dulce", que organizan el Departamento de Agricultura, Alimentación y Acción Rural, el Irta y ACC1Ó. Además, se celebra la XXVIII Fiesta de la Cooperación y la 1ª edición del Premio Empresarial Pere Boldú, que organiza la Fundación Catalana de Cooperación.

Para el viernes 1 de octubre está programada la '3ª Jornada de Sanidad Vegetal', que organiza el DAR de la Generalitat de Catalunya; el IV Forum Catalán de la Energía Agraria, bajo el título de 'Eficiencia energética: ayudas y oportunidades para reducir gastos', a cargo de Catalonia Qualitat con la colaboración del Irta, el Copca, el Institut Català d'Energia, la Agencia de la Energía de Lleida, la Universitat de Lleida y el Grupo de Gestores Energéticos; 'La rentabilidad del cultivo del olivo', de JARC; y la ponencia 'Maquinaria de aplicación de fitosanitarios. Retos ante la nueva legislación europea', que organiza el DAR.

Para el fin de semana están programados los siguientes eventos:para el sábado la 'Jornada técnica de la leche', que organiza la Agencia Catalana de Seguridad Alimentaria (Acsa) y la Asociación Interprofesional Lechera de Cataluña (Allic); '¿Las zonas Zepas, problema frente oportunidad?', de Unió de Pagesos de Catalunya; y 'Comedores escolares ecológicos: una oportunidad educativa', de la Generalitat de Catalunya y la Asociación Come Sano.

El domingo 3 el Palacio de Vidrio de Fira de Lleida acoge las jornadas 'La cadena de precios en los productos alimentarios', organizadas por el Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Cataluña; y 'Los plaguicidas en el sector agrario', de la AEALL y Asaja.

En el capítulo de actividades paralelas cabe incidir también en la convocatoria de cuatro galardones ya consolidados, como son el XXXIX Premio del Libro Agrario, al que este año optan 29 obras; el 14º Premio a la Innovación Tecnológica de Máquinas Agrícolas; el 14º Premio a la Seguridad en el Diseño de Máquinas Agrícolas; y el 14ºConcurso de Innovaciones en el Sector Frutícola. Además, el área de formación de Unió de Pagesos de Catalunya organiza catas guiadas de aceites, mieles, quesos y vinos, y una cata guiada de fruta infantil. ■

Fira Sant Miquel también se promociona

Fira de Sant Miquel, a través de la institución ferial Fira de Lleida, acaba de promocionarse en la 49ª Feria Regional de Barbastro (Ferma), certamen que tuvo lugar del 27 al 29 de agosto en esta población alto-aragonesa. El objetivo de la iniciativa era captar expositores y visitantes de Aragón, y más concretamente de la Franja, para la Fira de Sant Miquel, además de dar cobertura a algunos expositores del salón ilerdense que se habían desplazado a Barbastro para comercializar sus productos. La representación estuvo encabezada por Oriol Oró, director general de Fira de Lleida, que participó en la inauguración del Salón y que mantuvo diversos contactos con potenciales expositores de Sant Miquel.

La acción se enmarca dentro del proyecto 'Plataforma de Eventos Pirineos' (PEP), un ente destinado a favorecer el intercambio y la captación de expositores y visitantes del cual forman parte la institución de Lleida, la Institución Ferial de Barbastro, Saint-Gaudens Pôle Expo y SEAE de Tarbes, estas últimas del sur de Francia.

KONGSKILDE

Vibro Seeder, la nueva sembradora versátil

- Para siembra con minimo laboreo
- Para siembra tradicional
- Para siembra directa

HOWARD

HOWARD IBERICA, S.A
Ctra Granollers a Girona, Km 1,5
Apdo 46
08520 LES FRANQUESES DEL VALLES (Barcelona)
Tel. +34 93 8617150 • Fax +34 93 8493577
howard@howard.es • www.howard.es

Belafer®

INDUSTRIAS BELAFER, S.L. Ctra. N-II km 440 - 22520 Fraga (Huesca) - Tel. 974 47 16 12 - Fax 974 47 30 02
belafer@belafer.es - www.belafer.es

TRITURADORA FORESTAL TINEO

TRITURADORA SEMIFORESTAL MARINE

TRITURADORA FORESTAL TINEO-S

Belafer®
INDUSTRIAS BELAFER, S.L. Ctra. N-II km 440 - 22520 Fraga (Huesca) - Tel. 974 47 16 12 - Fax 974 47 30 02
belafer@belafer.es - www.belafer.es
TRACTOR HIDROSTÁTICO ATB-175
CON TRITURADOR DE MARTILLOS FIJOS INCORPORADO
Belafer
ATB/175
Belafer
DOOSAN
DAEWOO
CABEZALES ESPECIALES PARA GIRATORIAS

Entrevista a Oriol Oró, director de Fira de Sant Miquel

2009 fue una experiencia, ahora la motivación es trabajar por una feria mejor

Ya son 56 ediciones las que cumple Fira de Sant Miquel y 25 Eurofruit. Después de un 2009 turbio, con la ausencia de las empresas del sector del tractor, este año la organización ha apostado por la promoción y la profesionalización para atraer y hacer de nuevo pleno de expositores en el recinto de Fira Lleida. Oriol Oró ha analizado con Interempresas qué espera de esta cita y cómo ve el sector de la maquinaria agrícola tras dos años complicados de crisis económica.

David Pozo

Oriol Oró, director de Fira de Lleida.

Si el año pasado uno de los titulares previos a la feria era que el sector del tractor había abandonado Sant Miquel, este es que las aguas han vuelto a su cauce con la firma del acuerdo con el sector el pasado mes de mayo. ¿Con ese problema que marcó la pasada edición solucionado, qué expectativas se tienen para esta edición?

Esta vez el sector del tractor está con nosotros al igual que todo el sector de maquinaria agrícola que da todo su apoyo a una cita importante como Sant Miquel. Lo ocurrido en 2009 fue en cierta medida una experiencia para todos, no del todo positiva por las ausencias, pero que este año ha quedado subsanada con la motivación de todos los expositores de hacer una feria lo más grande posible y con el máximo de proyección. Así lo ha demostrado el hecho que nos hayamos encontrado con problemas de espacio para ubicar a empresas que hasta el mes de septiembre no se han despertado para estar presentes en esta edición.

Lo vivido el año pasado se debió principalmente a la difícil situación del mercado de la maquinaria agrícola. ¿Es una situación que según su percepción directa con las empresas expositoras sigue vigente?

La crisis estalló con fuerza en septiembre de 2008 y el pasado año fue un periodo de shock e incertidumbre. Lo que ha ocurrido es que nos hemos ido habituando a la nueva situación y por los datos que he ido recibiendo, y sin comparar con los años anteriores a la crisis, sí que ha habido una cierta mejora en cuanto el número de operaciones y de movimientos en el mercado de la maquinaria agrícola. Ello favorece el optimismo de las empresas y plantea un futuro próximo más esperanzador. De esta forma, sumando ambos factores, las expectativas son sensiblemente mejores.

A lo largo de los últimos meses Fira de Sant Miquel se ha ido promocionando en otros eventos, acciones enmarcadas dentro del proyecto Plataforma de Eventos Pirineos (PEP). ¿Cómo valora esta colaboración y en qué sentido ha ayudado a que este año haya más representación de fuera de Cataluña?

Se trata de un proyecto que emprendimos en 2008, por

lo que ya es el tercer año, y la finalidad que buscaba era expandir nuestras ferias en un ámbito europeo, pero sobre todo próximo. Por ello la colaboración es precisamente con una feria vecina, como es la de Barbastro (Huesca), y dos más en el sur de Francia. La valoración de esta colaboración, tanto institucional como empresarial, solo puede ser positiva, ya que a lo largo de estos años hemos intercambiado distintas empresas de cada una de las instituciones feriales, que han podido desplazarse para promocionarse y conocer nuevos mercados.

A nivel internacional en la pasada edición se mantuvieron los números en cuanto a expositores de países de procedencia. ¿Qué previsiones se tienen para la presente edición?

Nos hemos mantenido en cuanto a número y nombres, tanto en Sant Miquel como Eurofruit, con una presencia importante de empresas que viene hasta aquí porque quiere presentar sus productos en esta región a todas las cooperativas. Se trata de un tipo de cliente muy fidelizado, fundamentalmente de países europeos, y que apuestan por ambas citas para promocionarse.

No debemos olvidar que Fira de Sant Miquel es también un foro muy importante a nivel de jornadas, ponencias, presentaciones, etc. ¿Qué podemos destacar en esta edición 2010?

Seguimos manteniendo la política de estos últimos años de dar la posibilidad a todos los expositores, asociaciones e instituciones relacionadas con el mundo de la agricultura para que utilicen la plataforma Sant Miquel/Eurofruit para debatir las cuestiones más candentes de la actualidad en sus ámbitos de trabajo. Innovación, seguridad, calidad, fitosanitarios, etc., es el abanico de temas que en este Sant Miquel serán tratados un año más con el rigor que se merecen a través de ponentes de primer orden.

Eurofruit llega a su 25ª edición. ¿De qué forma se ha impulsado un salón que los propios expositores y entendidos consideran que ha ido a menos?

Se ha estado trabajando, sobre todo, en profesionalizar cada vez más este salón. Eurofruit es un salón muy específico y delimitado en el pabellón 4 del recinto, con lo que solo damos cabida a empresas del sector de la fruta, y en esta edición hemos apostado más que nunca, precisamente con la idea de profesionalizar, por excluir todo aquello que represente una opción comercial más agresiva: calibradoras, fitosanitarios, riego, energía solar, biomasa y las patronales del sector. La apuesta es por profesionalizar más el certamen y dotarlo de más contenido.

¿Sigue siendo Sant Miquel un escaparate atractivo en las circunstancias actuales?

Nos encontramos en una región eminentemente agrícola y se trata de la mayor feria agrícola a nivel estatal del segundo semestre del año, y además es la gran feria de referencia de Cataluña. Sant Miquel es el escaparate para todo tipo de maquinaria agrícola específica para el sector de la fruta, pero también todo lo que complementa la actividad, incluso de otros ámbitos como es la obra pública. ■

MacDon™

Los especialistas de la cosecha

- Plataformas de corte en cinta para las principales marcas de cosechadoras.
- Anchos de trabajo desde 6,10 m hasta 13,70 m.

Soucy TRACK

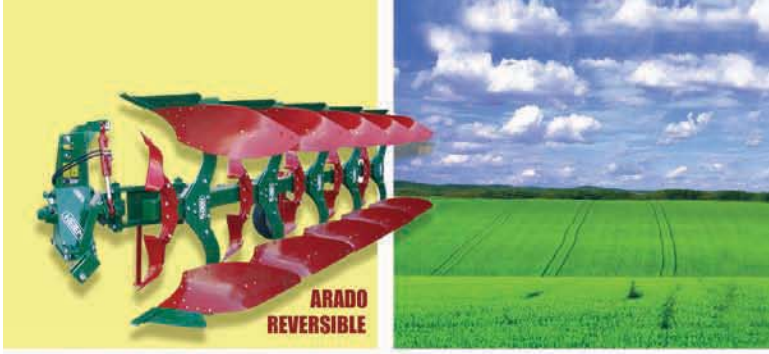
Tracción y flotación, simplemente fenomenal !

- Orugas de goma para las principales marcas de cosechadoras y tractores.

TRACTOREBRE SL

IMPORTADOR PARA TODA ESPAÑA

Ctra. San Jaime, s/n - 43870 AMPOSTA (Tarragona)
Tel. 977 705 255 - Fax 977 705 823
ventas@tractorebre.com - **www.tractorebre.com**



COMERCIAL
Avda. La Aldehuela, 60. | "Polígono Industrial El Tormes" | SALAMANCA
923 18 40 52 | comercial@hibema.com
www.hibema-garden.com |

FÁBRICA
C/ Hoces Del Duratón | "Pol. Industrial Montalvo II" Parc. 68 | SALAMANCA
923 19 02 78 | www.hibema.com
hibema@hibema.com

ven a lo diferente.

HIBEMA

HIJOS de BERNARDO MARTIN, S. L.

Todavía nos queda mucho por hacer

+tenías

tenías s.a.
MAQUINARIA AGRO-INDUSTRIAL

FÁBRICA Y OFICINAS CENTRALES
Joaquín Costa, 43 - Tels. 976 67 71 50 / 976 67 71 51 - Fax 976 66 12 15
50600 EJEA DE LOS CABALLEROS (Zaragoza-España) • e-mail:tenias@futurnet.es / www.tenias.com

DELEGACIÓN SUR
P.I.C.A. c/ Industria, 12 - Tels. 95 451 15 44 / 95 451 16 45
Fax 95 499 90 88 • 41007 SEVILLA

DELEGACIÓN NOROESTE
Avda. de Gijón, 94 - Tel. y Fax 983 33 80 99
47009 VALLADOLID

DELEGACIÓN SURESTE
Ctra. de Jaén, km. 5,600 - Aptdo. 695
Tel. y Fax 967 23 89 56 • 02080 ALBACETE

DELEGACIONES
FRANCIA NORTE • FRANCIA SUR • PORTUGAL

TRABAJANDO PARA EL CAMPO 50 AÑOS

La marca oscense presenta toda su gama en Fira de Sant Miquel

Gar Melet continúa innovando con sus atomizadores de doble ventilador

Tras casi cuarenta años como empresa familiar, Gar Melet mantiene aún esa distinción, al igual que su apuesta por la innovación en el mundo de los atomizadores. Los premios recibidos en los últimos años y los nuevos modelos, vienen a refrendar este hecho, convirtiendo la marca aragonesa en pionera en equipos de protección de cultivos, sobre todo en el sector frutícola y forestal. Como en otras ocasiones, la empresa oscense no podía faltar a la cita de Sant Miquel, donde presentará sus últimos modelos de doble ventilador.

Redacción Interempresas

Instalaciones de Gar Melet en Zaidín (Huesca).

Aunque se trata de una empresa pequeña y familiar, Gar Melet saca equipos de gran tecnología en el mercado como es el caso del atomizador de dos ventiladores en el campo frutícola, a partir del cual se han hecho modificaciones para los tratamientos específicos de nogales y chopos.

La filosofía de la empresa es la de unir los conocimientos propios con la experiencia de los agricultores; y de

esta forma hacer llegar al cliente un equipo lo más adaptado posible a las necesidades de cada uno. Gracias a una estructura reducida permite a la empresa adaptarse mejor a los cambios que otras compañías con grandes estructuras.

Actualmente la comercialización de Gar Melet sigue siendo preferentemente España y Francia, aunque también se está trabajando América del Sur.

Desde la salida al mercado de los equipos de doble ventilador, hace ya cuatro años, los agricultores, empresarios agrícolas, encargados, investigadores y demás, han podido comprobar las excelentes cualidades de este producto, que cada vez va teniendo más aceptación en diferentes zonas, tanto a nivel nacional como europeo. La filosofía de la empresa es la de seguir demostrando mediante pruebas en campo las grandes prestaciones de sus equipos y poder así demostrar el verdadero valor de rentabilidad que tienen sus equipos. ■

El atomizador S-21 ofrece calidad de tratamiento a altas velocidades de trabajo, concretamente en cultivo frutal a partir de 7 km/h.

www.joskin.com
JOSKIN
CUBAS DE PURÍN
+ INYECCIÓN
MODULO2
KOMFORT2
MODULO2
QUADRA
EUROLINER
Calidad y rentabilidad a vuestro servicio
20 años de experiencia en la inyección de purín
Concesionarios JOSKIN para España
• DIAZ Y VALIN SL (Galicia) 982 20 95 96
• COMERCIAL AGRÀRIA (Cataluña) 973 48 32 00
• MENDYRA (Navarra) 606 16 98 14
• JOSE LUIS (Cantabria) 942 59 90 02
• LUIS LOPEZ MORENO (Murcia) 968 57 83 47
• TALLERES CABEZA (Toledo) 925 30 16 13
• ALTEMIR Y FEBAS (Aragon) 974 41 20 08
• AGRITULSA SL (Giroña) 972 47 89 41
• TECNOAUTO MOTOR SL (Pais Vasco) 945 28 00 66

FOREST | AGRICULTURE | ROAD | HYDRAULIC | PRIME MOVER | RECYCLING

2 AÑOS DE GARANTÍA

Síganos!

Les abrimos nuevos caminos.

Incluso cuando pueda parecer imposible.
Porque diseñamos y fabricamos trituradoras y fresadoras forestales capaces de trabajar en las condiciones más difíciles. Siempre, con eficacia, productividad y fiabilidad.
Síganos y recorrerán mucho camino.

Trituradora forestale para tractores entre 60 y 350 CV.

FAE GROUP S.p.a. - Zona Produttiva, 18
38013 Fondo (TN) - Italy
tel. +39 0463 8400 00 - fax +39 0463 8400 99
info@fae-group.com - www.fae-group.com
Agencia en Espana tel. 0976 126130

FAE
ADVANCED SHREDDING TECHNOLOGIES

VICENS Ocasión

Carretera Nacional II, km 483,800
25244 FONDARELLA
Tel. 973 600 450 • Fax 973 710 484
E-mail: vendes@vicensmaquinaria.com

MANRESANA DE MAQUINARIA sa

Narcís Monturiol, 1
Pol. Ind. Bufalvent • 08240 MANRESA
Tel. 93 874 39 11 • Fax 93 874 14 60
E-mail: manresaadmi@telefonica.net

C-13, Pol Ind. La Noguera
25670 Termens
Tel. 973 180 804

Nuevas instalaciones

Crta. de la Llacuna,38
43420 Sta Coloma de Queralt
Tel. 977 880 459

VENTA Y ALQUILER DE MAQUINARIA AGRICOLA

John Deere 6920

John Deere 6400

John Deere 2140

John Deere 2120

John Deere 3640

Case 4240

Case 845 XL

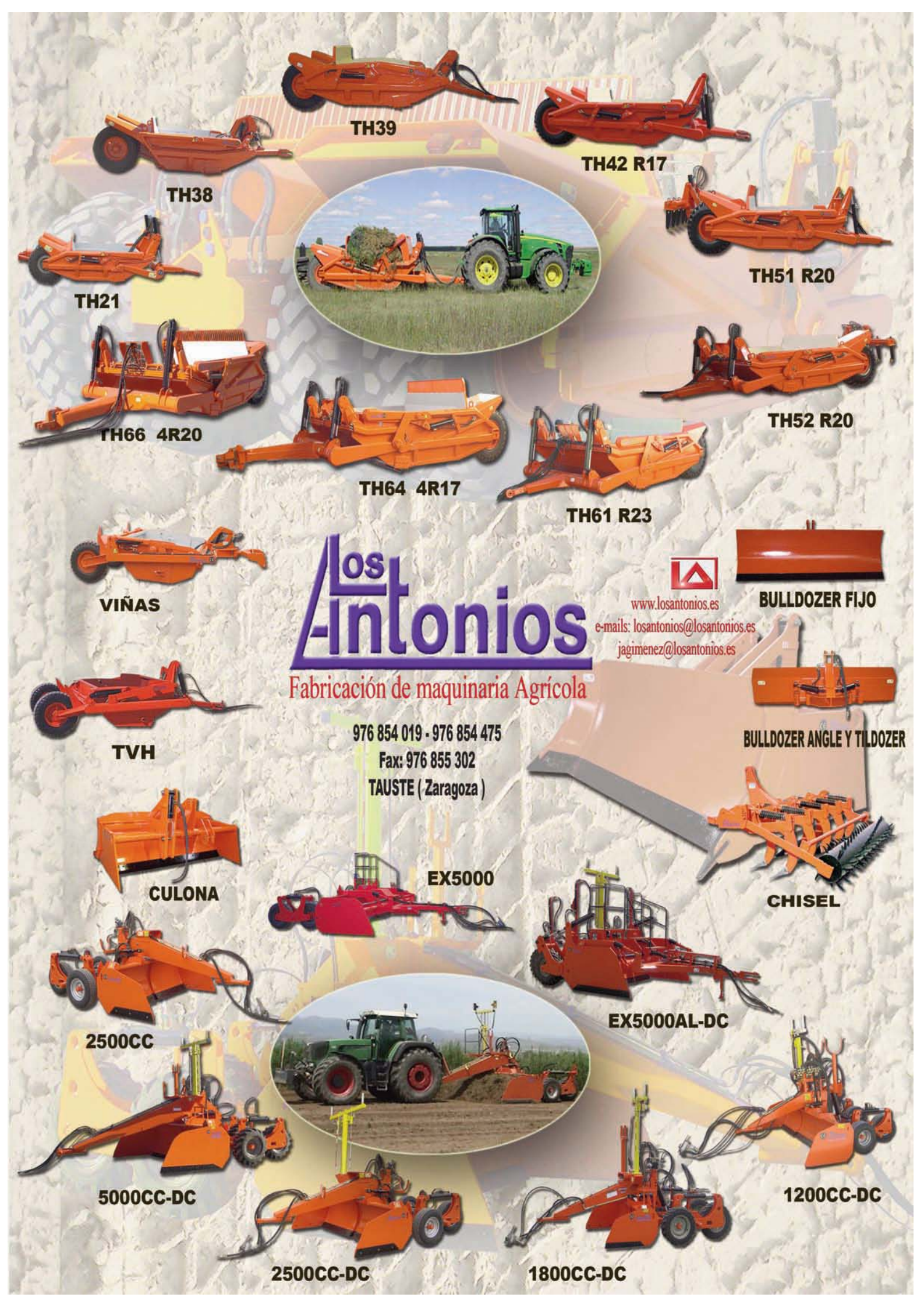
Cosechadora Class Dominator 88

Massey Ferguson 394

CONCESIONARIO OFICIAL:

JOHN DEERE

www.vicensmaquinaria.com


TH39
TH38
TH42 R17
TH21
TH51 R20
TH66 4R20
TH52 R20
TH64 4R17
TH61 R23
VIÑAS
BULLDOZER FIJO
Los Antonios
www.losantonios.es
e-mails: losantonios@losantonios.es
jagimenez@losantonios.es
Fabricación de maquinaria Agrícola
TVH
976 854 019 - 976 854 475
Fax: 976 855 302
TAUSTE (Zaragoza)
BULLDOZER ANGLE Y TILDOZER
CULONA
EX5000
CHISEL
2500CC
EX5000AL-DC
5000CC-DC
1200CC-DC
2500CC-DC
1800CC-DC

La nuevas máquinas son conocidas por su fiabilidad, simplicidad de uso y facilidad de mantenimiento

Talleres Corbins incorpora a su gama de productos la prestigiosa marca Fischer

Talleres Corbins presenta en la Fira de Sant Miquel el nuevo acuerdo que acaba de alcanzar con la prestigiosa marca italiana Fischer, y cuyas segadoras de hierbas para arbolado y viñedo comienza ahora a distribuir en España. Las segadoras Fischer se producen desde hace cuarenta años en el Alto Adige en una zona famosa por sus manzanos y por la difícil holografía del terreno montañoso de los Alpes, pero que sirve como excelente campo de pruebas continuo de la resistencia mecánica y adaptabilidad a las condiciones más adversas del terreno de los productos Fischer. Desde su fundación el lema de la empresa siempre ha sido 'La calidad fabricada simple', produciendo máquinas de conocida fiabilidad, simplicidad de uso y facilidad de mantenimiento, llegando a ofrecer actualmente un catálogo con más de 100 modelos diferentes de segadoras con accesorios para satisfacer cualquier exigencia de trabajo. Los productos Fischer se han ganado la confianza de miles de usuarios alrededor del mundo, tanto en Europa como en Estados Unidos o Australia.

Redacción Interempresas

La tradición se encuentra la innovación, como en el modelo GL4, máquina con extraordinarias prestaciones como su sistema de regulación de anchura de los discos laterales, pudiéndose adaptar a cualquier marco de plantación con un simple movimiento hidráulico desde la cabina del tractor. Su precisión y rapidez de corte se consigue con las cuchillas de diseño propio de Fischer y su sistema de contrarrotación, regulando la altura de corte de 4 a 7 cm y consiguiendo velocidades de trabajo de 8 a 10 km/h.

También incorpora de serie el sistema mulching, muy apreciado en plantaciones ecológicas ya que en una pasada se consigue cortar la hierba y enviar parte de la misma al pie de las plantas consiguiendo que se cree una base de hierba cortada muy fina donde le es mucho más

El modelo GL4 dispone de un sistema de regulación de anchura de los discos laterales pudiéndose adaptar a cualquier marco de plantación con un simple movimiento hidráulico.

difícil crecer la hierba, y que al mismo tiempo se transforma en compost. Opcionalmente se pueden montar palpadores hidráulicos en los discos laterales para conseguir un acabado perfecto alrededor de la planta incluso con árboles plantados recientemente sin dañarlos en absoluto, ya que el particular diseño del palpador permite regular la sensibilidad del mimo según el grosor del tronco de la planta.

Otro de los modelos, la segadora SL está especialmente indicada para plantaciones de copa muy grande y que precisen de un desplazamiento lateral de prestaciones extraordinarias, consiguiendo por ejemplo en una máquina de 2,50 metros de corte un desplazamiento lateral desde el centro del tractor de 2,60 metros, permitiendo de esta forma que el tractor pase por el centro de la calle de árboles mientras que la máquina corta la hierba de los árboles con formación en copa.

La segadora GLM está diseñada para adaptarse a plantaciones muy estrechas de viñedos.

GLM es la segadora de hierbas diseñada y desarrollada para poder adaptarse a plantaciones muy estrechas de viñedos y donde se incorpora la cubierta vegetal, (GLM4 / 35 de 85 cm a 1,45 metros) disponiendo de una amplia gama de modelos para diferentes marcos de plantaciones y con las mismas prestaciones de trabajo que modelos de mayor envergadura. ■

VOGEL NOOT
SOIL SOLUTIONS

TECNOLOGIA PARA PROFESIONALES

VN ©plus Arados

VN Gradas de Discos

VN Terradisc

VN TerraCult

VN MasterCut frontales

VN MasterCut desplazables

VN MasterDrill neumática

VN MasterDrill combinada

VN Arterra

VN Pulverización

VN Servicio Técnico

Una buena cosecha comienza antes de siembra. Vogel & Noot como el mayor fabricante de arados de la Unión Europea, es a su vez especialista en todas las áreas de preparación de suelo y siembra. Disponemos de profesionales a su servicio.

¡Pregúntenos!

VOGEL & NOOT • ESPAÑA, S.A.U.
Carretera de Albelda s/n• E-22550 Tamarite de Litera (Huesca)
Teléfono: 974 422807 • Fax: 974 421595 • vnespana@svt.es • www.vogel-noot.info

VOGEL NOOT
SOIL SOLUTIONS

El futuro tiene muchos nombres para los débiles es lo inalcanzable para los temerosos lo desconocido para los valientes es la ¡¡OPORTUNIDAD!!

No podemos luchar contra el futuro el tiempo está de su parte

TALLERES GARCERAN-CHIRLAQUE

MAQUINARIA AGRÍCOLA

Tecnología Vanguardista

Avda. Murcia - Pol. Ind. Los Palomares - 30591 BALSICAS (Murcia)
Tel. 968 58 01 79 - Fax 968 580 604
AURELIO GARCERAN SANCHEZ / Móvil: 686 994 333

Elevador hidráulico

Traillas

Monosurcos de alta prestaciones

Despedregadoras suspendidas

Niveladora

Subsoladores de desinfección de la tierra

Subsolador con bulldozer

Bulldozer frontal

Bisurcos y trisurcos

Gradas de discos suspendidas y con rueda trasera

Tridisco

Despedregadoras de tolva

Gradas de discos sin necesidad de engrase en los rodamientos

Otros productos: • Portapalets • Cortadoras de tierra • Remolques automoción • Recogedores goteo • Extendedores gotero • Vernetes • Remolques agrícolas • Máquinas de extender plástico acorchado y todo tipo de maquinaria para el campo

¡¡NO SOMOS LOS MEJORES, PERO ESTAMOS ENTRE ELLOS!!

Isagri continúa con la presentación de su nuevo software en las citas más importantes del panorama nacional

Isaguide+ , maquinaria de vanguardia para el campo

Un año más, Isagri no falta a la cita de Fira de Sant Miquel, en esta ocasión presentando la última versión de su guiado de maquinaria Isaguide +. El guiado es un GPS que se instala y desinstala muy fácilmente del tractor por lo cual se puede utilizar en más de uno de manera rápida y ágil. Con el guiado además de ahorrar tiempo y mejorar la precisión, permite ahorrar dinero evitando los solapes y las zonas sin tratar. Todo ello unido a lo que se gana en comodidad optimizando las maniobras.

Redacción Interempresas

La pantalla es una PDA de alta resolución que se coloca delante del volante, la cual se podrá consultar simplemente levantando la vista. Resulta un sistema sencillo de manejar para cualquier usuario, sea cual sea su nivel informático. Además del menor gasto en insumos y fitosanitarios, este sistema permite al agricultor trabajar en condiciones meteorológicas adversas, por ejemplo con niebla, o en horario nocturno.

Además del guiado, Isagri tiene otra gama de 15 programas informáticos para la gestión de las parcelas, trazabilidad, costes de producción, facturación, contabilidad, cartografía, cuaderno de campo, condicionalidad, etc..

Isagri está especializada en el desarrollo de tecnología para el campo. Así, investiga en la búsqueda de herramientas cada vez más adaptadas a las necesidades de las empresas agrícolas o ganaderas. Cada día, más de 800 personas en Europa trabajan bajo esta premisa. ■

El sistema Isaguide, de Isagri, cuenta con una pantalla de guiado práctica y completa.

Isaguide+ resulta un sistema sencillo de manejar para cualquier usuario, sea cual sea su nivel informático

REPUESTOS AGRICOLAS CAMPOAGRICOLA
POL. IND. BERRIAINZ C/F NAVE 158 -160 - 31013 BERRIOZAR - NAVARRA
Tel. 948 196021 - Fax 948 196021 - E-mail: campoagricola@hotmail.com - www.campoagricola.net

PUAS CARGA PACAS CAMPOAGRICOLA

- MODELOS FABRICADOS EN ESTAMPACION, MAXIMA CALIDAD.

- MODELOS ADAPTABLES A TENIAS, LEON, RODA, BMH ETC.

- FABRICAMOS TODA LA GAMA DE PUAS CARGA PACAS, RECTAS, CURVAS, TIPO BAYONETA, CON TUERCA, CON PASADOR ETC.

- TENEMOS LO QUE USTED BUSCA A UN PRECIO INIGUALABLE.

CONJUNTOS CHISEL CAMPOAGRICOLA

- BRAZOS BIANCHI, LOS MAS DURADEROS DEL MERCADO EUROPEO
- REJA CAMPOAGRICOLA DE ACERO AL BORO
- CUERPO EN ACERO FUNDIDO DE LA MAS ALTA CALIDAD
- TORNILLERIA ACERO 8.8 Y 10.9
- BULONES F-125
- CASQUILLOS DE NYLON
- PINTURA EPOXI
- PERFECTO ASIENTO BRAZO – REJA
- MONTAJE SENCILLO CON SISTEMA DE LENGÚETA ABATIBLE
- LOS CHISEL 40X40 CON DOBLE MUELLE DE SERIE
- TODOS LOS CONJUNTOS SE SIRVEN COMPLETOS, CON BRAZO, MUELLES Y REJAS
- PORTES HASTA DESTINO
- PRODUCTO GARANTIZADO

"Pida fuerza, pida CAMPOAGRICOLA"

Albiar
C/Rosalía de Castro nº1 – Urb. EL SASO 7
50840-SAN MATEO DE GÁLLEGO (Zaragoza)
Tel-Fax: 976-684-385 – Móvil: 608-340-667
E-mail: ZARALBIAR@telefonica.net -www.albiar.com
Fitagry

AMP Sprayers
Avda. de la Crosa, s/n
17185 VILOBÍ D'ONYAR (Girona)
Tel. 972 47 41 37
Fax 972 47 32 29
www.ampsprayers.com
e-mail: comercial@ampsprayers.com
Desbrozadoras
Fumigación de frutales
Equipos de fumigación y abonos líquidos
Equipos de pulverización
Distribuidor de:
TeeJet
Medidores multi propósitos
LH 1200 y 1200S
LH 1000
LH Agro
El nombre en electrónica agrícola
• Tacómetro - km/h
• Contador de: áreas - tiempo distancias - piezas - revoluciones

MORESIL
EXPERIENCIA Y CALIDAD
GAMA OLIVAR
RECOGEDORA DE ACEITUNAS MODELO 3700 PLUS
VIBRADOR ACOPLABLE AL TRACTOR
MODELO CIMA 500 TURBO CON VIBRADOR
RECOGEDORA TRITURADORA MODELO M-1600
LIMPIADORA DE ACEITUNAS MODELO DML-4000
DESBROZADORA PLEGABLE MODELO MP-3
GAMA RECOLECCIÓN DE CEREALES
CABEZAL DE GIRASOL CADENAS
CABEZAL DE MAÍZ MODELO CRONOS
CABEZAL DE BANDEJAS PARA GIRASOL CON PICADOR
GAMA LIMPIEZA Y SELECCIÓN DE CEREALES
TRIARVEJONES INDEPENDIENTES
MODELO M-50
DISEÑO EN 3D Y ANÁLISIS POR ELEMENTOS FINITOS
FABRICACIÓN DE ALTA TECNOLOGÍA
Centro de Mecanizado CNC
Punzonadora CNC
Robot de soldadura
MORESIL S. L.
Ctra. Córdoba - Palma del Río, s/n
14730 Posadas - Córdoba - ESPAÑA
Tel. (+34) 957 630 243 (5 líneas)
Fax (+34) 957 631 477
e-mail: moresil@moresil.com • www.moresil.com

CAR - GAR, S.L.

CONSTRUCCIÓN DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

Modelo con prensa superior

ELEVADORES
HIDRAULICOS SUSPENDIDOS
para cargas de 1000, 1500 y 2000 K.

CARGADORES
TRACTOR AGRÍCOLA

Facilidad y rápidez en la carga

SACADOR ELEVADOR
HIDRAULICO SUSPENDIDO
de 2,50 m. y 3,00 m. de elevación
con cazos de 600/800/1100/1350 L.

Modelo medida especial
(hasta 4 m)

C/. Iñigo Arista, 14 -16 • Tel./Fax 948 867 107 • Móvil 670 457 367 • e-mail:info@car-gar.com
www.car-gar.com • 31514 VALTIERRA (Navarra)

Entrevista a Tomás García Azcárate, consejero económico de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la CE

Debemos buscar criterios claros, objetivos, realistas, comprensibles para el agricultor y el ciudadano

Una vez concluido el periodo estival se abre ante nuestros ojos una nueva temporada en la que deben comenzar a ponerse las bases de muchas de las decisiones que deben marcar el panorama agrícola y ganadero de los próximos años, principalmente de la nueva PAC 2013-2020. Las propuestas se están discutiendo a todos los niveles desde que el pasado mes de abril el comisario europeo Dacian Ciolos abriese el debate. Interempresas ha querido conocer de la mano de Tomás García Azcárate, consejero económico de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la Comisión Europea, en qué punto se encuentra el debate y cómo ha afectado la crisis económica al sector agrario.

David Pozo

Tomás García Azcárate, consejero económico de la Dirección General de Agricultura y Desarrollo Rural de la CE.

En abril, el comisario Ciolos lanzó un debate sobre el porvenir de la PAC. ¿Qué primer balance se puede hacer después de unos meses?

En efecto, en abril el comisario lanzó un gran debate público sobre el porvenir de la Política Agraria Común. La respuesta de la sociedad europea ha superado todas mis expectativas. Hemos recibidos unas 5.700 contribuciones, todas ellas disponibles en nuestra página web (www.ec.europa.eu/cap-debate), y estas aportaciones han sido discutidas en la conferencia que tuvo lugar el mes de julio pasado y que reunió a unos 500 actores del mundo agrario y rural por un lado, pero también de la sociedad civil. El primer balance es positivo, tanto desde el punto vista cualitativo como cuantitativo. Lo más importante de dicha conferencia también está disponible públicamente en la página web.

¿Pero, más concretamente, qué primeras conclusiones ha obtenido la Comisión de estos meses de discusión?

La Política Agraria Común no solo es históricamente importante para la Unión Europea sino que sigue siendo importante para la sociedad europea como lo demuestra el éxito de participación, una conclusión que está reforzada por el último eurobarómetro, la encuesta de la opinión europea. Otra conclusión importante es que se está consolidando un amplio consenso sobre los grandes retos que tiene el sector agrario europeo por delante: seguridad alimentaria en un contexto de mercados más volátiles; seguridad de los alimentos; medio ambiente; producción de bienes públicos y cambio climático; y empleo e importancia territorial de la agricultura.

Es verdad que no hay por ahora tanta convergencia en

las respuestas que hay que dar a dichos retos o en las prioridades relativas de cada actor. Algunos, por ejemplo, priorizan más los retos económicos, otros son más sensibles a los aspectos medioambientales. No debemos olvidar que estamos al principio de un proceso de reflexión y negociación que nos debería llevar a un acuerdo a finales del año que viene, si conseguimos atenernos a un calendario ideal.
Sin anticipar lo imprevisible, parece razonable trabajar sobre una hipótesis que intente reconciliar enfoque económico, medioambiental, social y territorial. Evidentemente, el productor, como cualquier actor económico, debe legítimamente intentar ganarse la vida produciendo. Pero esto no se puede hacer a costa de las generaciones futuras, de una manera que no sea sostenible, creando marginaciones sociales o regionales.

"LA PAC tiene mucho sentido como elemento de estabilidad de las rentas de un colectivo sometido a mercados volátiles, y en los últimos años extremadamente volátiles"

¿Ha llegado la hora de un modelo liberal para la agricultura europea?

No me gustan los adjetivos calificativos, no creo que ayuden al debate. ¿Qué quiere decir una agricultura 'liberal'? Si considerar que el futuro de los agricultores está en el mercado y que el mercado en el futuro es ser liberal, entonces la Comisión es liberal. Si promover un papel activo de la agricultura y los agricultores contra el cambio climático es ser ecologista, entonces la Comisión es ecologista. Si defender la existencia de una red de seguridad que proteja a los agricultores de la volatilidad excesiva de los precios en determinados mercados es ser intervencionista, entonces la Comisión es intervencionista.
Huyamos de calificaciones y concentrémonos en los términos reales del debate. Los temas son suficientemente complejos, los intereses suficientemente grandes y los retos suficientemente importantes para que evitemos una batalla de epítetos.

¿Por qué la Comisión ha defendido que la PAC no solo interesa al agricultor y ganadero, sino a toda la sociedad?

Las ayudas directas representan un fuerte compromiso de la sociedad europea con sus agricultores. El agricultor no debe avergonzarse de ello. Primero, estas ayudas están distribuidas de tal manera que no distorsionan, o lo hacen de una forma mínima, el comercio con países terceros. Por lo tanto, los agricultores de los países terceros, y en primer lugar los de los países en desarrollo, no sufren ya las consecuencias de la decisión política, y legítima hay que subrayarlo, tomada por la sociedad europea a favor de su medio agrario y rural.
Segundo, estas ayudas tienen mucho sentido como, al mismo tiempo, elemento de estabilidad de las rentas de un colectivo sometido a mercados volátiles, y en los últimos años extremadamente volátiles; de remuneración de los bienes públicos generados por la actividad agraria y de compensación por costes adicionales que nuestra reglamentación impone a nuestros productores. A cambio de este compromiso, la sociedad europea debe tener la garantía que la política agraria está al servicio del conjunto de la sociedad, contribuye a resolver no los problemas del pasado sino los de hoy y de mañana.
¿Podemos dar tales garantías hoy? Mi respuesta es desgraciadamente negativa. Las ayudas directas, por ejemplo, deben estar mejor repartidas entre todos los agricultores, más enfocadas a remunerar los servicios prestados. En España, se ha puesto de moda la expresión 'tarifa plana'. No hay que confundir 'igualdad' con 'equidad'. No hay nada más injusto que tratar de manera igual situaciones desiguales. Debemos buscar criterios claros, objetivos, realistas, comprensibles para el agricultor y el ciudadano.

¿Qué me puede decir del sector ganadero?

El sector ganadero como tal no existe. La problemática del vacuno de leche es totalmente distinta de la del vacuno de carne. Las perspectivas de mercado de un sector como el ovino marcado por un descenso dramático de la demanda no se parecen al sector aviar, con una demanda boyante. Los ciclos del cerdo y del pollo son no solo distintos sino que están descoordinados. Incluso la dinámica de las aves de puesta es radicalmente distinta de la de las aves de carne.
Comparten, en mayor o menor medida, el ser los principales consumidores de cereales en Europa, de los europeos y de los importados y los grandes responsables del déficit proteico que padece la Unión Europea.
Los ganaderos, como los agricultores, tienen que adaptarse a unos mercados agrarios con mayores fluctuaciones de los precios de venta de los productos y de compra de los alimentos en el mundo. Buenas estrategias de compras de las materias primas; diversificación de riesgos; prudencia y racionalidad en las inversiones; colchón de seguridad creado en los años buenos para hacer frente a los otros, todas estas son herramientas que ya usan los empresarios en otros sectores de la economía y que cobran mayor relevancia en este siglo que nos ha tocado vivir.

¿Cómo ha afectado la crisis económica al sector agrario?

Esta pregunta se podría responder con una tesis doctoral. Los impactos han sido múltiples. El 'factor precio' es hoy aún más decisivo en las compras de los consumidores, lo que ha afectado negativamente a toda una franja de productores que estaban intentando diferenciar más su producto para así conseguir una mayor valorización de sus productos. Los consumidores compran menos y más a menudo con lo que disminuye las pérdidas en los

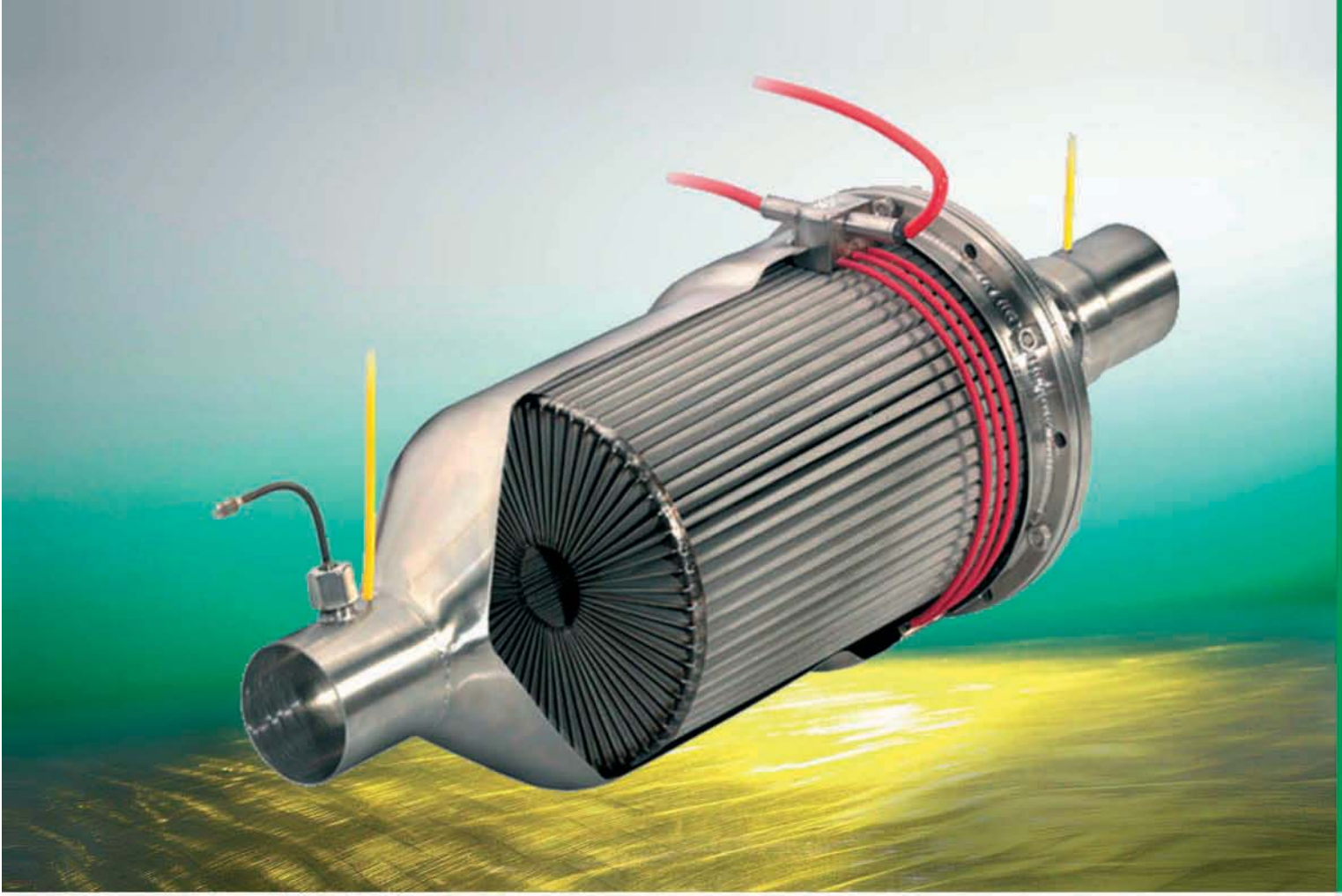
hogares. Se tiran hoy a la basura menos frutas y hortalizas que ayer con lo que la disminución del consumo es menor que la disminución de la demanda. A las carnes, a las carnes blancas y, sobre todo al pollo, le salen mejor las cosas que al vacuno.
Junto al impacto real de la crisis, con entre otros el auge del paro, ha sido importante el impacto de la 'psicosis de crisis'. Consumidores que no están afectados por la crisis han cambiado también sus pautas de consumo agravando el impacto de la crisis. La tasa de ahorro de las economías domesticas ha aumentado varios puntos, en detrimento del consumo.
Además, la competencia feroz entre distribuidores a ampliado esta sensación de crisis, de guerra de precios, de presión sobre los sectores productores.

"Los ganaderos, como los agricultores, tienen que adaptarse a unos mercados agrarios con mayores fluctuaciones de los precios de venta de los productos y de compra de los alimentos en el mundo"

Justamente, hablando de gran distribución, ¿qué perspectivas de futuro ve para unos proveedores que están entre la espada y la pared?
El mensaje que se manda a la opinión pública desde el sector agrario es esquizofrénico. Por un lado se dice que la gran distribución carga márgenes abusivos y que hay una gran diferencia entre el precio al productor y el precio al consumidor y, por otro, se les acusa de presionar al límite los suministradores para alimentar una guerra de precios. La verdad, como suele a menudo ocurrir, es bastante más compleja empezando por el hecho de que hay múltiples estrategias distintas entre los distribuidores. La dinámica de los 'interproveedores' de Mercadona no tiene nada en común con las cambiantes orientaciones de Carrefour o la política de Lidl, por poner solo tres ejemplos.
Una de las enseñanzas de la crisis de la leche que hemos vivido en Europa es la necesidad de un mejor equilibrio entre los distintos actores de la cadena alimentaria para asegurar su mejor funcionamiento. La Comisión se ha comprometido a presentar propuestas concretas antes de fin de año y nadie duda que lo que acontezca con el sector lechero servirá de referencia para la evolución de la política agraria común después del 2013.

Hablando de la política agraria común de después del 2013 y de sostenibilidad, ¿en que están pensando ustedes como medidas concretas para integrar mejor este objetivo?
Es muy pronto todavía para hablar de propuestas concretas. La Comisión presentará una Comunicación con sus ideas antes de fin de año y unas propuestas de nuevos reglamentos para mediados del año que viene. Sin embargo, se pueden presentar ya cuales van a ser las grandes orientaciones. El sector agrario, como todos los sectores económicos, debe contribuir a la reducción de sus emisiones de gases con efecto invernadero, debe mejorar sus técnicas de producción; y por lo tanto debe dejar de ser parte del problema. Además debe ser parte de la solución. Por ejemplo, su capacidad de almacenamiento de carbono debe ser analizada, reforzada y promovida. Pero quien habla de sostenibilidad no debe olvidar que esta se basa no en uno sino en tres pilares: medioambiental, económico y social. Así, uno de los objetivos de la próxima reforma será el contribuir a mantener la diversidad de agriculturas que existen en Europa, diversidad tanto de estructuras productivas como de paisajes. ■

"El mensaje que se manda a la opinión pública desde el sector agrario es esquizofrénico".



Filtro de Partículas **MANN+HUMMEL** y programa Retrofit

Mann+Hummel presenta el nuevo filtro de partículas SMF-AR para todo tipo de motores diesel. El mejor modo de proteger a las personas de las partículas nocivas que generan los motores diesel y cumplir las normativas actuales y futuras sobre emisiones.

- Alta eficacia de filtración.
- Cumple con la norma VERT.
- Amplios intervalos de mantenimiento (típicamente 1 año).
- Facil mantenimiento a nivel de usuario.
- Sin elementos intercambiables.
- Elemento garantizado de por vida.
- Apto para cualquier tipo de motor.

Convierta su viejo motor en una máquina límpia con los filtros **MANN+HUMMEL**…

…y con toda la gama de repuestos **MANN-FILTER**.

Si se trata de filtración pregúntele al líder.

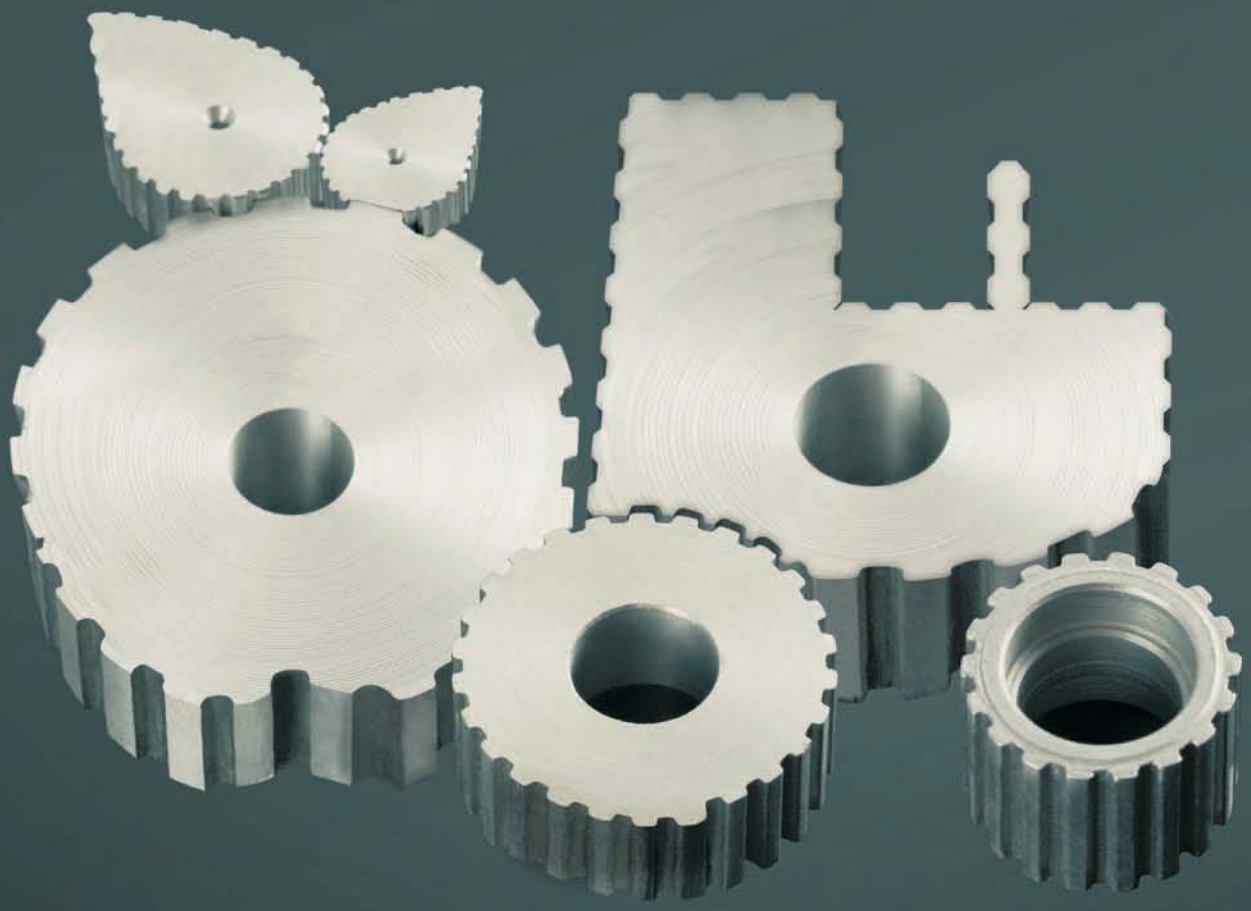
MANN+HUMMEL, el líder europeo en filtración.

MANN+HUMMEL MANN FILTER

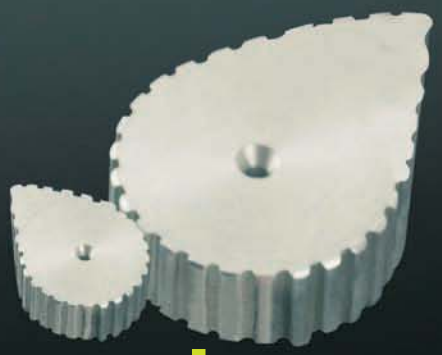
MANN+HUMMEL IBÉRICA, S.A.
C/ Pertusa, 8 Pol. Ind. PLA-ZA, parcela ALI 7,3, E-50.197 Zaragoza (España) Tel.: +34 976 287 300 · Fax: +34 976 287 418
mhes_fi@mann-hummel.com · www.mann-hummel.com/mhes

santmiquel

56 SALÓN NACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRÍCOLA



Lleida, del 30 de septiembre al 3 de octubre



eurofruit

25 SALÓN INTERNACIONAL DE LA FRUTA

La Fira de Lleida forma parte de la red
PLATAFORMA DE EVENTOS PIRINEOS

pep plataformaeventospirineos

Unión Europea
Fondo Europeo de Desarrollo Regional

Cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional FEDER
en el marco del Programa Operativo de Cooperación Territorial
Francia España Andorra 2007 - 2013

Fira de Lleida
www.sant-miquel.com

FABRICACIÓN Y EXPOSICIÓN:
Pol. Ind. SAU - 3 - C/ Girona
Apartado de correos 642
25131 - TORRE-SERONA (Lleida)

Telfs: (+34) 973 750 033 - (+34) 973 750 539
Fax: (+34) 973 751 581

www.teyme.es
comercial@teyme.es

El acto tuvo lugar el 2 de septiembre cerca de la ciudad alemana de Würzburg

Fendt combina espectáculo y tecnología en su día de campo

Fendt, la marca líder de alta tecnología del grupo AGCO, organizó un auténtico espectáculo el pasado 2 de septiembre, en su gran día de campo celebrado en las tierras del conde de Schönborn en Wadenbrunn, junto a Würzburg (Alemania). Unas 50.000 personas pudieron ver en funcionamiento más de 100 tractores Fendt y maquinaria de recolección de 100 a 650 CV, así como más de 130 implementos de todo tipo. Además del nuevo modelo 939 Vario, con 339 CV, la novedad más destacada fue la picadora Fendt Katana 65, que todos pudieron ver en acción.

Ibon Linacisoro

Familias enteras, en una vista parcial de la muchedumbre observando el espectáculo.

El que haya asistido a alguna de las convocatorias de Fendtgüinos en España, puede hacerse una idea de lo que fue el día de campo en Alemania, aunque multiplicando las dimensiones y las cifras de visitantes, de tractores expuestos... en general, de todo. El que nunca haya acudido a Fendtgüinos debe imaginarse una finca enorme, con más de 130 implementos presumiendo de sus capacidades, debe pensar en un gran espectáculo en el cual los tractores son los protagonistas. En el día de campo del 2 de septiembre, todo estuvo orientado al espectáculo.

Pero vayamos al fondo, más que a la impresionante puesta en escena de este fabricante alemán. A las 9.30 horas comenzó el goteo de visitantes que asistieron en directo a las presentaciones de las máquinas y los implementos en toda la superficie de uso, así como a la presentación de toda la técnica de Fendt, no sólo en el área de los tractores, sino también en cosechadoras. Hubo por supuesto la posibilidad de obtener información más detallada en las carpas de información técnica donde los ingenieros de Fendt conversaron con sus clientes sobre temas técnicos o, simplemente, aprovecharon el ambiente distendido para "arreglar el mundo" en torno a una cerveza.

Saaten-Union mostró variedades de todo tipo.

No solo máquinas

El día de campo de Wadenbrunn también sirvió para conocer la 'pared trepadora Ayrro' y la 'torre de panes Genius', lo que más destacó en la presentación de la Saaten-Union. A partir de la gama actual de maíz de la empresa sobresaldrá sobre todo la nueva clase Ayrro, con su calidad especial para la leche y el metano. En cuanto a la variedad de cereales de invierno, el nuevo trigo de élite Genius fue el centro de atención. Saaten-Union presentó frutos intermedios multirresistentes para fomentar la fertilidad del suelo y garantizar un cultivo coherente y continuo, así como el programa de césped Tetrasil y ejemplos de cultivo de mijo.

En definitiva, las 50.000 personas que asistieron pudieron tener un día completo, conociendo más sobre el programa de Fendt, viendo las nuevas variedades de Saaten-Union y observando las presentaciones de más de 80 empresas de todo el sector agrario. Todo ello complementado con el duelo entre jóvenes agricultores y la fiesta para la juventud de la asociación de jóvenes agricultores de Baviera.

Principales novedades

Como es lógico, Fendt no desaprovechó la oportunidad de sorprender a semejante número de potenciales clientes con novedades importantes.

De hecho, la primera presentación oficial fue la de la picadora Fendt Katana 65, un nombre elegido en referencia a la katana, una espada japonesa de los samuráis, sinónimo de potencia, nitidez y precisión. La Fendt Katana 65, con motor V8 de 16 litros de la casa Mercedes con 650 CV, ya ha superado varios cientos de horas en los bancos de ensayos y ha cosechado miles de hectáreas de maíz y hierba. Desde hace dos años ya hay dos prototipos en uso, que destacan por su consumo reducido de combustible y por el hecho de presentar una excelente calidad del picado, al tiempo que mantienen un enorme rendimiento.

Los módulos principales de la Fendt Katana 65 se han dimensionado de forma muy generosa. Por ejemplo, el tambor de picado tiene un diámetro de 720 mm y, gracias al área de alimentación que incorpora seis rodillos, garantiza un flujo de producto constante en todas las longitudes de corte. En lo que respecta al rompedor de grano, destaca por el pliegue y el repliegue y por su grado de eficacia.

La Fendt Katana 65, con motor V8 de 16 litros de la casa Mercedes, ya ha superado varios cientos de horas en los bancos de ensayos y ha cosechado miles de hectáreas de maíz y hierba

La máquina estará disponible comercialmente a principios del año 2011 e inicialmente sólo existirá este modelo. Incorpora la tecnología SCR para cumplir la normativa de gases de escape del nivel 3b (Tier IV interim).

Peter Paffen, director general de Fendt (izda.) y Martin Richenhagen, presidente y consejero delegado de Agco, junto a la nueva picadora Fendt Katana 65.

La picadora Fendt Katana 65, con motor V8 de 16 litros de la casa Mercedes con 650 CV, fue una de las principales atracciones.

Al igual que sucede en el área de los tractores, el postratamiento de los gases de escape con la solución de urea AdBlue presenta enormes ventajas en lo que se refiere al consumo de combustible y a la necesidad de potencia de refrigeración. Además, esta tecnología también favorece el excelente comportamiento dinámico del motor y posibilita una reducción significativa de las emisiones de CO_2.
La cabina, desarrollada en Marktoberdorf de forma expresa para la picadora, es capaz de satisfacer las más altas demandas. En el concepto de la electrónica también se han podido emplear los elementos electrónicos utilizados en el desarrollo de los tractores. Así, además del concepto básico con la comunicación del bus CAN también se ha incorporado el reposabrazos multifuncional con un nuevo joystick y el Varioterminal de 10,4".
Gracias a la suspensión del eje trasero que incorpora la Katana 65, el comportamiento en carretera es extraordinario a una velocidad máxima de 40 km/h.

Nuevo modelo de la serie 900 Vario

En el gran día de campo de Wadenbrunn, Fendt presentó una nueva generación de la serie 900 Vario que cuenta ya con modelos de 240 a 390 CV. El nuevo modelo 939 Vario con 390 CV combina las conocidas tecnologías de una serie que ha cosechado varios premios hasta la fecha, con innovaciones como el Fendt-Variotronic, con un menú sencillo, configuración plana y pantalla táctil, que permite controlar el uso del tractor, así como el control de aparatos Isobus, el sistema de autoguiado Varioguide, la documentación Variodoc, y la representación de imágenes de la cámara.

La tecnología SCR: reduce costes y cuida el medio ambiente

Con la tecnología Selective Catalytic Reduction (SCR) de sus motores, Fendt logra reducir el consumo de carburante en un 7% y el coste operativo total en un 5% aproximadamente.
Esta tecnología utiliza amoniaco para convertir los óxidos de nitrógeno en nitrógeno y agua. De esta forma, se cuida el medio ambiente, se reducen costes y se cumple la normativa de gases de escape del nivel 3b (Tier IV interim).

El nuevo modelo 939 Vario, con 390 CV.

También incorpora el sistema de regulación de presión de los neumáticos Fendt VarioGrip, totalmente integrado en el concepto del vehículo. Permite regular la presión incluso mientras se conduce. Puede aumentarse un bar en unos diez minutos y reducirse en un bar en tan sólo dos minutos.
El mando del sistema de regulación de los neumáticos Fendt VarioGrip también está integrado en el concepto global del vehículo.

Variotronic, con un menú sencillo, configuración plana y pantalla táctil, facilita el uso del tractor.

Destaca también por su velocidad máxima de 60 km/h, el mayor tamaño de los neumáticos, que tienen un diámetro de hasta 2,15 metros, así como al peso total permitido de hasta 18 toneladas.
El elemento clave de este aumento de la potencia es el nuevo motor Deutz de seis cilindros, con 2.000 bar y sistema de inyección de alta presión Common-Rail. Gracias al aumento de la perforación y la elevación, ha

sido posible conseguir una cilindrada de 7,8 litros y, con ello, una potencia de 390 CV. El excelente comportamiento dinámico del motor Deutz, que dispone de un sistema de refrigeración optimizado, no solo se logra con una inyección precisa, sino también con el nuevo turbocompresor, que incorpora una válvula de descarga regulada electrónicamente. En el nuevo Fendt 900 Vario también está incorporada la tecnología SCR, lo cual se refleja en el ahorro de combustible y permite el cumplimiento de la normativa de gases de escape del nivel 3b (Tier IV interim).
La razón de ello es la rentabilidad total del motor, o lo que es lo mismo, los costes por hectárea, que afectan directamente al consumo de combustible. Y es que, a pesar de la reducción en las emisiones de nitrógeno y de partículas, ha sido posible reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2 de forma muy significativa.
Otra innovación que Fendt presenta con la nueva serie 900 Vario es el primer sistema ABS disponible de serie para tractores estándar, que se pone en marcha a través del sistema de frenado neumático. La función sólo se conoce en el sector por los automóviles y los camiones, por lo que su incorporación en un tractor supone todo un reto. ■

Cargador trasero para tractores grandes Vario

El cargador trasero Cargo R, que Fendt presentó en el día de campo de Wadenbrunn como estudio de proyecto, promete aún más versatilidad en el uso de los tractores grandes de las series 800 y 900 Vario. En la búsqueda de una solución óptima para responder a la demanda de los clientes de un cargador frontal para tractores grandes, Fendt analizó las áreas de aplicación relevantes. Los típicos trabajos de carga con un tractor grande no se realizan en patios estrechos, sino sobre todo en el campo y en pabellones más o menos grandes. Como Fendt incluye de serie un dispositivo de puesto reversible en su nueva serie 800 y 900 Vario y como las experiencias con la nueva serie del cargador frontal Cargo han sido muy positivas en la práctica, se tomó la decisión de combinar estas dos técnicas para desarrollar un cargador que debía incorporarse en la parte trasera. Es el Cargo R.
Para el cargador trasero, la oscilación del cargador frontal Cargo 4X85 se monta sobre una consola especial en el elevador hidráulico trasero. Este cargador ha sido posible gracias a al dispositivo de puesto reversible y al soporte hidráulico de la barra inferior del elevador hidráulico trasero.
Con el cargador trasero se consigue una fuerza de elevación máxima de 3.000 daN; en la barra inferior horizontal, la altura de elevación es de 4.125 mm y, con el elevador hidráulico trasero elevado, llega hasta 5.050 mm.

JUSCAFRESA
Unifeed
JUSCAFRESA S.A.
Avda. Saus, 16 17465 Camallera (Girona) ESPAÑA
Tel. (34) 972 794 000 – Fax (34) 972 794 484
info@juscafresa.com - www.juscafresa.com

ADR
SYSTEM
moving innovation
HYDROKEY
Suspensión hidraulica estabilizada.
Gran versatilidad.
Adaptabilidad perfecta
en cada terreno.
www.adraxles.com
"con las piezas correctas
es un juego de niños"

ASEGURESE DE QUE SU SEMBRADORA
tenga tanta tecnología como sus semillas

Casimiro

TEL 973 740 202 / www.casimiromaquinas.com

Casimiro

F. Maquinaria Agrícola Camps presenta unos equipos que contribuyen a un menor consumo y desgaste del tractor

Cultivadores Niza-2, diseñados para terrenos duros, con piedras, y difíciles de trabajar

En aras de fabricar equipos que contribuyan a que el agricultor trabaje menos y cuadre números, en cuanto a consumo y menor desgaste del tractor, F. Maquinaria Agrícola Camps ha diseñado los cultivadores Niza-2. Ideados para trabajar con profundidades de 10 a 35 centímetros, estos cultivadores de rejas con dos alas dobles están indicados para terrenos de gran dureza, en su mayoría con piedras que hacen difícil el trabajo en el campo. De serie, estos equipos se comercializan con luces de posición por lo que pueden circular con carretera, según la normativa de la CEE.

Redacción Interempresas

Los Niza-2 hacen las tareas del campo más fáciles y contribuyen al menor desgaste del tractor al que se acoplan.

Estos cultivadores, dotados de elementos de seguridad que impiden posibles roturas, se transportan fácilmente.

Valorar los Niza-2 de cultivadores 'todoterreno' no es ninguna exageración. En realidad, estos equipos se han desarrollado para campos de gran dureza, en la mayoría de las ocasiones con piedra, ya que disponen de un brazo dotado de un muelle que se desplaza hacia arriba y atrás cuando tropieza con algún obstáculo, de forma que vuelve, rápidamente, a su posición de trabajo. La empresa aragonesa F. Maquinaria Agrícola Camps ha desarrollado estos cultivadores de rejas que se desenvuelven bien a profundidades de 10 a 35 centímetros. Estos aperos garantizan un funcionamiento sin obstrucciones, sean cuales fueren las características del terreno, un buen desterronado del suelo y la mezcla perfecta de residuos de la cosecha. En cuanto a equipamiento, constan de una primera línea de rejas con alas dobles seguidas de unos discos inclinados y doble rodillo, uno detrás de otro. Las líneas de rejas se diseñan para cortar la superficie de rastrojos y malas hierbas, obtener afloramiento y mezclado intensivo del terreno a gran profundidad y también para trabajos poco profundos. Los discos, inclinados, hacen possible así un buen mezclado y constituyen una ayuda para nivelar la superficie. Asimismo, el doble rodillo termina de nivelar y compactar el terreno a la vez que cumple con la función de control de profundidad exacta.

Además de su brazo dotado de muelle, cabe destacar otros aspectos técnicos de estos cultivadores. Por ejemplo, su sistema de fusibles, por si el muelle no fuera suficiente, para así evitar una posible rotura del brazo. Al ser de construcción alta, el agricultor puede operar a gran profundidad, sin riesgo de sufrir atascos con los residuos. Su transporte, conforme a las leyes de tránsito, no resulta nada complicado: los cuerpos del cultivador se pliegan hidráulicamente e incorpora un sistema de seguro hidráulico a fin de garantizar el buen estado de los manguitos y evitar futuras roturas.

Por si ello no fuera suficiente, dispone de luces de posición que le permiten circular por carretera, según la normativa de la CEE. ■

De empresa fundada por dos emprendedores a compañía en plena expansión

Constituida en 1999, Fábrica de Maquinaria Agrícola Camps es una empresa aragonesa ubicada en el municipio de Calaceite. De la mano de dos hermanos emprendedores, con 10 años de experiencia en el sector de la maquinaria agrícola en el momento de su fundación, la empresa innova día a día para ofrecer lo último en ingeniería agroindustrial. Bajo la premisa de fabricar maquinaria agrícola de altas prestaciones que agilice las tareas del campo y dé pie a un menor gasto y esfuerzo por parte del vehículo de tracción, la empresa cuenta con una amplia gama de equipos. Paletas niveladoras, bulldozers, remolques, gradas de discos y grada de discos rápida, vernetes (arados) y subsoladores aunque están especializados en la construcción de cultivadores amarre chisel y cultivadores chisel. En estos momentos, Fábrica de Maquinaria Agrícola Camps precisa de nuevos distribuidores para así proseguir con su compromiso hacia el usuario: soluciones precisas de maquinaria agrícola por parte de una compañía de confianza.

Alta maniobrabilidad y rendimiento

Serie: M3 Nueva serie de despedregadoras de trabajo continuo, innovadora por su tecnología y diseño.

Serie: TS-9 Una máquina evolucionada que se adapta a las exigencias de la nueva agricultura.

Para piedras grandes

Mide 2.958 mm de ancho, 6.358 mm de largo y 2.405 mm de alto, pesa 5.000 kg.

Cumple con la normativa legal para el transporte en carretera, gracias al dispositivo de desplazamiento, que le permite desplazarse 50 centímetros hacia el arcén.

Diseñada para tractores de grandes dimensiones.

Abonadoras doble disco

Distribuidor para Cataluña de:

AGRINOX ABONADORAS, s.l.

TASIAS, S.A.
Nicolau Copèrnic, parc. 41 (Pol. Ind. Els Plans d'Arau)
08787 La Pobla de Claramunt - Barcelona (Spain)
Tel. +34 93 808 77 57 - Fax +34 93 808 77 58
e-mail: tasias@cambrabcn.es

LLOYD'S REGISTER QUALITY ASSURANCE ISO9001

RIGUAL

Autovía A-2 km 442
22520 Fraga (Huesca)
Tel. 974.474.150 - Fax 974.472.075
E-mail: agricola@rigual.es
www.rigual.es

Con la garantía de la marca Rigual

Solvo Vallés, S.L.

ELEVACIÓN Y PESAJE INDUSTRIAL

Máquinas para pesado agrícola y ganadero

Balanza de sobremesa

Básculas de plataforma

Pesado rápido de ganado

C/ Orfebreria, 26 • 08184 Palau Solità i Plegamans (Barcelona)

Tel. 93 864 30 49 • Fax. 93 864 92 27 • www.solvo.es • solvo@solvo.es

La empresa burgalesa está especializada en la fabricación de bañeras, remolques y abonadoras

Maquinaria Agrícola Cámara, más de medio siglo aportando soluciones al transporte en la agricultura

Maquinaria Agrícola Cámara, con sede en Burgos, fue una de los primeras empresas de Europa que se dedicaron íntegramente a la fabricación de maquinaria agrícola de transporte. Son más de 50 años los que avalan a una compañía familiar que ha ido innovado continuamente en sus fabricados. En la actualidad, cuenta con tres factorías de producción propia que incorporan las más altas tecnologías. Su máximo responsable, Jesús Manuel Cámara, ha analizado con Interempresas la situación actual de su sector, muy afectado por la crisis.

David Pozo

Las cisternas Cámara pueden ir equipadas con el novedoso sistema de varillaje o pulverizado, y con el brazo de carga Trompa.

En la actualidad, Comercial Cámara está especializada en la fabricación de bañeras, remolques, abonadoras, mezcladores Unifeed, esparcidores, carros de pienso y cisternas. Precisamente en este último apartado es donde encontramos una de las últimas novedades del fabricante burgalés. Cámara monta cisternas sobre chasis de camión, con una amplia gama de accesorios y opciones con tal de dar el mejor servicio a sus clientes. Fabrica tanto en hierro como en acero inoxidable y galvanizado. Entre las últimas novedades incorporadas se encuentra el sistema de varillaje o pulverizado y el brazo de carga Trompa, que gira 360º por la mitad, para proporcionar una mayor profundidad de carga. Está fabricado con tubo de 200 mm y materiales de alta calidad. Este brazo se monta para los tres tipos de cisterna que Cámara fabrica: pintada, galvanizada e inoxidable.

Bañeras y remolques

Ambos productos están presentes desde los orígenes en las fabricaciones de Comercial Cámara. En la actualidad fabrica bañeras en hardox 450 destinadas a la obra pública, para que sean arrastradas por tractores, desde 4 hasta 30 toneladas, en dos y tres ejes con dos cilindros de elevación o elevación por tijera.

Las bañeras disponen de ballestas de amortiguación parabólica, frenos de aire, ejes de alta velocidad y un sinfín de accesorios. Asimismo, cuentan con puerta hidráulica de gran robustez y fiabilidad. ■

Comercial Cámara dispone de bañeras desde 4 a 30 toneladas.

Entrevista a Jesús Manuel Cámara, gerente de Comercial Cámara

¿Cómo calificaría el papel que Cámara juega actualmente en el sector agrícola?

Actualmente, la marca Cámara se encuentra sólidamente implantada en el sector agrícola y ganadero a nivel nacional.

¿Cómo está viviendo Cámara la actual situación de crisis?

Es innegable que nos encontramos en una situación de crisis generalizada, pero particularmente en nuestro sector esta situación no es novedosa, ya que desde siempre el sector agrícola ha vivido en una crisis continua.

Jesús Manuel Cámara (a la izquierda), durante la recepción de una delegación extranjera en la Cámara de Comercio de Burgos.

Especializada en la fabricación de bañeras, remolques y abonadoras, Cámara ha ido ganando mucho terreno en los últimos años. ¿Hasta qué punto ha cambiado el tipo de remolque o abonadora que demanda un agricultor hoy respecto a lo que se demandaba hace 30 años?

Desde hace unos años, vamos viendo que nuestros clientes cada vez demandan máquinas tecnológicamente más completas y complejas. Nuestra empresa se ha adaptado a la situación demandada incorporando una alta tecnología que les permitan ser más competitivos y prestar un mejor servicio.

Más de medio siglo avala a Cámara como uno de los primeros fabricantes europeos de maquinaria agrícola de transporte. ¿Qué nuevos retos se plantean para el futuro?

Nuestro mayor objetivo a corto plazo es ampliar nuestros mercados de actuación, principalmente a través de la exportación de nuestras máquinas, ya que vemos que el mercado nacional se encuentra en una situación especialmente delicada y de la que creemos nos costará bastantes años salir.

¿En qué novedades está trabajando Cámara para un futuro inmediato?

En el día a día, vemos que un factor esencial para toda empresa que quiera tener continuidad y ser viable en el tiempo, es que disponga de una amplia y moderna gama de productos que ofrecer a sus clientes. Por eso, estamos trabajando para lograr tener la mayor gama de productos posible, siempre manteniendo nuestro compromiso de calidad.

¿Jesús Manuel Cámara ve a Cámara cumpliendo un siglo de vida?

Espero y deseo que sea mucho más de un siglo de vida. De hecho, ya están trabajando en la empresa mis dos hijos, Jesús Manuel y Ana. Se trata ya de la tercera generación de Cámara que trabaja en la empresa.

TALLERES

URIACH-GOMBAU

CONSTRUCCIONES AGRÍCOLAS

Trabajos de Torno y Fresa.
Lanzador de Estiércol lateral delantero en Viñedos.
Naranjos, Frutales y Cereales.
Remolques Basculantes.

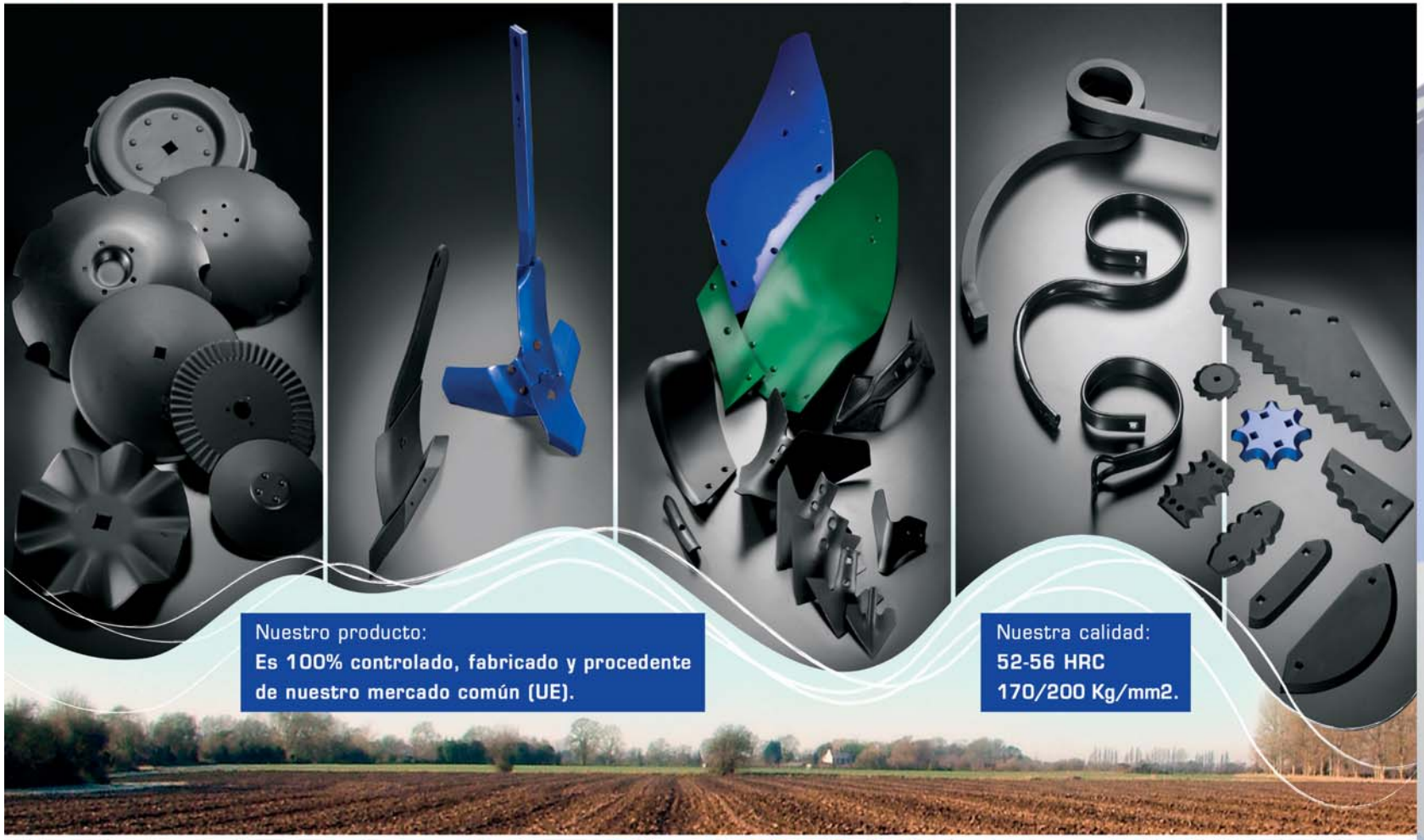
Camino Almacelletes, s/n - 25100 Almacellas (Lleida) • Tel. 973741446 - Fax 973742289

info@uriach-gombau.com- www.uriach-gombau.com

OFAS

soldacor

Pol. Ind. Las Quemadas - C/ Juan Bautista Escudero, 263 - Nave 5 - 14014 CÓRDOBA
Tel. 957 326 476 - Fax 957 325 667 - **e-mail: soldacor@soldacor.com - www.soldacor.com**



Nuestro producto:
Es 100% controlado, fabricado y procedente de nuestro mercado común (UE).

Nuestra calidad:
52-56 HRC
170/200 Kg/mm2.

Nuestras referencias:

AGROMET
AMAZONE
GASCÓN
IGUERAERO
HALCON 1957 2007
HERCULANO ALFAIAS AGRÍCOLAS, S.A.
KUHN
LA SIDERO®
MASCHIO GASPARDO
NOLI
POTTINGER
QUIVOGNE
RAZOL
SOLA
SOLANO HORIZONTE
TORPEDO

Más de 130.000 personas visitaron el recinto de Feria de Salamanca

Agromaq 2010 logra un aumento en transacciones económicas y refuerza su prestigio profesional

Agromaq 2010, que integra a la 27 Feria Agropecuaria de Castilla y León y la 22 Exposición Internacional de Ganado Puro, cerró sus puertas el pasado 12 de septiembre con un elevado nivel de satisfacción generalizada entre expositores, profesionales y organizadores. La presidenta de la Institución Ferial de Salamanca (Ifesa), Isabel Jiménez, al realizar balance, destacó que los grandes protagonistas del éxito obtenido han sido los 622 expositores y numerosos profesionales del campo asistentes a este certamen que ya se ha convertido en "la muestra obligada para ver y pulsar en su conjunto la realidad del sector agroganadero de la Península y del sur de Europa". Cifras como los 381.000 euros de ventas o los 130.000 visitantes avalan su éxito.

Redacción Interempresas

La feria se ha desarrollado este año durante cinco intensos días —uno menos que en 2009— y, aun así, ha mantenido el número de visitantes, porque cada vez son más los que proceden de otras provincias españolas y Portugal. Y es que Agromaq 2010, sin olvidar su divulgación en Castilla y León, ha realizado un especial esfuerzo en promoción, tanto con los medios de comunicación como en el uso de nuevas tecnologías, potenciando el resto de las Comunidades Autónomas, Portugal, Francia y con la mirada puesta en el sur de Europa y en el norte de África.

En este sentido, por ejemplo han acudido empresarios de Argelia y Marruecos que han cerrado importantes transacciones tanto a nivel de maquinaria como ganadera. Ante los buenos datos obtenidos, La presidenta de la Institución Ferial de Salamanca y de la Diputación de Salamanca, Isabel Jiménez, agradeció especialmente la amplia presencia de los profesionales del campo, lo cual indica que "consideran la Feria de Salamanca como la feria integral del sector agropecuario por excelencia, ratificando nuestra posición de liderazgo nacional y con cada vez mayor proyección internacional, al combinar lo comercial y empresarial del sector agropecuario con la ganadería y los productos de calidad".

La responsable de Feria de Salamanca, Isabel Jiménez (a la derecha), agradeció especialmente la amplia presencia de los profesionales del campo.

Números muy positivos, a pesar de la situación económica

En la cifra global de movimiento económico en las subastas de bovino, ovino y porcino se realizaron transacciones por valor de 381.000 euros, por tanto se han superado las expectativas y las cifras de los últimos años. La proyección internacional y prestigio de la 22 Exposición Internacional de Ganado Puro quedó patente durante Agromaq 2010 y fue especialmente recono-

cido por los jueces internacionales conocedores de las grandes citas ganaderas de Europa. El esfuerzo de los ganaderos durante el año para la preparación de sus ejemplares ha tenido su recompensa en la obtención de una mayor calidad de todas las razas, pero sobre todo, de limusín, charolés, blonda y morucha.

Agromaq 2010 abrió sus puertas con 622 expositores procedentes de las 15 Comunidades Autónomas de la Península –provenientes de 28 provincias–, así como de Portugal, Francia y Bélgica, que ocupaban más de 38.500 metros cuadrados del recinto. La Exposición de Ganado Puro contó con 2.301 cabezas de 60 razas de 8 especies, de las que más de 1.000 cabezas pertenecían a las diferentes razas de vacuno.

Respecto a la potenciación y posicionamiento de la feria en Internet, durante los días de Agromaq entraron en la nueva página web más de 13.000 usuarios únicos, si bien se contabilizaron más de 16.200 visitas, a una media de 1.500 diarias, propiciando más de 42.000 páginas vistas, así como 2.500 reproducciones de los vídeos que sobre el certamen se han ido colgando en el canal Youtube. La web ha recibido visitas procedentes de prácticamente todo el territorio nacional, Portugal, Francia, Estados Unidos, México, Argentina, Reino Unido, Alemania, Italia y algunos países africanos.

En definitiva, se cierra un certamen que ha buscado la potenciación de la maquinaria para alcanzar los niveles de años anteriores, y que en materia ganadera debe seguir la línea de mantener la gran selección en la calidad del ganado frente a la cantidad. ■

La Cámara de Comercio premia al concesionario de Claas y a 'Tierra de Sabor'

La Cámara de Comercio e Industria de Salamanca otorgó, con ocasión de la celebración de la Feria Agromaq, los Premios a la Mejor Promoción de Productos Salmantinos. Esta entrega de premios se viene realizando desde 1985 con la intención de distinguir a aquellas empresas e instituciones que realizan una labor destacada de cara a la promoción de los productos salmantinos.

En la presente edición, la Cámara de Comercio ha querido reconocer a la empresa Alfredo González Martín, por su esfuerzo en la distribución de maquinaria agrícola. Esta empresa salmantina es la concesionaria de la multinacional Claas, dedicada a la fabricación de maquinaria agrícola, venta, reparación y servicios postventa.

Por otro lado, se ha reconocido también a la marca de garantía Tierra de Sabor, en reconocimiento a su labor para aunar e integrar bajo una marca común los productos agroalimentarios de la provincia y de Castilla y León.

MAKATO

spraysep

Ctra. N-230 vall d'Aran- PG 03826, parcela 2, nave 3
25124 Rosselló (Lleida) - Tel. 973732790 - Fax 973730490
info@makato.es - www.makato.es

Recambios, venta y reparación de atomizadores Spraysep

SPRAYSEP

SUPER

ECOPOWDER DT

nuevo

VIÑA

PULVERIZADORES

MILÀ

MILÀ MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.L.
Ctra. N. 240 - km 72 • 25430 JUNEDA (Lleida)
Tel. 00 34 973 15 01 63 • Fax 00 34 973 15 11 70
e-mail: milacat@milacat.com • www.milacat.com

Subsolador 1, 3, 5 y 7 rejas

Trituradora M

Trituradora RGP/T

Trituradora THOR

Tri-oli — 1 o 2 ejes de martillos especial para ramón de olivo

Tri viña MV

Trituradora SKY

RGE/RGP

Tri viña MVF

Trituradora forestal DT

Trituradora QUICK

Elevador

Abonadora Localizadora

Extensible de 1,10 a 1,50 m
Desde 400 a 600 kg

Desbrozadora — Desde 1,30 m

MARCADORES DE ESPUMA · ESPUMANTE PARA MARCADORES · ANTIESPUMANTES · LAVAMANOS · ACCESORIOS
!! Marcamos la diferencia !!
Marcadores de ESPUMA
· Facil Instalación
· Fiablidad y Durabilidad
· Total Autonomía
· Varios modelos (<20mts y >20mts)
· Adaptable a:
Pulverizadores (susp. y arrast.)
Abonadoras (susp. y arrast.)
Sembradoras Siembra Dta.
ESPUMANTE para Marcadores
· Nº 1 en el Mercado
· Biodegradable
· Larga duración en el terreno
· Superconcentrado
· Máximo Redimiento
· Envases de 5 Lts. y 1 Lt.
ANTIESPUMANTE
· Evita formación de espuma
· Protege el medio ambiente
· Evita derramamientos
· Envases de 5 Lts. 1 Lt. y 250cc.
AGRIMON
Poligono Industrial "Las Rozas". C/A Parc. III-5 · 50660 Tauste (ZARAGOZA)
Tno. 976 855 057 · Fax. 976 855 433 · Mov. 600 55 99 90
agrimon@tausteweb.net
VENTA ON-LINE
www.agrimon.net

Aguilar
Máquinas para cultivo de viñas y arbolado
ARADOS INTERCEPAS
PREPODADORAS TRITURADORAS DE SARMIENTOS
DESPUNTADORAS DE VIÑA
P.I. C/ Fabardo, Parc 33-36 - 22430 GRAUS (HUESCA)
Tel. 974 54 08 97 - Fax 974 54 05 85
e-mail: aguilar@aguilarsl.com - www.aguilarsl.com

ADR
SYSTEM
moving innovation
DUAL MODE
Eje giratorio con doble utilidad
y con máxima flexibilidad de aplicación.
Autodireccional
y direccional forzado.
www.adraxles.com
"con las piezas correctas
es un juego de niños"

En el certamen se expuso maquinaria por valor de 25 millones de euros y se establecieron 5.433 contactos comerciales

Fercam cierra su 50ª edición con una afluencia de 78.000 personas, el 30,89% profesionales

La 50ª edición de la Feria Regional del Campo y Muestras de Castilla-La Mancha fue clausurada el pasado 18 de julio por el alcalde de Manzanares, Miguel Ángel Pozas, quien reconoció que Fercam no ha sido ajena a la situación de crisis global. Aun así, el certamen cerró sus puertas con unas cifras que tradujeron las "sensaciones positivas" a las que, en su momento, hizo alusión el titular del consistorio. En este sentido, unas 78.000 personas visitaron el recinto ferial, de las que 24.100 eran profesionales vinculados al sector. Asimismo, se llevaron a cabo unos 5.433 contactos comerciales. El perfil del público asistente se tradujo en un 22,54% que se acercaron a Fercam con intención de compra, mientras que el resto visitó la feria para ver in situ el ambiente así como las últimas novedades que se mostraron.

Redacción Interempresas

Fercam 2010 cerró sus puertas tras cinco jornadas en las que a pesar del calor y de la crisis, muchos visitantes pasaron por el recinto ferial manzanareño, donde se expuso mercancía valorada en 25 millones de euros. De los 175 expositores participantes, el 80% eran de maquinaria agrícola, seguidos después por los de muestras en general, automoción y maquinaria de obras públicas. Clausurada esta convocatoria, Interempresas entrevistó al alcalde de Manzanares, Miguel Ángel Pozas, quien se mostró esperanzado a falta de conocer los datos definitivos de la encuesta que realizan profesionales ajenos a la feria. "Las sensaciones son muy positivas —avanzó el primer edil— aunque esta edición se ha visto resentida por la actual situación de crisis. Aunque no se hayan alcanzado los niveles de volumen de negocio de años atrás, las expectativas no son negativas ya que se ha podido mostrar la mercancía expuesta a una gran cantidad de público y los expositores han promocionado sus empresas". Los buenos augurios se confirmaron después: Fercam celebró su 50º aniversario con una afluencia de 78.000 personas, el 30,89% profesionales.

Según fuentes vinculadas a la organización, el 22,54% de los visitantes se acercaron con intención de compra, mientras que el resto acudió al recinto ferial para ver, pasear y descubrir las últimas novedades expuestas. Por su parte, los expositores se mostraron satisfechos ya que pudieron presentar sus productos a cerca de 80.000 personas y establecer unos 5.433 contactos comerciales.

Viernes, sábado y domingo fueron los días con mayor afluencia de público a las instalaciones de Fercam.

Asimismo, el alcalde de Manzanares hizo referencia a los elaboradores de quesos manchegos y de vinos premiados en los concursos de calidad celebrados este año. Pozas destacó el alto número de muestras presentadas a ambas convocatorias y resaltó la calidad de los premiados, que suelen ser galardonados en los más presti-

giosos concursos que se celebran. El salón de actos del Pabellón Oficial de Fercam acogió el último día, el domingo 18 de julio, el tradicional acto de clausura de la feria, en el que se entregaron los premios de los concursos regionales de calidad de vinos y quesos manchegos celebrados al efecto. Representantes de las empresas premiadas recibieron las medallas de bronce, plata y oro de la Feria Regional del Campo y Muestras en sus respectivas categorías. Se premiaron quesos industriales curados y semicurados, y artesanales curados y semicurados. En vinos hubo premios para los blancos, rosados, tintos jóvenes, tintos de crianza y tintos de reserva.

Miguel Ángel Pozas dijo también que una feria del campo como la de Manzanares, con su trayectoria, debe seguir apostando por la calidad de dos productos tan arraigados a la tierra manchega como el queso y el vino, pues entiende que la calidad es la que permitirá a sus empresas tener rentabilidad. ■

Fercam elige los mejores quesos manchegos del año

La Feria Regional del Campo y Muestras de Castilla-La Mancha también dio a conocer los mejores quesos manchegos del año a juicio del jurado del 22º Concurso Regional de Calidad. Miembros del panel de cata del Consejo Regulador de la Denominación de Origen del Quesos Manchego se reunieron el pasado día 8 y deliberaron ante un total de 36 muestras presentadas.

En la categoría de quesos curados de elaboración industrial, es decir, hechos con leche pasteurizada, el ganador fue el queso 'Montescusa' de la empresa Quesos Lominchar, S.L. de Corral de Almaguer (Toledo). En quesos semicurados de elaboración industrial el oro fue para 'Valdencinas', de Queserías Rosillo, S.L., de la localidad toledana de Quintanar de la Orden.

Por lo que respecta a quesos elaborados artesanalmente con leche cruda, el queso de la marca '1605' de la empresa Balcobo Agropecuaria, S.L., de la localidad de Herencia (Ciudad Real), ganó la medalla de oro en la categoría de curados. En la categoria de quesos artesanales semicurados, el oro fue para 'El Pesebre', de Quesera del Campo Rus, de la localidad conquense de Santa María del Campo Rus.

El 80% de los expositores de la feria lo fueron de maquinaria agrícola.

Los vinos de La Mancha, Manchuela y Ribera del Júcar se imponen en Fercam

Vinos acogidos a la Denominación de Origen La Mancha fueron este año los que mayor número de premios recibieron en el 40º Concurso Regional de Calidad convocado con motivo de la Feria Regional del Campo y Muestras de Castilla-La Mancha que se celebró en Manzanares. Los caldos manchegos acapararon cuatro de las cinco medallas de oro, tres de plata y tres de bronce. El otro oro fue para un vino de la D.O. Ribera del Júcar. Los de Manchuela recibieron dos platas y dos bronces.

El jurado del Concurso Regional de Calidad de Vinos de Fercam, tras la cata celebrada el pasado 7 de julio en el Castillo de Pilas Bonas de Manzanares con un total de 70 muestras participantes, hizo público su fallo en la jornada inaugural de esta feria. En la categoría de vinos blancos, la medalla de oro correspondió a 'Zagarrón Moscatel Presidencial 2009' (D.O. La Mancha), de la Cooperativa Nuestra Señora de Manjavacas, de la localidad conquense de Mota del Cuervo. El oro y la plata en rosados fueron para vinos de La Mancha. El primer premio lo consiguió 'Tomillar Cabernet-Sauvignon 2009', de la Cooperativa Virgen de las Viñas, de Tomelloso (Ciudad Real). En vinos tintos jóvenes se impuso, de la D.O. Ribera del Júcar, 'Teatinos Tempranillo 2009', de la Cooperativa Purísima Concepción, de Casas de Fernando Alonso (Cuenca). La categoría de tintos de crianza tuvo como ganador a 'Villa del Júcar 2004 cencibel' (D.O. La Mancha), de la Cooperativa San Isidro de Villalgordo del Júcar (Albacete). Finalmente, en la categoría de vinos tintos de reserva, donde las tres medallas fueron para vinos de La Mancha, el oro correspondió a 'Torre Rejas-Tempranillo 2003' de Bodegas López Mercier, de Manzanares.

Panel de productos premiados en la 50ª edición de la Feria Regional del Campo y Muestras de Castilla-La Mancha (Fercam).

GRUPO

TATOMA®

Nueva gama de autopropulsados verticales de dos sinfines y de picadoras de paja

Máquina presentada en la última edición de CIMAG (SILLEDA 09)

NOVEDADES

INGENIERIA Y MONTAJES MONZÓN S.L.
(INMOSA)

Polígono Industrial Paules 53-55
22400 Monzón (Huesca) España
Tel: 974 401 336 Fax: 974 400 670
Internacional. Tel: +34 974 401 336 Fax: +34 974 400 670

inmosa@grupotatoma.com
www.grupotatoma.com

TÜV — UNE EN ISO 9001:2000 — Nº 0.04.03219

CE

®

Vila

SANTA COLOMA DE QUERALT

VIGERM, S.L.
Pol. Ind. Pont de la Barquera, C/ A-2 - 43420 Santa Coloma de Queralt (Tarragona)
Tel. 977 88 03 02 - Fax 977 88 12 25 - e-mail: vigerm@vigerm.com - www.vigerm.com

POLIDOZER TRASERO

BULLDOZER FRONTAL

RODILLO SUSPENDIDO VIÑA

RODILLO PLEGABLE HIDRÁULICO

CUBAS ARRASTRADAS

ABONADORA PARA ÁRBOLES

DEPÓSITOS PARA TRANSPORTE DE GASOIL

CULTIVADORES TIPO VIBRO-FLEX SUSPENDIDOS O ARRASTRADOS

CULTIVADOR EXTENSIBLE HIDRÁULICO

CULTIVADORES REFORZADOS

RASTRILLO ESPECIAL SIEMBRA DIRECTA Y ECOLÓGICO

PARRILLA PARA PIEDRAS ARRASTRADA O SUSPENDIDA

PLATAFORMA FIJA O BASCULANTE

DICSA

**Juntos, seguimos adelante.
Nuevos catálogos y
productos, solicítelos.**

Conducciones Hidráulicas

Flexible

Rígido

Accesorios

Neumática

Componentes Hidráulicos

Programa Hidráulico

SAUER DANFOSS · Roquet · sesino · Rexroth Bosch Group · ALBERT · TDZ · DUPLOMATIC AUTOMAZIONE · MMM · FHER

Triagle

Somos fabricantes de racores en acero inoxidable

Servicios

Montaje de latiguillos

Producción

Tubos conformados

Ensayos dinámicos

Deformadora tubo rígido
(DIN 2353, JIC 37º, ...)

Kits de montaje

Máquinas para montaje de latiguillos y tratamiento de tubo rígido

Planchas de Goma, Pavimentos y Alfombras

DISTRIBUIDORA INTERNACIONAL CARMEN, S.A.

CENTRAL
Polígono Industrial Alcalde Caballero
C/ Virgen del Buen Acuerdo, s/n.º. 50014 Zaragoza (Spain)

ESPAÑA/PORTUGAL
Tel.: + 34 976 464 108
Fax: + 34 976 464 104
@: comercial@dicsaes.com

EXPORTACIÓN
Tel.: + 34 976 464 106
Fax: + 34 976 464 104
@: export@dicsaes.com

SUCURSAL
DICSA SRL
Via Emilia Ovest, 1179/c
41100 Modena (ITALIA)

Tlf: +39 059 820 179
Fax: +39 059 336 52 59
@: italia@dicsaes.com

www.dicsaes.com

La cosechadora de patatas WM 6000 y la sembradora de precisión Pronto de Horsch fueron las protagonistas en Agromaq

Pita presentó en Salamanca novedades en dos de sus máquinas

Promoción de inversores de trabajos agrícolas (Pita) no faltó, como no puede ser de otra forma, a Agromaq. Y fue en la cita salmantina donde la empresa vallisoletana presentó dos novedades importantes que ha incorporado en dos de las máquinas que distribuye: la cosechadora de patatas de un surco WM 6000, de la marca Wühlmaus, y la sembradora de precisión Pronto de Horsch.

Redacción Interempresas

José Pita posa junto a la cosechadora WM 6000, en la pasada edición de Agromaq 2010.

Un nuevo cilindro que ayuda a cosechar en todas las condiciones

En la edición de Agromaq 2009, Pita presentaba como gran novedad la cosechadora de un surco de la firma Wühlmaus WM 6000, equipada con un sistema polivalente para un rendimiento máximo y una recolección cuidadosa de patatas. La novedad que la marca alemana añade a su cosechadora en este ejercicio es la incorporación de un cilindro en la cinta de arranque que permite crear un salto, haciendo el efecto de dos cintas de arranque. Desde el tractor se puede variar el efecto de una o dos cintas de arranque en función del tipo de tierra en el mismo surco. Cuando la tierra es arenisca, es aconsejable una sola cinta de arranque, con el mismo

A la izquierda se muestra el nuevo cilindro de la cosechadora WM 6000, y a la derecha su aplicación en la cinta de arranque.

sistema en décimas de segundo se varía el efecto de dos a una cinta de arranque. En zonas de barro, con solo activar el cilindro se pasa al efecto de 2 cintas.

Novedad en la sembradoras de precisión Pronto, de Horsch

Pita ha utilizado también Agromaq para mostrar una novedad importante en la sembradora de precisión Pronto, de la marca alemana Horsch, que también distribuye. La sembradora incorpora gradas de discos que entran de frente con lo que ahuecan la tierra, para posteriormente consolidarse con el rodillo. La novedad recae en que los discos que van detrás de la rodada del tractor se pueden regular en altura, con lo que el desgaste es mucho menor, y eso alarga mucho la vida de los discos. ■

Sembradora de precisión Pronto, de Horsch.

A la izquierda la antigua versión de las gradas estáticas, y a la derecha las gradas de discos regulables en altura.

MECÀNICA
Sin
AGROINDUSTRIAL
SERVICIO OFICIAL
NEW HOLLAND

Av. Generalitat, 10 - 25310 AGRAMUNT(Lleida)
Tel./Fax 973 392 311 - Mòvil: 630 053 450

publissing.com
Totalmente AUTOMÁTICO
ARCO de desinfección

Sistemas de DESINFECCIÓN
Control AMBIENTAL
Medicación AGROPECUARIA
CB
calvetbaella.com
CALVET BAELLA s.c.p.
Telf 973 40 00 19 | fax 973 40 01 18 | 25730 Artesa de Segre | LLEIDA

MOVOEQUIP

Base Central:
Avda d'Arraona 95-97 Pol. Ind. Santiga.
08210 Barberà del Vallès. Barcelona.
Teléfono: 93.719.13.66
Fax: 93.718.33.34
Mail: info@movoequip.com

Base Constantí:
Avda Europa s/n parc. 26 (Esq. C. Luxemburgo)
Pol. Ind. Constantí
43120 Constantí. Tarragona.
Teléfono: 977.52.45.56
Fax: 977.52.45.75

JUSCAFRESA

Esparcidor

JUSCAFRESA S.A.
Avda. Saus, 16 17465 Camallera (Girona) ESPAÑA
Tel. (34) 972 794 000 – Fax (34) 972 794 484
info@juscafresa.com - www.juscafresa.com

Trans Diesel

DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA

Kubota

Motores diesel y gasolina

Amplia red de servicios oficiales

Gran stock de motores y repuestos originales

Estudio gratuito de aplicaciones y sustituciones de motores

TRANSDIESEL, S.L.

C/ Copérnico, 26 - 28823 Coslada (Madrid) Tel. 91 669 97 51 / 91 669 97 87 - Fax 91 673 74 12 / 91 669 84 66

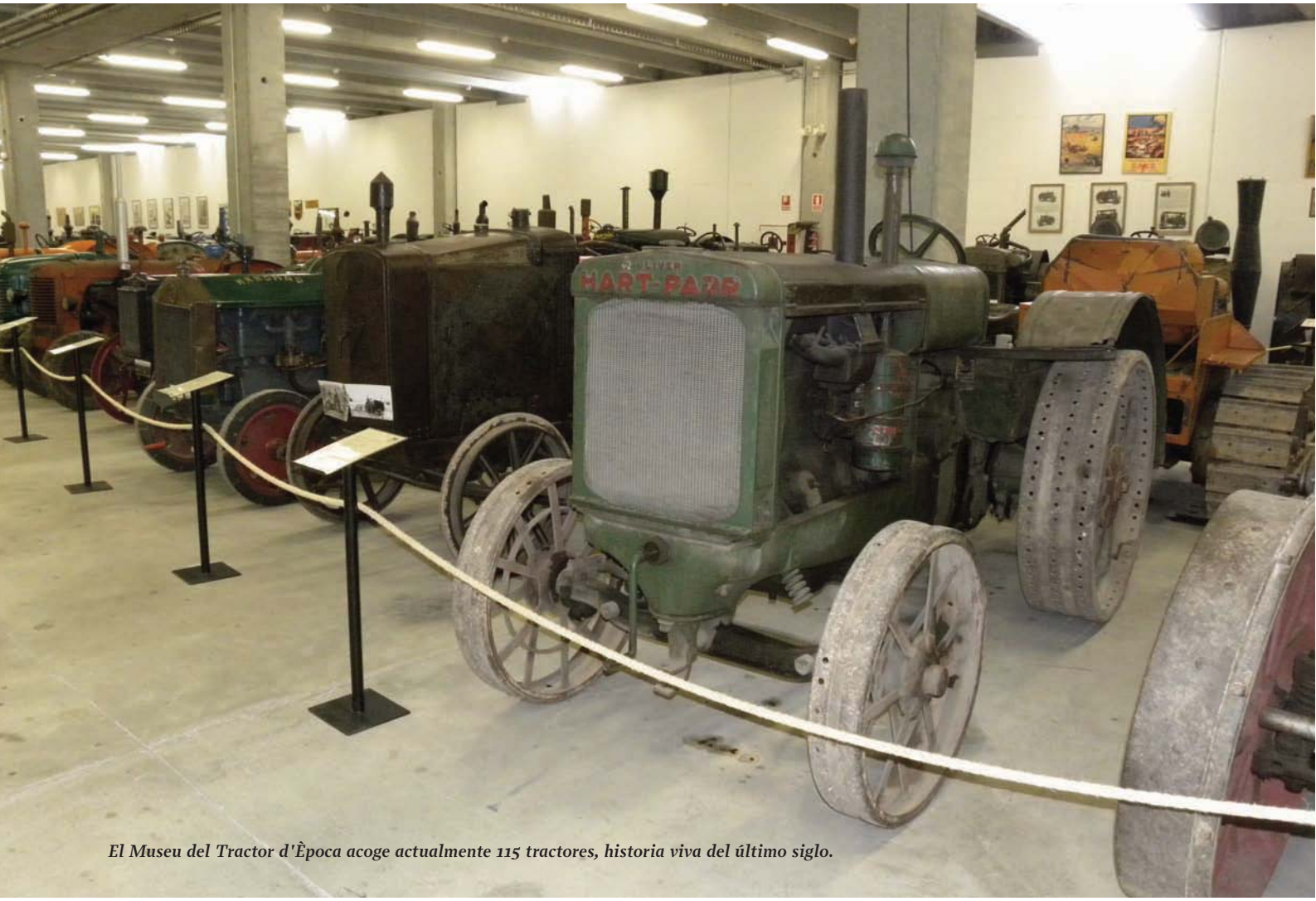
myt@transdiesel.es - www.transdiesel.es

El Museu del Tractor d'Època de Castellbisbal (Barcelona) fue inaugurado el pasado mes de enero

El tractor en esencia pura

Pasear por los dos interminables pasillos de la nave industrial de más de 2.000 metros cuadrados que acogen el Museu del Tractor d'Època de Castellbisbal (Barcelona), es respirar la historia del tractor en toda su esencia. Son más de 100 los tractores de todo el mundo expuestos, principalmente de Estados Unidos y Alemania (cunas de la maquinaria agrícola mundial), aunque también encontramos modelos de Francia, Italia, Polonia, etc. Marcas históricas como Lanz, los 'Harley Davidson' del mundo del tractor, y otras que siguen formando parte hoy día del mercado de maquinaria agrícola, como John Deere, no faltan en una colección que se ha conseguido gracias a mucho trabajo y empeño. El museo cuenta además con una colección de más de 40 motores estabilizados, también provenientes del mundo de la agricultura.

David Pozo



El Museu del Tractor d'Època acoge actualmente 115 tractores, historia viva del último siglo.

Con este Lanz Bulldog en perfecto estado de revista se suelen organizar salidas.

"Yo no sabía nada de museo de tractores, provengo de la agricultura. Cuando comenzó a ir a menos el sector en la comarca se comenzaron a abandonar tractores, y yo los fui reparando con la ayuda de mis hijos", comenta Joan Bosch, responsable y fundador del museo. Y añade: "A base de años, conseguí acumular una cantidad considerable de tractores, pero nunca con la idea de montar un museo, hasta que una vez y tras un viaje por Europa pude comprobar que había museos enteros dedicados única y exclusivamente al tractor y me dije, ¿y por qué no lo puedo montar yo?".
Desde ese viaje y la inauguración del museo el pasado mes de enero a manos del conseller de Agricultura, Alimentación y Acción Rural de la Generalitat de Catalunya, Joaquim Llena, pasaron varios años de trabajo, dedicación y esfuerzo. "Han pasado muchos años hasta que hemos conseguido reunir en esta nave todos los tractores, y ahora contamos con el compromiso por parte del Ayuntamiento de Castellbisbal de que se construirá un nuevo recinto, en forma de tractor, desde donde se podrá divulgar la historia de la agricultura en Cataluña, España y Europa", comenta con orgullo Joan Bosch. De hecho ya están concedidos los terrenos de 80.000 metros cuadrados a poco más de 400 metros de las instalaciones actuales, donde se espera que se pueda llegar a construir un auténtico 'parque temático' del tractor.

Motores, ruedas, formas... cada tractor tiene una historia por sí mismo, como el Eagle H-40 (a la derecha) de 1925.

Una de las joyas del museo es el único tractor de la colección que funciona a vapor. Se trata de un American Abell de 1898 y con un peso de 15 toneladas.

Motores 100% fiables

De los 115 tractores con los que a la hora de escribir este reportaje cuenta el museo, absolutamente todos pueden ponerse en marcha, y eso que algunos de ellos cuentan casi con un siglo de vida. "Todos los tractores están en perfecto estado de funcionamiento y pueden ponerse en marcha, incluso en ocasiones organizamos salidas, como la realizada recientemente al Monasterio de Montserrat, con motivo del 25 aniversario de la asociación Amics del Tractor d'Època del Bages", destaca Joan Bosch.

La verdad es que escuchar cómo se pone en marcha un histórico tractor Lanz debe ser un gozo para un auténtico fanático de estas máquinas, que siguen siendo los reyes de nuestros campos.

La colección del museo no se acaba con los tractores, y es que décadas trabajando en la agricultura dan para mucho, tal y como reconoce el propio Joan Bosch: "Los 40 motores estacionarios que completan la colección provienen todos del mundo de la agricultura, concretamente servían para sacar agua de pozos destinados al riego". Pero una pequeña anécdota adorna este museo dedicado en cuerpo y alma al tractor, es el de un avión de guerra americano que fue adquirido por su motor 'Estrella' y que descansa en una de las alas del museo. ■

Joan Bosch, responsable del museo, montado en un tractor Massey Harris.

La colección del museo la completan cuarenta motores estacionarios y un gran avión de guerra americano.

Museu del Tractor d'Època

C/ Comunicacions, 8
08755 Castellbisbal (Barcelona)
Sábado: de 10.00 a 14.00 horas
Domingo: de 10.00 a 14.00 horas

Para visitas concertadas fuera de horarios (mínimo 10 personas) se debe llamar al móvil 648 145 686 o enviar un correo a info@museudeltractordepoca.com

El reportaje puede verse integramente en: http://www.interempresas.net/agricola

MAYORAL

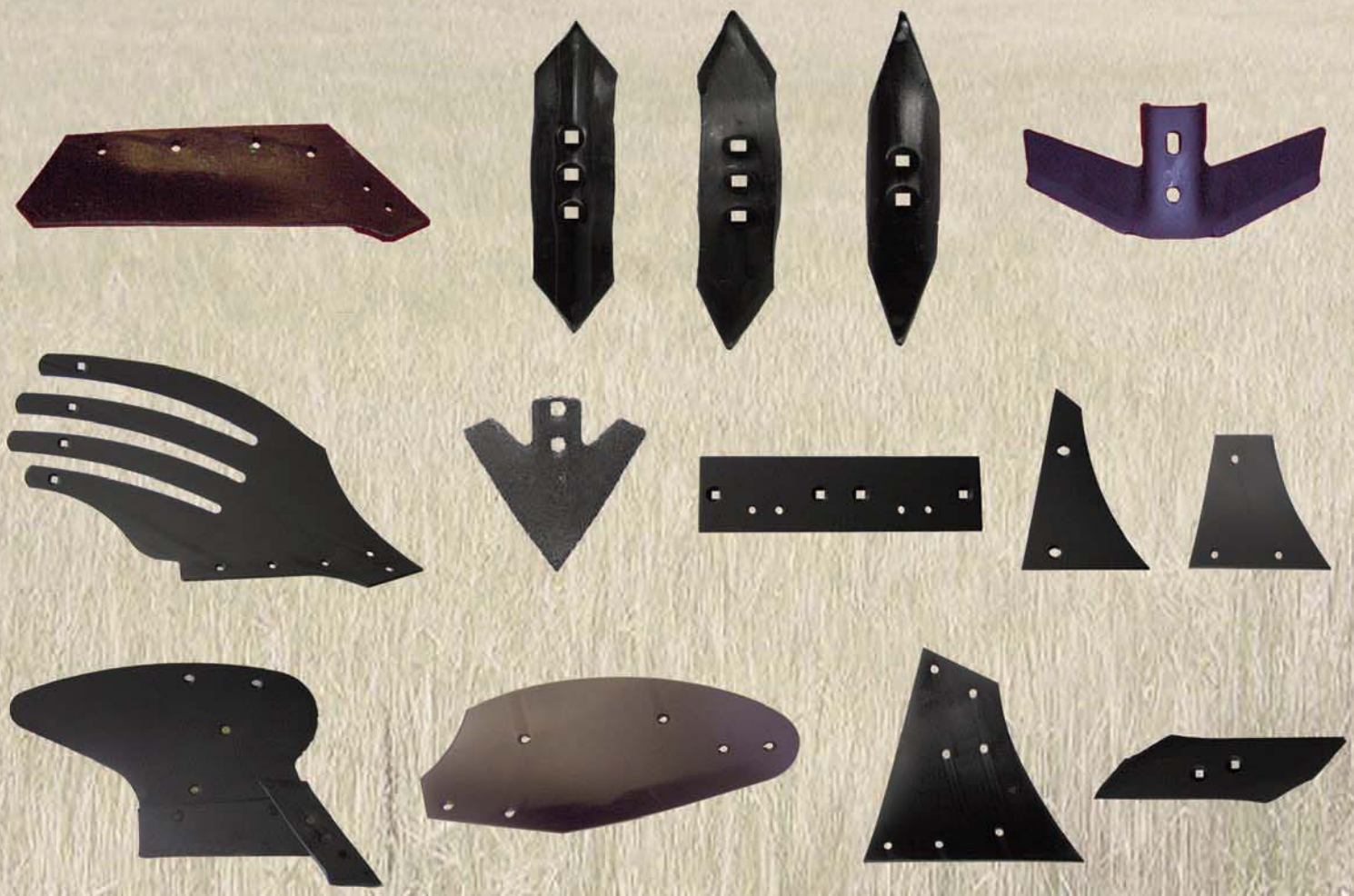
REPUESTOS AGRICOLAS

Somos una empresa familiar que lleva más de 60 años trabajando para la agricultura.

Nuestros productos se pueden acoplar a los arados: Kverneland, Vogel-Noot, Khun, Ovlac, Massey-Ferguson, Overum, Regem, Lemken, Fontan, Escudero, etc.

Poseemos además una amplia gama de rejas de cultivador, semichisel y chisel, así como también rejas de rotavator y de arrancadores de remolacha.

También podemos fabricar cualquier pieza por pedido.



Repuestos Agrícolas Mayoral, S.L.

Polígono Las Labradas, Parc. 5.1- Apartado de Correos, 351
Teléfono: 948 41 09 50 - Fax: 948 40 23 30

pedidos@ra-mayoral.com - www.ra-mayoral.com

31500 TUDELA (Navarra)

GARCIA MAQUINARIA AGRÍCOLA, S.L.

Pol. Ind. La Dehesa, 1 - 42200 ALMAZÁN (Soria) - Tels. 975 301 984 - Móvil 610 426 651
Fax 975 300 707 - e-mail: agrogarcia@hotmail.com - www.garciamaquinaria.com

MAQUINARIA USADA

TRACTORES

CASE 5130
CASE 5150
CASE 5150, con pala
CASE 1250
CASE 7130
CASE CS130, con pala
CASE CS150, suspensión
CASE CVX150
CASE CVX1170
CASE MX90c
CASE MX135, suspensión (x2)
CASE MX150
CASE MX170, con suspensión
CASE MX240
CASE MX270
CASE MXM155
CASE MXM190
FORD 7610 DT, con pala
JOHN DEERE 3350 DT, cab. SG2, B3
JOHN DEERE 6900
JOHN DEERE 7800
MASSEY FERGUSON 8110
NEW HOLLAND M135, con pala
NEW HOLLAND TM 165
NEW HOLLAND TM 190
NEW HOLLAND 8340
NEW HOLLAND 8360
NEW HOLLAND 8770

Empacadora
NEW HOLLAND BB950, tándem

ELEVADORES

Elevador delantero MXM y TM
Elevador delantero MX
Elevador delantero con cardan MXM
Elevador delantero JOHN DEERE 7600-7800
Pesas delantera para elevador 1.000 kg
Pesas delantera 1.000 kg, hormigón
Aletas delanteras MX

COCHES

AUDI A3 - AUDI 100 2.3
CITROËN C4 Picasso - Jumpy (05)
FORD Escort XR3
FORD Escort
FORD Sierra 2.0
MERCEDES C320 CDI (06)
MINI Cooper 1.6 (07)
OPEL Vectra (06)
PEUGEOT 306 HDI
RENAULT Clio D
RENAULT Laguna TDI (02)
SEAT Córdoba 1.4 TDI (06)
Quad POLARIS Predator 500 Troy Lee

VALTRA
Power Partner

Más sencillo que un puzzle de dos piezas

Descubre la **sencillez** de uso. Descubre el **resultado** de un largo y exhaustivo **desarrollo** de producto. **Descubre** los nuevos modelos que cubren una gama de **potencia** de 133 a 211 CV, con dos **nuevos** modelos Valtra N **con** motores de cuatro cilindros y **seis** modelos Valtra T de **seis** cilindros.

Su nombre es **Direct**, la nueva transmisión **Nórdica** CVT **más sencilla del mercado**, exclusiva de Valtra.

Visite www.valtra.es para conseguir más información.

El nuevo Direct. Increiblemente sencillo de usar.

3 años de garantía

AGCO Your Agriculture Company

Valtra es una marca mundial de AGCO

Las frutas de temporada comienzan su proceso de recolección

La recolección de la manzana y la pera

La fruta es, o debería ser, una parte fundamental de la alimentación de todo el mundo. La dieta mediterránea es famosa en todo el mundo por ser equilibrada, nutritiva y positiva para mantener un estilo de vida saludable. La fruta es una parte destacada de esta dieta, ya que aporta vitaminas y nutrientes necesarios para superar los inconvenientes que una vida estresante puede provocar en nuestro organismo. Y el proceso de recolección de frutas tan comunes como la manzana o la pera debe ser realizado con el método adecuado para no perder sus propiedades.

Redacción Interempresas

Es durante este mes de septiembre y octubre cuando la manzana y la pera consiguen la madurez adecuada para ser recolectadas y llevadas a sus respectivos puestos de distribución. En regiones como la huerta murciana o El Bierzo, en Castilla y León, ya se está recogiendo la fruta de temporada, con la esperanza de que aporte los beneficios necesarios para superar los difíciles momentos que la economía nos está haciendo pasar.

Pero, ¿cuál es el mejor método para que nuestro sistema de recolección sea rápido y efectivo? En el caso de la manzana, si se destina al mercado en fresco, el fruto debe recogerse en pleno día, exento de toda humedad y con el máximo cuidado para que no reciba ningún golpe. Si la fruta se recoge cuando aún está un tanto verde, sin haber llegado a su punto más elevado de maduración, no podrá ser colocada en el mercado, y como consecuencia también puede sufrir desperfectos, ya que algunas variedades son muy sensibles al arrugado de la piel y a la pérdida de peso.

En la recolección mecanizada se emplean máquinas automáticas que pasan entre las líneas de plantación, estas provocan vibraciones intensas que hacen desprenderse los frutos, los cuales caen en unas plataformas o bandejas situadas en la parte inferior y lateral de las máquinas. Otro sistema más económico consiste en un bastidor de lona provisto de ruedas, el cual se empuja a mano y por medio del aparato eléctrico provoca las sacudidas a los árboles.

Sistemas de recolección

La recolección de la fruta es un proceso delicado. Lo más adecuado es evitar las temperaturas extremas, por lo que las primeras horas del día son las más indicadas para recolectar la fruta. Es muy importante no lesionarla en el proceso de recolección porque se podrían producir pudriciones durante su conservación en cámaras frigoríficas.

Si hablamos de los procesos de recogida, debemos aclarar que son muy variados. En buena medida dependen del tamaño de la explotación frutícula. Por ejemplo, los huertos familiares se suelen recoger a mano, ayudándose de escaleras para las zonas altas. Para la recogida también se suelen usar pértigas diseñadas para tal tarea, que llevan en un extremo un cesto pequeño e incluso algunos modelos se abren en dos mitades y llevan una cuchilla en su borde. Una mitad de este cesto es móvil y se acciona con una cuerda, produciendo el efecto de un bocado. En explotaciones frutales se emplea la recolección mecanizada con plataformas autopropulsadas o con vibradores; aunque estos últimos se usan principalmente para la recolección de aceituna, frutos secos y frutas con destino industrial.

En la recolección mecanizada se emplean máquinas automáticas que provocan vibraciones intensas que hacen desprenderse los frutos, que son recogidos posteriormente en plataformas.

Malos tiempos para la pera

Aunque el Consejo Regulador de la Indicación Geográfica Protegida (IGP) de la pera ha confirmado que para este año se espera un incremento de la cosecha, con una pre-

Foto: Alfonso Lima.

La manzana y la pera son dos alimentos muy saludables por sus cualidades específicas y para mantener una dieta adecuada.

visión de llegar a los 7,5 millones de kilos, los agricultores no parecen contentos. En los últimos meses se han organizado protestas (de todo el sector de la fruta) por el escaso precio que se le da a su producto y han reclamado medidas al Gobierno. Su intención es evitar que los intermediarios se lleven buena parte del beneficio y que se les pague un mínimo por kilo de sus productos.

A pesar de ello, la buena cosecha que se prevé para este año puede ayudar a mitigar el malestar general de los agricultores. Desde la dirección técnica de IGP se ha sugerido que se producirá un aumento de la producción superior a la del año pasado, con mejor amplitud y calidad que otras campañas. El calor, según los expertos, ha provocado que se acumule mucho azúcar en la pera de esta temporada, lo cual es sinónimo de que será un producto muy sabroso.

Un problema social

La recolección no es solo el proceso con el cual obtenemos todo tipo de producto frutícola. Es también una realidad social que ha sido la solución laboral para aquellos que pasaban dificultades. Hasta hace un par de años, este arduo trabajo lo solían realizar únicamente trabajadores inmigrantes, pero a causa de la crisis económica muchos son los españoles que han decidido volver a enfocar el campo como un puesto de trabajo viable. Las habituales reticencias de los trabajadores nacionales en este sentido se han acabado ahora que la necesidad económica les supera.

Pero el número de trabajadores del campo no es aún el necesario para cubrir todas las plazas, por lo que algunas organizaciones agrarias, como Asaja Aragón, se ponen en contacto con asociaciones de extranjeros residentes en nuestro país para contratar trabajadores para la recogida de frutas como la pera y la manzana, tan tradicionales en España y que desde hace décadas suponen un negocio para los empresarios frutícolas. ■

Tolva de gran capacidad.
Presiembra independiente.
Tramos laterales flotantes.
Plegado a 2,5 mt.

GIL
Calidad rentable
Desde 1954

Julio Gil Águeda e hijos, S.A.
Ctra. de Alcalá-Torrelaguna, Km 10.1
28814 - Daganzo de Arriba (MADRID)
Tf.(+34)91 884 54 29/91 884 54 49 Fax.(+34)91 884 14 87
E-mail: ventas@sembradorasgil.com
www.sembradorasgil.com

Ventura

MÁQUINAS FORESTALES

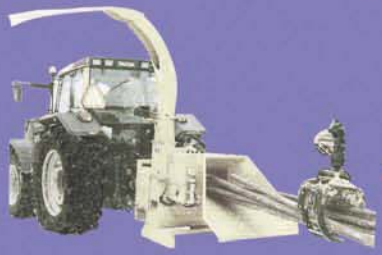
Ctra. Vilablareix nº 18-20 (Pol. Ind. Mas Aliu) - 17181 **AIGUAVIVA** (Girona)
Tel. 972 40 15 22 - Fax 972 40 01 63
e-mail: cial@venturamaq.com - Web: www.venturamaq.com

POLIDOZERS

RETRO-EXCAVADORAS

DESBROZADORAS FORESTALES Y AGRÍCOLAS

DESMALEZADORAS



ASTILLADORAS

TRITURADORAS FORESTALES

TRACTORES ORUGA

TRITURADORA HIDRÁULICA

ASTILLADORA DE TAMBOR MÓVIL

TRITURADORA DE MARTILLOS O CUCHILLAS

AHOYADORES

RAJADORA HIDRÁULICA

La gama más innovadora y práctica que facilita gran diversidad de trabajos

---

MARISAN

- Atomizadores
- Pulverizadores
- Remolques

Especial cítricos NOVEDAD

LLEGARÁ DONDE OTROS NO PUEDEN LLEGAR

DUPLEX TORNADO

LA PERFECCIÓN EN LA PULVERIZACIÓN

- Atomizador Duplex Tornado Torre especial cítricos
- Atomizador Duplex Tornado especial olivar

PATENTE P200900606

- Dos ventiladores de rotación invertida
- Un deflector central movil crea movimientos oscilantes del aire
- El sistema TORNADO evita la creación de pantallas en el árbol
- No hay plaga que se resista

- Con el DUPLEX TORNADO ahorrará tiempo y dinero

MARISAN

Balbastre y Sanjaime, S.L.
Marxillent, 49 - 46840 La Pobla del Duc (Valencia)
Tel. 962250054 - 962250367 - Fax 962927159
marisan@marisan.es - www.marisan.es

Trelleborg TM800. El neumático agrícola que domina cualquier tipo de terreno. El TM800, con sus extraordinarias prestaciones en campo y en carretera, es ideal para tractores de hasta 260 CV. La alta capacidad de carga y de tracción, la reducida compactación del terreno y el confort en la conducción confirman la calidad del neumático Trelleborg. TM800: fiabilidad para la agricultura.

TRELLEBORG

TRELLEBORG TM800.
CALIDAD A PRIMERA VISTA.

Ogilvy&Mather

| www.trelleborg.com/wheelsystems |

El centro tecnológico Itagra efectúa los primeros ensayos en terrenos donde se cultiva la fresa

Una investigación aboga por el gas ozono como sustituto de fitosanitarios habituales en el campo

El uso de fitosanitarios podría tener los días contados. Desde el centro tecnológico palenciano Itagra se investiga acerca de la efectividad del ozono en la desinfección de plantaciones agrícolas. Además de la posibilidad de generarse in situ, este gas tiene a su favor que no deja residuos, ya que tras su aplicación se transforma en oxígeno. Los primeros ensayos se llevan a cabo en suelos arenosos de cultivo de fresa, donde abunda la presencia de microorganismos.

Redacción Interempresas

La investigación pone a prueba la capacidad oxidante del ozono en plantaciones de fresas, aquejadas por problemas agudos de contaminación.

El efecto oxidante del gas ozono puede combatir plagas y enfermedades de suelos de cultivo, con lo que se preservaría a los mismos de productos químicos. En concreto, el centro tecnológico Itagra, de Palencia, estudia, mediante un proyecto experimental, hasta qué punto es efectivo el uso del ozono en la desinfección de terrenos agrícolas. De hecho, fuentes del centro han asegurado que la mayor parte de los compuestos que se emplean se empiezan a prohibir debido a su grado de peligrosidad para el medio ambiente y el profesional que los

Es necesaria una gran cantidad de ozono para descontaminar la zona de las raíces, sobre todo en el cultivo de la fresa.

aplica. Así pues, la investigación, financiada por la Consejería de Agricultura y Ganadería de Castilla y León, se basa en esta característica oxidante "bastante intensa" del ozono que pone a prueba en los primeros ensayos sobre terrenos arenosos de cultivo de fresa. El motivo reside en que la fresa presenta síntomas graves de contaminación debido a la presencia de microorganismos. Así pues, el proyecto pretende comprobar si esta metodología resulta efectiva para la desinfección de estos suelos, con lo que sustituiría a otros tratamientos químicos. Hasta la fecha, se han logrado resultados prometedores aunque se siguen realizando pruebas con diversas dosis de ozono. El gas se aplica de dos maneras; por una parte, se esparce en el aire a través de un difusor, y por la otra, se inyecta directamente en el suelo.

Desde el Itagra se estudia el efecto oxidante del gas ozono para combatir plagas y enfermedades de suelos de cultivo, con lo que se preservaría a los mismos de productos químicos

Tecnología costosa que precisa gran cantidad de electricidad

Actualmente, los investigadores se hallan pendientes de los resultados de la primera criba de pruebas durante las que se aplican diversos tratamientos y se ozonizan los campos de ensayo. En esta fase, se analizan los microorganismos aerobios mesófilos, es decir, la flora total compuesta por bacterias, hongos filamentosos y levaduras, aerobios estrictos o facultativos que se caracterizan por unas características térmicas intermedias. Posteriormente, se comprobará la presencia de mohos y levaduras o nematodos, y se utilizará la técnica de la respirometría, indicador de la actividad biológica en el suelo, con la que se mide el gasto de oxígeno por parte de los microorganismos.

A día de hoy, la implantación de esta tecnología no es viable, a menos que se lance un ozonizador económico, al alcance del sector

Entre las principales ventajas de esta tecnología para descontaminar suelos, se cita la posibilidad de producir ozono con un equipo especializado en el propio campo y la inexistencia de residuos que irían a parar a la atmósfera. Sin embargo, algunas dificultades técnicas frenan su desarrollo. Por ejemplo, que se precise una gran concentración de ozono para que resulte efectiva en la zona de las raíces, especialmente en el caso de la fresa, tal y como reconocen fuentes del Itagra. Además, los equipos de ozono disponibles en el mercado son demasiado costosos y consumen mucha electricidad. A día de hoy, la implantación de esta tecnología no es viable, a menos que se lance un ozonizador al alcance del sector. ■

MAQUINÀRIA AGRÍCOLA SOLSONA, S.L.

Ctra. C-1412 (Calaf - Ponts), km 12
25753 SANAUJA (Lleida)
Tel. 973 47 62 00
Fax 973 47 62 09
E-mail: masolsona@masolsona.com

MAQUINARIA USADA

COSECHADORAS

- COSECHADORA NEW HOLLAND TC-54-H,4,20.
- COSECHADORA NEW HOLLAND TX 36: Ruedas nuevas. Corte 6,10 C/P. Revisada.
- COSECHADORA JOHN DEERE 940: Corte 3 metros, reparada.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 8050: Cabina, repasada.
- COSECHADORA JOHN DEERE 970: Con cabina, repasada.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 1540: Con cabina, buena, varias.
- COSECHADORA LAVERDA M-112: Muy nueva x 2.
- COSECHADORA JOHN DEERE 955: Con cabina, corte 3,60, repasada, varias.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 1520: Con cabina, variador modelo, repasada x 4.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 1530 TH: Con cabina, repasada.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 1545 TH: Buena, reparada.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 8030: Tubo abierto, motor Ford, 4 Cilindros.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 8040: Cabina, buena.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 8070-H: Picador, A/A, corte 4,80, motor Mercedes, reparada.
- COSECHADORA NEW HOLLAND 8060: Cabina, A/A, repasada, motor 8070.
- COSECHADORA NEWHOLLAND 8055: cab,a/a,corte 4,80 mts y carro.

ABONADORAS

- ABONADORA SOLA D-3000-ARRASTRADA.

SEMBRADORAS

- SEMBRADORA SOLA SD-395/300/17.
- SEMBRADORA SOLA euro 888/400/33: 4 mts.,cultiv. integrado, aplanador y rastra,c/carro.
- SEMBRADORAS NODET: Cultivador flotante,2,5 mts.

EMPACADORAS

- EMPACADORA NEWHOLLAND D-1010-S/200/01.
- EMPACADORA NEWHOLLAND BB-940-AS.
- EMPACADORA NEWHOLLAND BB-940-AS/200/01.
- EMPACADORA NEWHOLLAND D-1000-A.
- EMPACADORA NEWHOLLAND D-1000-R.

TRACTORES

- TRACTOR NEWHOLLAND M-135-DT: Bueno.
- TRACTOR FORD 8210-DT.
- TRACTOR NEWHOLLAND 8340-SLEDT: leva pala roda 4 pistones.
- TRACTOR JOHN DEERE 3135: LLeva pala tenias 3 pistones.
- TRACTOR EBRO 6100-DT.

VARIOS

- EQUIPOS DE RECOLECCIÓN JOHN DEERE: Corte maíz, 5 hileras, bueno.
- EQUIPOS DE RECOLECCIÓN MORESIL: 6 h., bueno.
- CORTE DE MAIZ NEW HOLLAND 5-H: Adaptable a TC-56.
- CORTE MAIZ KEMPER 4500.
- EQUIPOS DE RECOLECCIÓN MORESIL: 5 H. para New Holland totalmente revisado.
- EQUIPOS DE RECOLECCIÓN CRESONI: Corte maíz, 5 hileras, picador, ayudas laterales.

RODANEL
LIMPIEZA VIAL

RODA NELMAQ, S.L.
Crta C-13, Km16.220 oficina derecha
25690 Vilanova de la Barca
Lleida - SPAIN
Tel. +34 973 19 10 10
mroda@rodanel.com
www.rodanel.com

BIOTRITURADORAS

DESBROZADORAS

QUITANIEVES

BARREDORAS

www.rodanel.com

Entrevista a José Ignacio Gómez López, presidente de Fedisprove

Jugamos un papel clave para que los alimentos lleguen con total garantía de seguridad

El presidente de la Federación de Distribuidores para la Protección Vegetal (Fedisprove), José Ignacio Gómez López, analiza en esta entrevista las actuales circunstancias que atraviesa el sector de la protección vegetal, a la misma vez que sienta las bases de futuro del empleo de productos fitosanitarios, que vendrá definido por la nueva Directiva de Uso Sostenible; lo que implica cambios sustanciales en el ámbito agrícola encaminados a lograr un mayor respeto por el medio ambiente.

Fuente: Comimaginación

José Ignacio Gómez López

Han transcurrido dos años desde su llegada a la presidencia de Fedisprove, ¿qué metas ha alcanzado en este tiempo la Federación?

En primer lugar, con motivo del X Aniversario de Fedisprove, se preparó un completo programa de actos, cuyo escenario fue el hotel Hilton de Toledo. Asimismo, en el transcurso de esta conmemoración se hizo balance de los diez años de trayectoria profesional de esta Federación y se analizó, también, el actual panorama al que se enfrentan las empresas dedicadas a la distribución de productos fitosanitarios, tras la aprobación de la nueva normativa europea.

En segunda instancia, seguimos trabajando con el objetivo de trasladar a la sociedad una imagen fiel de lo que es hoy día el sector de la agroprotección. Para ello disponemos de varias herramientas, pero la más eficaz es sin duda nuestra web, disponible en www.fedisprove.com que ofrece información clara y de fácil acceso, con el reflejo del espíritu innovador que siempre ha caracterizado a Fedisprove.

En cualquier caso, una de las metas más importantes ha sido apostar por la unificación del sector con el fin de lograr la cohesión de todos los que pertenecemos al ámbito de la protección vegetal, siendo hoy en día la federación el interlocutor del sector

¿Qué proyectos quedan aún por materializarse?

En Fedisprove nos hemos marcado unos objetivos destinados a dinamizar la Federación y a mejorar los servicios que ofrecemos a nuestros asociados, especialmente todos aquellos que nos permitan estar más cerca de los federados.

No obstante, actualmente hay varios aspectos fundamentales en los que estamos concentrando gran parte de nuestros esfuerzos y nuestro trabajo, quizás el más importante en estos momentos con la inminente transposición de la Directiva de Uso Sostenible, sea la de apostar por contar en nuestras empresas con técnicos especializados en materia de sanidad vegetal. Así, desde Fedisprove, consideramos que es un momento decisivo para instaurar la obligatoriedad de la existencia una persona con titulación universitaria habilitante como responsable técnico del ámbito fitosanitario en

cada entidad, tal y como ya exige la Ley de Sanidad Vegetal, aunque la mayoría de nuestras empresas ya cuentan con Ingenieros Técnicos o Agrónomos en su plantilla, es por ello que estamos luchando para conseguir que esta iniciativa se concrete por parte del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, porque el reto no está en legislar sino en gestionar y desarrollar lo que se legisla.

Desde la entrada en vigor de las nuevas normativas en materia de fitosanitarios. ¿Con qué dificultades y con qué ventajas se han encontrado a la hora de aplicarlas?

Por lo que respecta a los obstáculos que nos hemos encontrado a la hora de aplicar esta legislación observamos un descenso importante en el número de materias activas, que ha tenido como consecuencia directa por un lado que haya cultivos que han quedado desprotegidos sanitariamente, y por otro se dificulta la alternancia de materias activas para el control de plagas y enfermedades, lo que aumenta el riesgo de aparición de resistencias.

El continuo movimiento del Registro de productos fitosanitarios, hace que tengamos que dedicar un esfuerzo extra tanto humano como económico al control de existencias en los almacenes, ya que no podemos permitirnos el lujo de encontrarnos con existencias de productos cuya autorización de comercialización ha expirado por unas u otras razones.

Por el contrario, entre las ventajas que se aportan, destacaría que las materias activas que van quedando son más respetuosas con el medio ambiente y con la salud de las personas, y que forzosamente la tendencia para el adecuado control sanitarios de nuestra agricultura está encaminado a una gestión integrada de las plagas y enfermedades en todos los cultivos, tal y como dice la nueva directiva europea, práctica ya muy extendida en la agricultura española.

Los productos fitosanitarios son hoy menos peligrosos para el aplicador, aunque ello también haya provocado un aumento en su precio.

¿Qué valoración le merece la combinación del uso de los productos fitosanitarios y la gestión integrada de plagas y de técnicas alternativas no químicas en el ámbito agrícola?

En términos generales consideramos que apostar por estos sistemas es positivo. Precisamente trabajar con la gestión integrada de plagas y con técnicas alternativas no químicas es parte de la filosofía que recoge la nueva Directiva de Uso Sostenible que entrará en vigor en un par de años. Con ella lo que se pretende es contribuir a una mejora del medio ambiente, lo que nos va a llevar a resaltar la importancia del trabajo que realizamos los distribuidores de productos destinados a la protección vegetal, dado que se va a tecnificar nuestro sector, necesitando a distribuidores más profesionales, y se van a valorar verdaderamente los esfuerzos que realizamos respecto a agricultores y consumidores.

"Trabajar con la gestión integrada de plagas y con técnicas alternativas no químicas es parte de la filosofía que recoge la nueva Directiva de Uso Sostenible que entrará en vigor en un par de años"

Los productos fitosanitarios ya no tienen los mismos compuestos que décadas atrás. ¿Hacia dónde han evolucionado?

La evolución de los compuestos ha sido muy buena, desde el punto de vista toxicológico. Actualmente, se trata de productos menos peligrosos para el aplicador, sin embargo, estos cambios han provocado que los precios de los productos fitosanitarios sean mayores que tiempos atrás, por la inversión que conlleva la puesta en el mercado de estos productos, lo que ha disminuido la rentabilidad para el agricultor. Pero, por otro lado, también se le da al consumidor la garantía de total seguridad en los alimentos que consume.

¿Cree que la inversión en I+D+i ha sido decisiva en este sentido? ¿Se invierte lo suficiente en nuevos productos que contribuyan a erradicar plagas o enfermedades que afecten a plantas?

La inversión en el futuro de la agroprotección va a ser decisiva, sacar al mercado nuevas materias activas con las condiciones que exige la UE, significa dedicar importantes recursos económicos por parte de la industria para la investigación y los ensayos que deben superar los formulados, no es algo que se pueda hacer de hoy para mañana, el proceso nos puede parecer lento pero sin ninguna duda necesario

"Hay que insistir en la importancia del asesoramiento de los distribuidores en el uso de productos fitosanitarios, de cara a que el consumidor final compre frutas y hortalizas cultivadas en España"

¿Considera que en España existe un manejo correcto de los fitosanitarios?

Sí, ya que, los agricultores reciben la formación adecuada en el uso y manejo de los productos fitosanitarios, los controles de LMR por parte de las autoridades competentes pone de manifiesto que se respetan los plazos de seguridad de los productos y se usan las dosis que se les recomienda. No obstante, al hilo de esta cuestión, hay que volver a insistir en la importancia del asesoramiento de los distribuidores en el uso de productos fitosanitarios, de cara a que el consumidor final compre frutas y hortalizas cultivadas en España con todas las garantías para ser consumidos sin ningún miedo, puesto que reúnen todas las condiciones de seguridad.

¿En qué proporción se siguen utilizando en nuestros campos productos fitosanitarios ilegales? ¿Llevan a cabo alguna acción concreta respecto a esta cuestión desde Fedisprove?

Consideramos que, en general, no se están utilizando fitosanitarios ilegales en los cultivos, ya que las cifras que existen son muy poco significativas. Nosotros desde Fedisprove luchamos por ello, aconsejando que no se utilicen productos de este tipo y mentalizando a los agricultores para que usen productos que sean legales, ya que el uso de estos productos puede hacerle mucho daño a la imagen de nuestra agricultura. No obstante, nosotros abogamos porque la Administración tome más cartas en el asunto a la hora de controlar el uso de sustancias ilegales en las cosechas.

¿Les está pasando factura la crisis a las empresas integradas en Fedisprove ¿De qué manera? ¿Hay una bajada de las ventas?

Al igual que en cualquier otro sector la situación también está afectando a los distribuidores de ppp, los agricultores intentan bajar los costes de producción, por lo que controlan mucho el consumo de fitosanitarios y abonos, aunque no olvidemos que es la partida de gastos más baja, siendo el agua, la energía y el combustible los que representan la partida más importante. Así, las ventas de productos fitosanitarios están bajando y somos conscientes de que su uso no va a ir a mayores. La tónica general es que su consumo sea cada vez menor, tanto por la Directiva de Uso Sostenible como porque se intenta ahorrar algún tratamiento.

Por tanto, nuestro trabajo se va a ver afectado y debemos buscar soluciones alternativas que compensen esta pérdida de rentabilidad.

En esta misma línea, otra fórmula sería complementar nuestros negocios con otras cosas, porque actualmente un distribuidor solamente de fitosanitarios es difícil de mantener, por ello se puede combinar con la venta de productos de jardinería y fertilizantes. ■

Fedisprove aboga la Administración se implique más a la hora de controlar el uso de sustancias ilegales en las cosechas.

JYMPA

Nuevos Horizontes para un nuevo campo

New Horizons for a new field

Subsoladores

Cisternas

Gradas

Cultivadores

Descompactador

Remolques bañera

Esparcidores

Despedregadoras

A. G. Dalmau 24-09-2008

GRUPO JYMPA

Tel. 34 973 610 125 - 34 973 201 450 - E_mail jympa@jympa.com

Despuntadoras
de cuchillas y doble sierra
para su viñedo

Recortadoras
de bajos *para*
frutales
y olivares

Jumar
agrícola S.L.

CE

Prepodadoras articuladas
de discos *para árboles*

Brazos de corte
doble sierra
y con discos

Recortadora de malas hierbas
para arrozales
y otros cultivos

Polígono Industrial La Majadilla, Parc. 2.2
26350 Cenicero (La Rioja)
☎ 0034-941454536 Fax. 0034-941454314
✉ info@jumaragricola.es
www.jumaragricola.es

SEMBRADORA DE PRATENSES

PLANTADORA DE PATATAS

RODILLO DESCORTEZADOR

CULTIVADOR ESTANQUEADOR DE AGUA

CULTIVADOR BINADOR DE PRECISIÓN

DOSIFICADOR DE ABONO QUIMICO

ARRANCADORA DE PLANTAS DE VIVERO

DOSIFICADOR DE ABONO GRANULADO
PARA VIÑEDO Y ARBOLADO

TALLER AGRICOLA
GUERRA S.L.

Las Barreras, 3
24253 Valdefuentes del Páramo (León)
Telf/Fax 987 64 26 72
www.talleragricolaguerra.com
e-mail: info@talleragricolaguerra.com

VIMAR Equipos recolectores

UNA APUESTA SEGURA

PELLENC

VIMAR

ACERO INOXIDABLE OPCIONAL INOX STEEL

Pol. Ind. Escodinas, nº 3 - 44621 Mazaleón (Teruel) - Tel. 978898811 - Fax 978898811

vimar.equipos@gmail.com

Trelleborg apuesta por ampliar su oferta y mantener su estrategia de servicio al cliente

Mercado 2010: mantener el rumbo en la tormenta

Desde finales del año 2008 estamos viviendo una crisis global que también ha afectado al sector agrícola, además, la tan esperada o "prometida" recuperación del mercado prevista para 2010, hasta el momento no ha llegado a concretarse. En particular, la demanda de producto en 2010 ha seguido bajando, pero a un ritmo menor que en el 2009 y principalmente en la primera parte del año debido también a las intensas lluvias que hemos sufrido entre enero y marzo. Así que probablemente el mercado recuperará volúmenes en la segunda parte del año cerrando más o menos a un -4 ó -5% respecto al año anterior.

Fuente: Trelleborg Wheel Systems

Este mantenimiento de la demanda se puede explicar considerando que el stock de muchos distribuidores se ha ido adaptando a las necesidades reales del mercado y que el mercado sigue demandando neumáticos agrícolas. Sin embargo, esta demanda de producto ha cambiado: por un lado, se está vendiendo segunda marca y por otro lado, la mejora del mix, debido a la modernización del parque de tractores de los últimos años, exige productos de calidad capaces de garantizar el máximo de las prestaciones.

Además de la mejora del mix, otra oportunidad de ganancia para los talleres de neumático está en los servicios y reparaciones, el aumento de producto Budget y el hecho que los agricultores están aprovechando al máximo los neumáticos antes de cambiarlos. Ello hará aumentar esta actividad.

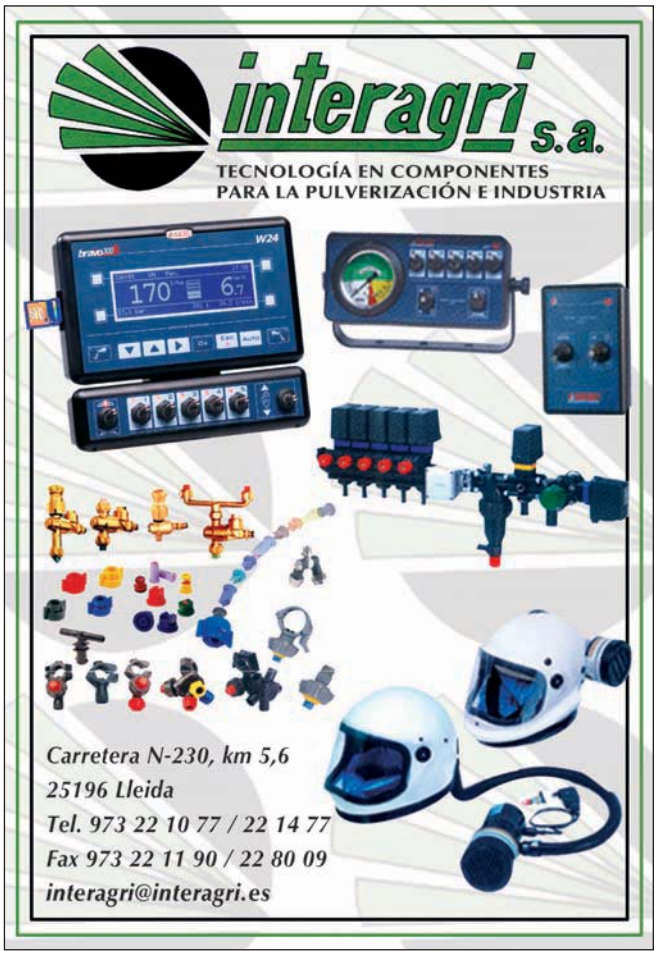
Tractor New Holland con neumáticos Trelleborg TM900.

Otro factor importante a tener en cuenta es el aumento de la materia prima, el cambio de la divisa con la fuerte subida del dólar y el precio del petróleo, que seguro afectarán de manera negativa la rentabilidad del sector. Además, los productos agrícolas y ganaderos siguen con un crecimiento de precios muy moderado o nulo. Por todo esto, y hasta que no llegue una señal

clara de recuperación del mercado lo mejor es aprender a "navegar" en esta situación utilizando un buen "sistema de control" capaz de sacarnos de la tormenta.
Es importante tener presente que el mercado no está en las condiciones de responder con un aumento de volúmenes a campañas agresivas que, en esta situación, solo afectarían de manera negativa el resultado global de la empresa.
Tenemos que tener bajo control nuestros costes y rentabilidad, no desperdiciar las oportunidades ofreciendo solo marcas Budget. Con marcas económicas siempre hay el riesgo que haya una más barata, además no se puede ofrecer garantías y por un problema no atendido se puede llegar a perder el cliente.
Hoy más que nunca el usuario final a la hora de invertir en neumáticos agrícolas pide profesionalidad, calidad y responsabilidad, por esto tenemos que saber fidelizar a nuestros clientes con novedades de productos y calidad de servicio. En Trelleborg seguimos apostando por la innovación, lanzando al mercado 13 nuevas medidas, muchas en TM900Hp para tractores de alta potencia y Twin Radial para remolques agrícolas siempre con los índices de carga y velocidad más altos del mercado y una nueva gama Marshland, para cultivos en terreno húmedos.
En conclusión, también en esta situación del mercado hay oportunidades y, si somos capaces de encontrarlas y aprovecharlas con profesionalidad, seguro podremos mantener el rumbo hasta salir de la tormenta. ■

Trelleborg acaba de lanzar al mercado 13 nuevos medidas, muchas en TM900Hp para tractores de alta potencia.

HMG
GASCÓN
HEREDEROS DE MANUEL GASCÓN, S.L.
Polígono Industrial Monzú, c/ Gibraltar, 51
22006 Huesca - TEL. 974218720
FAX. 974218721 - hmgascon@terra.es
www.hmgascon.com
Gradas en V y en X
• Ruedas traseras
• Ruedas centrales
• Suspendidas
Gradas de discos
Traillas: de 0,3 a 5 m³
Subsoladores: de 1 a 7 brazos
Opción: Puntas excavadora


interagri s.a.
TECNOLOGÍA EN COMPONENTES
PARA LA PULVERIZACIÓN E INDUSTRIA
Carretera N-230, km 5,6
25196 Lleida
Tel. 973 22 10 77 / 22 14 77
Fax 973 22 11 90 / 22 80 09
interagri@interagri.es

Lorentano
¡¡REALIZAMOS SU MAQUINARIA A MEDIDA!!
• Atomizadores y todo tipo de componentes para la pulverización.
• Compresores para la poda y volteadores hidráulicos.
• Máquinas de alta presión para la limpieza de granjas.
c/ Escoles, 20 - 25150 ARTESA DE LLEIDA
Tel. 973 16 75 99 - Fax 973 16 78 66

Potencia y Precisión
http://www.el-leon.es
Email: palas@el-leon.es
EL LEON
Serie E
2.000 kg - Euro enganche de serie
Fábrica:
Pol. de Valdeferrín, parcela 104
Telfs.: 976 66 02 58 - 976 55 84 57
Fax: 976 66 01 70
50600 Ejea de los Caballeros
(ZARAGOZA)
EL LEON

fuertes y fiables

MIDIFORST dt

trituradora forestal universal para madera hasta 25 cm Ø

seppi m.® 70 años 1939-2009

H-SML

trituradora para excavadoras 3-5 t
tritura ramas hasta 5 cm Ø

SAV

trituradora lateral
con orientación vertical de +90° a -65°

MIDIFORST drago

trituradora forestal con tolva de expulsión
para recoger el material triturado

MULTIFORST

fresa/ trituradora forestal/ trituradora de piedras
fresa el suelo hasta 25 cm de profundidad

STARFORST

trituradora forestal muy potente
y de peso moderado, fácilmente maniobrable

seppi m.®

MULCHING EQUIPMENT SPECIALISTS

SEPPI M. srl :: PEÑASCO AGRÍCOLA :: ORDENES 15680 (A CORUÑA)
Tel +34 981 682 368 :: Fax +34 981 681 368 :: espana@seppi.com :: www.seppi.com

El nuevo estabilizador de la luz alarga la vida de las películas de uso agrícola

Protección solar para invernaderos

Según los cálculos estimados por la Organización de las Naciones Unidas, más de 9 millones de personas vivirán en el planeta tierra en el año 2050. Sin embargo, la superficie de terreno cultivable necesaria para alimentar a la población no aumentará en la misma proporción. Los invernaderos fabricados con películas plásticas son económicos y son una de las soluciones del problema: con la ayuda de estos invernaderos, la producción por hectárea puede aumentar de forma considerable.

Víctor Pacheco de BASF Española

Tras seis años de investigación, BASF lanzará en la feria K 2010 un nuevo estabilizador de la luz que es capaz de mejorar los invernaderos y de hacerlos más efectivos: Tinuvin XT 200 protege las películas fabricadas con resinas termoplásticas contra la rápida degradación general que sufren cuando se exponen a los rayos ultravioleta. Este económico aditivo garantiza la eficacia de las películas durante un periodo más prolongado, incluso cuando existen serias concentraciones de agentes químicos agrícolas, como el azufre elemental. Así, Tinuvin XT 200 rellena el vacío que existía en la cartera de BASF de estabilizadores de la luz para resinas que se utilizan en el sector agrícola.

Un mercado importante en muchos aspectos

Como consecuencia del desarrollo urbanístico y también debido al incremento de la erosión y al cambio climático, la superficie de terreno cultivable se ha ido reduciendo. Actualmente, el desafío consiste en intensificar la actividad agrícola y a su vez, mantener unos precios de producto asequibles. Los invernaderos pueden construirse sin necesidad de grandes costes mediante el empleo de películas plásticas y son una de las posibles soluciones a este problema. Ofrecen un entorno ideal para las plantas, protegen las verduras de los efectos de las heladas, del viento y de la lluvia, y garantizan una alta calidad uniforme, además de contribuir a la maduración más rápida de la fruta, lo que permite realizar varias cosechas en un año. Por otra parte, la película plástica actual se puede adaptar a la medida específica de los requisitos individuales de luz y de temperatura de muchas frutas cultivadas en el campo. Al mismo tiempo, contribuye a reducir el consumo de agua, un recurso que deberá cuidarse cada vez más en años venideros.

Las nuevas tecnologías se centran en aumentar la productividad en los invernaderos.

Las ventajas de la producción de invernadero son tan convincentes que verduras como los tomates, los

pimientos, los pepinos y las berenjenas ya se cultivan bajo techos de poliolefina. En 2009, la producción mundial de películas termoplásticas para invernaderos ascendió a cerca de 900.000 toneladas y ocupó una superficie de terreno cultivable de 800.000 hectáreas —superficie equivalente aproximada a la suma de las extensiones que ocupan las ciudades de Tokio, México D.F., Madrid, Johannesburgo, Roma, Moscú y Berlín—. Al mismo tiempo, se prevé que la demanda de películas para la agricultura que se utilizan en invernaderos aumente a un índice anual aproximado del 4%. Los mercados más importantes se encuentran en la zona mediterránea. Otras zonas de crecimiento rápido de la demanda de invernaderos a nivel mundial son Asia, Sudamérica y el este de África.

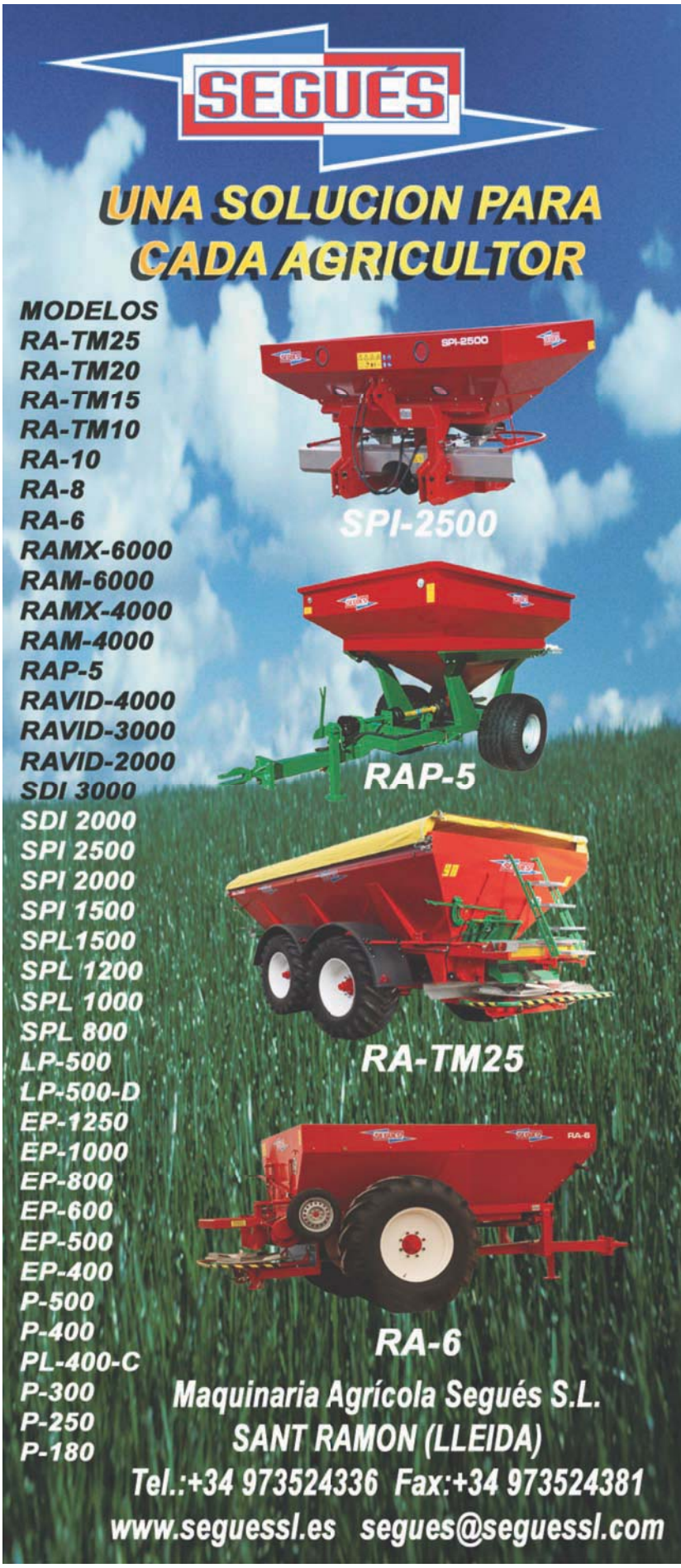
La agricultura exige unos requisitos especiales

La agricultura optimizada también incluye el empleo de agentes químicos cuidadosamente seleccionados, para evitar que las plagas y el moho ataquen las cosechas. En este campo, también se están logrando grandes progresos en soluciones respetuosas con el medio ambiente. La utilización del azufre por ejemplo, cuya aplicación en los productos orgánicos ha sido aprobada incluso en agriculturas altamente reguladas como la alemana, está experimentando un crecimiento digno de mención. Sin embargo, la utilización del azufre elemental y de otros agentes químicos en la agricultura exige que las películas de uso agrícola que se utilizan en los invernaderos reúnan unas características especiales.

La razón radica en la sensibilidad de las películas termoplásticas a la luz UV. Esta radiación rica en energía provoca que los plásticos se vuelvan quebradizos con el tiempo, a través de un complejo proceso químico de pasos múltiples. Las películas de bajo coste, en particular las más finas, pueden resultar inútiles tras apenas algunas semanas de exposición a condiciones de cielo abierto debido a ello. Naturalmente, la química de polímeros ya ha desarrollado aditivos que pueden ralentizar esta reacción de degradación. Sin embargo, su idoneidad de empleo en películas de uso agrícola es bastante limitada, ya que su efectividad se reduce de forma considerable bajo el efecto de los azufres y ácidos que emanan de las construcciones de madera o hierro de los invernaderos. Los agentes químicos que contienen halógeno también contribuyen a la desactivación de los estabilizadores comunes de rayos UV.

Productos especiales que resisten los agentes químicos que se utilizan en la agricultura

No obstante, ya existen alternativas en la cartera de estabilizadores de la luz de BASF específicamente desarrollados para el sector agrícola. Los estabilizadores de la luz recomendados en virtud de la cantidad de agentes químicos para la agricultura que se utilicen son, por ejemplo: Tinuvin NOR 371, un potente producto de alta gama disponible en el mercado desde 2001; Tinuvin 494 y Tinuvin 111, así como Chimassorb 2020 y 944. El nuevo Tinuvin XT 200 se emplea en campos en los que, por razones técnicas, no pueden abastecerse utilizando Tinuvin 494, o que por razones económicas no puede abastecerse con Tinuvin NOR 371. De esta forma, se ha cubierto el vacío existente en la línea de aditivos de BASF. ■



557 tradicional de SAN MIGUEL

feria internacional ganadera

del 30 de septiembre al 6 de octubre

ZAFRA

2010

ENSILADOS

Manitoba ENSILER • 3000

LUCLAR INTERNATIONAL

Silos de maíz

M&S

Almacenaje de grano

Quebrado maíz húmedo

Bolsas de ensilado

Silos de maíz

Silos de alfalfa

Casimiro

TEL 973 740 202 / www.casimiromaquinas.com

Casimiro

El aumento registrado en la superficie fue de un 10,55% en 2009 respecto al año anterior

Andalucía lidera la superficie nacional dedicada a cultivos ecológicos

Andalucía es la primera comunidad española en superficie dedicada a cultivos ecológicos, con el 54,08% del total nacional, un porcentaje que ha ido aumentando de forma progresiva en los últimos años, así como el número de operadores certificados para la producción y comercialización de productos obtenidos mediante la agricultura ecológica. La Consejería de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía indica que a distancia de Andalucía se encuentra Castilla-La Mancha, con unas 250.000 hectáreas de cultivos ecológicos que suponen un 15% de la superficie estatal. El aumento registrado en la superficie fue de un 10,55% en 2009 respecto al año anterior, alcanzándose las 866.799 hectáreas y en los operadores del 3,93%. La mayor parte de los operadores certificados son productores, con un total de 7.937, seguido de los elaboradores, con 586.

Redacción Interempresas

La consejera de Agricultura de la Junta de Andalucía, Clara Aguilera, solicitaba recientemente informar en el Parlamento autonómico sobre la evolución "tan positiva" de la producción ecológica y presentar el balance de las líneas de apoyo público al sector en Andalucía. "Tanto los productores como los empresarios del sector agroalimentario demuestran tener una enorme sensibilidad para atender la creciente demanda de productos ecológicos y desarrollar de ese modo nuevas líneas de negocio", según Aguilera.

La mayor parte de la superficie andaluza con cultivos ecológicos se destina a usos ganaderos (82% del total), y está dedicada al aprovechamiento de pastos, praderas y forrajes, así como a bosques y recolección silvestre. El 18 por ciento de la superficie restante, unas 155.000 hectáreas, está dedicada a usos agrícolas, especialmente a cultivos como olivar, cereales y frutos secos que concentran el 80% de la actividad. En este sentido, Aguilera destacó que Andalucía es la región española que dedica más superficie al olivar ecológico (un 31% del total), mientras que en el resto del país este cultivo ocupa de media un 22,21 por ciento de la superficie destinada a producción ecológica. Respecto al número de operadores, sobresale Almería, con 1.806, pese a ser una de las provincias que menos superficie tiene dedicada a las producciones ecológicas, algo que refleja la "atomización parcelaria y el carácter transformador" de sus operadores que incorporan así mayor valor a su producción primaria.

Foto: Alex Bruda.

Andalucía es la región española que dedica más superficie al olivar ecológico, un 31% del total.

Agroindustrias ecológicas

El sector agroindustrial ecológico ha experimentado también un incremento del 42,16% en 2009 respecto al año anterior, pasando de 453 industrias en 2008 a 644 en 2009 y ha logrado situarse como el segundo sector agroindustrial ecológico del país. Dentro del ámbito nacional Andalucía representa el 21,24% de la actividad industrial, muy ligeramente por detrás de Cataluña, que

encabeza la lista con el 21,60%. No obstante, la comunidad andaluza es la primera en el número de operadores que se dedican a la transformación de productos primarios procedentes del sector ecológico.
Por sectores el que más empresas aglutina es el hortofrutícola, con 122 distribuidas principalmente por las provincias de Almería, Málaga y Granada y que suponen un incremento del 25% en 2009 respecto al año anterior. El segundo grupo importante corresponde al olivar, con 110 almazaras. Cabe destacar que en 2009 se duplicó el número de empresas dedicadas a conservas y zumos vegetales, mientras que las envasadoras de frutas y hortalizas experimentaron un crecimiento del 25%.

Prioridad a los proyectos ecológicos

Dentro de su continuo apoyo a la agricultura y ganadería ecológicas, la Consejería de Agricultura y Pesca ha introducido este año un nuevo incentivo para este sector en el marco de la convocatoria anual de ayudas a la agroindustria andaluza. Así, los proyectos de inversión relativos a la producción ecológica podrán recibir mayor porcentaje de ayuda pública y estarán sujetos a una baremación específica, tal y como se recoge en la Orden de 26 de julio de 2010 (publicada en BOJA de 4 de agosto), por la que se establecen las bases para otorgar subvenciones a la transformación y comercialización de productos agrícolas.
De este modo, se tendrá muy en cuenta a la hora de tramitar una solicitud de ayudas algunos parámetros como el número de operadores ecológicos que se verán beneficiados, el volumen de producción que se espera obtener, si la empresa está ubicada en un espacio natural protegido o si se va a desarrollar un producto novedoso en el mercado. "Hay que primar las iniciativas empresariales orientadas a las necesidades reales del mercado, y de la misma forma que en las ayudas a la agroindustria siempre hemos dado más apoyo a los proyectos que ayudan a hacer realidad la concentración de la oferta, hemos considerado que es necesario reforzar el respaldo público al sector ecológico por ser una de las bazas de futuro para el campo andaluz", explicó recientemente la consejera de Agricultura. ■

Más de 40 millones en ayudas

Consejería de Agricultura habrá materializado pagos por un importe global de 40,4 millones de euros. Este dinero se corresponde con la ejecución de diferentes líneas de ayuda pública gestionadas por el gobierno andaluz y que tienen el objetivo de facilitar a los agricultores la implantación y consolidación de las técnicas de producción ecológica.
El montante presupuestario más importante se destina al pago de las medidas agroambientales relacionadas con la producción ecológica. En lo que va de año, solo por este concepto, los productores han recibido ya 18,8 millones de euros. También durante este año, la Consejería de Agricultura y Pesca tiene previsto realizar transferencias a los agricultores y ganaderos ecológicos de 17,5 millones de euros correspondiente a las medidas agroambientales.

TALLERES

BAUTISTA SANTILLANA

Fray Tomás de la Virgen, 31
Tel./Fax 926 36 18 04 - Móvil 619 050 442
13320 VILLANUEVA DE LOS INFANTES (C. Real)

Fabricantes de vibradores de olivos
Equipos tratamiento olivar y viñedo • Rulos para suelos de olivos

Garantía y servicio postventa

• No se necesita ningún tipo de acoplamiento o instalación, sobre tractor.
• Desenganche fácil, ocupa mínimo espacio.
• Potencia de tractor mínimo 70 CV. • Permite el enganche de un remolque.

OXCE

Polígono Industrial
de Ansedó, nave 5
43529 El Raval de Crist
(Tarragona) - Tel. 977 474 155 - Móvil 630 970 643
Fax 977 474 286 - oxcesl@gmail.com

PIERRES & CAILLOUX
Créateur, constructeur de broyeurs et d'andaineurs

TRITURADORAS DE PIEDRAS

Innovación
Fiabilidad
Durabilidad

GRADAS HILERADORAS DE PIEDRAS

FRESADORAS DE PIEDRAS, HORMIGÓN Y ASFALTO

TRITURADORAS FORESTALES

ESTABILIZADORES

RECAMBIOS DE MARTILLOS DE CARBURO ADAPTABLES A LAS MARCAS: FAE, SEPPI, ECO, WILLIBALD, DOPPSTADTS, JENZ, VERMEER, RAYCO,...

MAQUINARIA AGRICOLA
CAMARA
FÁBRICA Y COMERCIAL CÁMARA, S.L.
BAÑERAS
UN EJE, EJE SEPARADO, TÁNDEM Y TRIDEM
ESPARCIDORES
VERTICALES Y HORIZONTALES
ABONADORAS
ARRASTRADAS Y SUSPENDIDAS
CISTERNAS
ARRASTRADAS Y AUTOPORTANTES
LIMPIEZA VIAL
CARRETERAS
CUBAS-PIENSO A GRANEL
REMOLQUES
Ctra. Madrid-Irún N-1, km 232,700 - 09001 Burgos - Tel. 947257538 - 947257332
Fax 947257539 - e-mail: fccamara@teleline.es - www.maquinariacamara.com

La relación entre precio del crudo, biocombustibles y alimentos en EE UU, Brasil y España, al 'descubierto'

Los biocombustibles basados en productos agrarios compiten con el cultivo para consumo

Durante los últimos años, el carácter 'verde' de los biocombustibles ha hecho que su producción mundial creciera a un ritmo exponencial, duplicándose durante la primera mitad de principios de siglo. Aunque los biocombustibles se pueden generar a partir de distintos materiales de origen orgánico, hoy en día se emplean materias primas agrarias alimenticias como el maíz, la soja y la caña de azúcar. Este hecho, ha incentivado tanto la demanda de estas materias primas como el inicio de una competencia directa con su cultivo para la alimentación humana y animal, generando inquietudes sociales relativas a los efectos que los biocombustibles pueden tener sobre los niveles de los precios de los alimentos.

Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries (Irta)

Pero más allá del carácter 'verde' que se atribuye a los biocombustibles, otros motivos han influido también en su creciente producción global desde hace unos años. Por ejemplo, que los precios del crudo hayan alcanzado máximos históricos, además de la prohibición del uso del Eter Metil Tert-Butílico (MTBE, por sus siglas en inglés) como aditivo de la gasolina en Estados Unidos y la mayor relevancia de las políticas relacionadas con la seguridad energética y el cambio climático. Actualmente, se emplean materias primas agrarias alimenticias como el maíz, la soja y la caña de azúcar en la generación de estos biocombustibles, lo que provoca una mayor demanda de estas cultivos para producir esta fuente de energía renovable. Aun así, no hay que olvidar que estas materias primas también se cultivan para alimentación humana y del ganado. Una competencia directa que provoca malestar social sobre las consecuencias de los biocombustibles en los precios de los alimentos.

La creciente demanda de materias primas alimenticias como el maíz, la soja y la caña de azúcar para fabricar biocombustibles inquieta a los ciudadanos.

Con el propósito de arrojar luz sobre estas cuestiones, un grupo de investigadores del Centre de Investigación en Economía y Desarrollo Agroalimentario (Creda) lleva a cabo un proyecto con el título 'Transmisión de pre-

cios entre los mercados energéticos y de alimentos: el efecto de los biocombustibles'. Utilizando modelos econométricos, los científicos de esta fundación privada, creada por la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC) y el Institut de Recerca i Tecnologia Agroalimentàries (Irta) pretenden cuantificar la relación entre los precios del crudo, de los biocombustibles y de los alimentos tanto en Estados Unidos como en Brasil (los principales productores mundiales de biocombustibles), pero también en España. Además, este proyecto pretende estudiar las preferencias sociales por los biocombustibles y determinar sus implicaciones socioeconómicas.

Se cuantifica la relación entre los precios del crudo, de los biocombustibles y de los alimentos tanto en EE UU como en Brasil, pero también en España

La variación de los precios del maíz, del etanol, del crudo y de la gasolina sigue patrones comunes

Durante el primer año de ejecución del proyecto, el trabajo se ha centrado fundamentalmente en el mercado del etanol en Estados Unidos, el primer productor a nivel mundial de este tipo de alcohol de alto octanaje elaborado con maíz. Aunque el etanol represente en la actualidad el biocombustible líquido más producido en todo el mundo, prácticamente no existen estudios empíricos que cuantifiquen la relación entre los precios del etanol y del maíz.

El estudio, realizado por el Creda, ha revelado que la variación de los precios del maíz, del etanol, del crudo y de la gasolina, a lo largo de las dos últimas décadas, ha seguido patrones comunes. La primera fase de estudio ha demostrado, de hecho, que un incremento de los precios de la energía genera un aumento de los precios del maíz. Esto sugiere que aunque la expansión de la industria del etanol en los Estados Unidos tiene impactos positivos sobre las comunidades rurales, también puede causar un descontrol de la inflación en el precio de los alimentos. En este sentido, las segundas generaciones de biocombustibles como las algas, los desechos forestales y agrícolas u otro tipo de residuos, que suponen menor competencia con la producción de alimentos, representan una alternativa, económicamente atractiva, a los combustibles fósiles.

Asimismo, los investigadores del Creda también han observado que un incremento del precio del etanol podría causar un encarecimiento del precio de la gasolina. De esta manera, las refinerías de petróleo trasladan la inflación originada en un mercado energético relativamente pequeño, el del etanol, al mercado de la gasolina. En la situación opuesta, la subida del precio de la gasolina provoca reducciones en el precio de mercado del etanol, por lo que los expertos destacan el potencial económico de este carburante ya que una mayor o menor producción contribuiría a controlar la inflación en el mercado de los combustibles líquidos.

La segunda fase del estudio prevé analizar la situación de la producción de etanol en el mercado brasileño, siguiendo una metodología que permita analizar tanto las relaciones de los precios como su volatilidad. A fin de obtener una visión más amplia de las implicaciones sociales de los biocombustibles, actualmente se diseña un experimento de elección para analizar, en una fase posterior, las preferencias sociales por los biocombustibles.

En definitiva, el trabajo realizado representa una contribución importante a los debates actuales sobre los impactos de los biocombustibles en los precios de los alimentos. Las conclusiones obtenidas por el Creda resultan muy relevantes tanto para el diseño de nuevas políticas como para los agentes económicos relacionados con el mercado de etanol. ■

Foto: Benjamin Earwicker.

Los biocombustibles de segunda generación a base de algas, desechos forestales y agrícolas, entre otros, son una alternativa a considerar para evitar el abuso de los precios sobre materias primas agrarias.

Combustibles fósiles versus biocombustibles

Aparte de la naturaleza finita o renovable, la diferencia sustancial entre un combustible fósil y un biocombustible es el papel que cada uno de ellos juega en el equilibrio del planeta. Si por un lado, usar los derivados del petróleo es sinónimo de sobreproducción de carbono en la atmósfera (que a cada minuto eleva el termostato de la Tierra), por el otro, la biomasa utilizable como fuente de energía es capaz de capturarlo y convertirlo en oxígeno, contribuyendo a la salvaguarda del medio ambiente.

La industria del aceite, clave en los países mediterráneos, produce cerca de 0,7 litros de agua residual por litro de aceite

Investigadores andaluces depuran, con huesos de aceituna, aguas residuales de almazaras

Los huesos de aceituna y su capacidad de 'absorber' iones de hierro. Expertos de las Universidades de Granada y Pablo de Olavide han logrado, con éxito, la depuración de aguas residuales procedentes de la almazara mediante un proceso de oxidación avanzada y posterior filtración con huesos de aceituna para eliminar el hierro que queda en el agua. El tratamiento de las aguas residuales resultado de la actividad de la industria del aceite de oliva es una necesidad urgente en los países mediterráneos. En concreto, la extracción de este producto, a partir del proceso continuo de centrifugación de dos fases (el más extendido actualmente), genera alrededor de 0,7 litros de agua residual por litro de aceite.

Fuente: Andalucía Investiga

Los huesos de aceituna absorben hierro y contribuyen a la depuración de aguas residuales.

En opinión de Leopoldo Martínez Nieto, catedrático de la Universidad de Granada y responsable del grupo investigador, los huesos de aceituna "absorben", de forma muy eficiente, iones de hierro. "Se trata de un material con una alta capacidad de retener metales pesados", asegura al respecto. Así, estos investigadores andaluces han trabajado sobre un proceso que consta de una reacción de peróxido de hidrógeno en presencia de sales de hierro como catalizador, con la materia orgánica e inorgánica. "Este sistema es muy conocido y referenciado y se conocen numerosas aplicaciones en el tratamiento y la eliminación de conta-

minantes de las aguas residuales, como por ejemplo, sulfitos, hipocloritos, nitritos y compuestos orgánicos, entre ellos los compuestos fenólicos, abundantes en estas aguas de la industria oleícola", aclara.

El hierro se 'pega' al hueso, mientras el agua queda limpia para usos posteriores

De este modo, los sedimentos obtenidos en el decantador son lodos de barro cremoso, ricos en hierro. Los investigadores comprobaron cómo el hierro quedaba "adherido" al hueso mientras el agua aparecía "limpia" para así proseguir con el proceso de depuración. "Esos huesos utilizados —subraya— se pueden reutilizar como biomasa energética. El agua resultante es útil para riego y los residuos de aceituna se reutilizan, por lo que nos podemos hacer una idea del ahorro que supone". En este sentido, el grupo andaluz estudia el proceso de afino final que permita la reutilización del agua para la obtención del aceite. Visto el resultado, los expertos han patentado el proceso químico de depuración, ya que han introducido un oxidante y un catalizador para "acelerar" la fijación del hierro sobre la superficie del hueso "a través de un cambio de iones".

Tradicionalmente, las empresas han trabajado sobre procesos avanzados de oxidación como una alternativa para el tratamiento de la contaminación del suelo, superficie y aguas residuales que contienen contaminantes orgánicos no biodegradables. Estos procesos utilizan oxidantes químicos. ■

Tratar aguas residuales fruto de la producción de aceite de oliva, prioritario en la costa mediterránea

El tratamiento de las aguas residuales procedentes de la industria del aceite de oliva es una necesidad urgente en los países de la costa del mar Mediterráneo. La extracción del aceite de oliva, a través del proceso continuo de centrifugación de dos fases, el más habitual, origina casi 0,7 litros de agua residual por litro de aceite. Estas aguas se confinan en balsas de evaporación para evitar su vertido al medio ambiente.

Sirfran
PULVERIZADORES Y ACCESORIOS

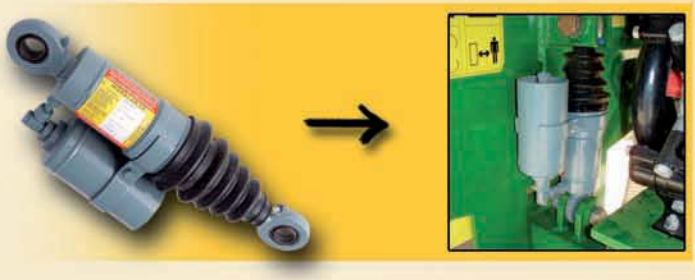
info@sirfran.com - www.sirfran.com

- Pulverizadores Manuales de Espalda
- Pulverizadores de presión previa
- Repuestos para pulverizadores a pilas
- Pulverizadores a pilas
- Espolvoreadores
- Repuestos para pulverizadores manuales de espalda
- Accesorios de pulverización
- Boquillas
- Lanzas para pulverizadores
- Lanzas para herbicida
- Inyectores
- Pulverizadores regulables
- Pistolas y pistoletes
- Columnas pulverizadoras
- Barras en "T"
- Portaboquillas en plástico
- Portaboquillas en latón
- Filtros
- Pulverizadores giratorios atomizador
- Bomba y aspersor eléctrico
- Racoreria en laton
- Mangueras
- Enrolladores y abrazaderas

AMORTIGUADORES OLEONEUMÁTICOS DE SUSPENSIÓN, AUTORREGULABLE CON CARGAS VARIABLES

APLICACIONES

- Cisternas para transportes de líquidos y purín
- Cubas de fumigación
- Remolques de tractores y camiones
- Suspensión utilizable tanto en la lanza como en las ruedas de la cuba o del remolque

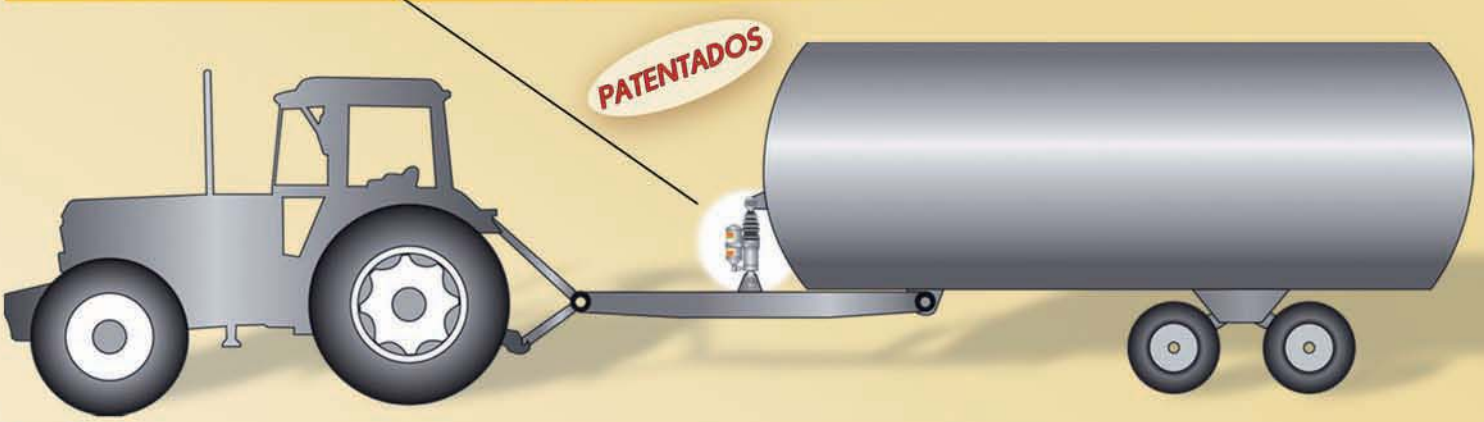


Más de 30 años fabricando ACUMULADORES Oleoneumáticos

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- Más eficiente y menor tiempo de montaje que la utilización de una ballesta. Es 100% AUTÓNOMO, y no necesita la fuente de presión del tractor.
- La diferencia de altura entre vehículo vacío y vehículo en carga es como máximo de 6 a 8 cm.
- LA SUSPENSIÓN NO SE ENDURECE al pasar de vehículo en vacío a vehículo con carga a diferencia de la ballesta que sólo amortigua con vehículo cargado.
- Adecuado para vehículos con una relación; carga/vacío igual o superior a 2,5.
- ELIMINACIÓN DEL EFECTO REBOTE que producen los resortes de ballestas o de muelles.
- CONFORT INSUPERABLE EN LA CONDUCCIÓN DEL TRACTOR NO COMPARABLE CON LAS SUSPENSIONES CON BALLESTAS

Especialistas en aplicaciones de acumuladores oleoneumáticos en maquinaria agrícola como: arados, traíllas, suspensión contrapesos en tractores, brazos de pulverizadores, desbrozadoras,...



HIDRACAR S.A.

P.I. Les Vives - C/ Anaïs Nin, 14 - 08295 Sant Vicenç de Castellet
T. 938 330 252 - F. 938 331 950
hidracar@hidracar.com • www.hidracar.com

La implantación del SCFFV en las 50.000 balsas de riego del país ahorraría el agua anual que gastan 2,45 millones de usuarios

Un sistema de cubiertas flotantes supone un ahorro de 36 millones de euros para el campo

"A nivel nacional, la implantación del Sistema de Cubiertas Flotantes Fotovoltaicas (SCFFV) conlleva un potencial de ahorro de agua de cerca de 180 Hm³ por año. Considerando un precio medio del agua de riego de 0,20 euros/m³, esto implica un ahorro económico anual de alrededor de 36 millones de euros para el sector agrícola". Así valora Jaime Sastre, director general de Celemin Energy, empresa que ha patentado el SCFFV, qué supone para el campo la instalación, sobre balsas de riego, de esta cubierta que evita la evaporación del agua. Esta tecnología ya se ha instalado, con éxito, en la balsa 'El Negret' en la Central de Producción de Energía Fotovoltaica Virgen de la Paz en Agost (Alicante).

Anna León

En España se contabilizan unas 50.000 balsas de riego con una superficie total aproximada de 182 millones de m². La aplicación del Sistema de Cubiertas Flotantes Fotovoltaicas (SCFFV), patentado por Celemin Energy, sobre el total de estas balsas de riego contribuiría a un ahorro hídrico de 180 hm³ al año, teniendo en cuenta una evaporación media anual de 1,1 m³/m². Simplificando, este ahorro equivaldría al consumo anual de agua en una localidad de 2,45 millones de habitantes, en base a un gasto medio de 200 litros por día y usuario. O lo que es lo mismo, casi la totalidad del agua que se gastaría en la provincia de Valencia, con un censo de 2,57 millones de ciudadanos, según el INE de 1 de enero del año 2009. Así lo asegura Jaime Sastre, director general de Celemin Energy, para quien el secreto reside en la capacidad del SCFFV para evitar la evaporación del 90% del agua que, de lo contrario, iría a parar a la atmósfera. "La inhibición de la radiación solar incidente sobre las láminas de agua que se obtiene mediante la cubrición con el sistema SCFFV —argumenta— implica también una reducción de las pérdidas de agua por evaporación. El agua se calienta menos al estar protegida de la radiación solar por esta cubierta flotante y así disminuye la evaporación". Según el presidente de Celemin Energy, la evaporación media nacional ronda los 1.000 mm anuales, es decir, 1,00 m³/m² de lámina de agua y año. "La colocación del sistema de cubiertas flotantes fotovoltaicas reduce las pérdidas hídricas en un 90%. Ello dejaría la tasa de evaporación en 0,11 m³/m²", explica Sastre. Asimismo, y basándose en un potencial de ahorro de agua de 180 Hm³ anuales así como un precio medio del agua de riego de 0,20 euros/m³, el directivo cifra un ahorro económico para el sector agrícola cercano a los 36 millones de euros por ejercicio. "Con estos datos, por

> ***"El agua se calienta menos al estar protegida de la radiación solar por esta cubierta flotante y así disminuye la evaporación. En consecuencia, se reducen las pérdidas hídricas en un 90%"***

supuesto que consideramos que el SCFFV puede jugar un papel vital en la mejora del balance económico de los agricultores españoles", puntualiza. El sistema, creado para la instalación de plantas de producción de energía fotovoltaica dispuesta sobre cualquier superficie de agua; eso sí, exenta de fuertes oleajes.

Los flotadores impiden que circule aire entre la cobertura y la superficie de agua, evitando la evaporación de esta última.

El sistema de cubrición más efectivo a base de materiales opacos

Normalmente, el SCFFV se emplea para cubrir balsas y embalses de riego, resultando más eficiente que otros sistemas de cubrición. El más extendido en España, a fin de evitar la evaporación del agua, es la malla de sombreo dispuesta sobre balsas de pequeño y mediano tamaño, mediante una retículas de cables anclada al perímetro de la balsa. Las mallas, fabricadas con PE negro, se instalan en doble capa. "En el SCFFV, los flotadores de polietileno negro que cubren toda la balsa de riego, a excepción del perímetro de resguardo donde se dispone lona de PVC, equivalen a la malla de sombreo. Aunque en ambos casos tenemos una cobertura negra, en el nuestro los flotadores son materiales completamente opacos, y en las mallas de sombreo no", justifica el director general de Celemin Energy, al comparar los beneficios de ambas tecnologías. Además, Sastre insiste en que las mallas de sombreo se disponen como cubiertas elevadas sobre el agua: "Esto permite la existencia de ciertas corrientes de aire por lo que aumenta la tasa de evaporación". Algo que no sucede en el Sistema de Cubiertas Flotantes Fotovoltaicas, ya que la cobertura flota sobre la lámina de agua.

Basándose en un potencial de ahorro de agua de 180 hm³ anuales así como un precio medio del agua de riego de 0,20 euros/m³, el directivo cifra un ahorro económico con este sistema para el campo de casi 36 millones de euros anuales

El sistema reduce el coste de filtrado del agua al impedir que se formen algas y depósitos de residuos

El SCFFV, diseñado por el ingeniero agrónomo Emilio Pons, aporta una serie de beneficios medioambientales y socioeconómicos. Respecto a los primeros, además de minimizar las pérdidas de agua por evaporación también incide en el menor consumo eléctrico en el filtrado de agua. El portavoz de Celemin Energy explica el porqué: "La instalación de la cubierta de la balsa, influye directamente sobre la radiación solar recibida por la lámina de agua. La ausencia o menor cantidad de radiación directa sobre la superficie del agua contribuye notablemente a reducir la aparición de algas y otros microorganismos. Así se disminuye el número de operaciones de lavado de filtros y, con ello, el consumo eléctrico derivado de los mismos. Se estima un ahorro de agua y energía superior al 20% en estas operaciones". Por si ello no fuera suficiente, esta tecnología minimiza las emisiones de dióxido de carbono (43,8 toneladas de CO_2 equivalentes por Mw/año) e incide en la conservación de la cubierta vegetal frenando el riesgo de desertización, incrementa la calidad del agua para riego, aumenta la vida útil de la lámina impermeabilizante al evitar su exposición a la radiación solar así como la de la vida útil de los filtros.

En relación a los beneficios socioeconómicos, desde Celemin Energy se asegura que esta tecnología representa una fuente de ingresos para la comunidad de regantes, disminuye costes en general, contribuye a la sostenibilidad de la agricultura y a la creación de puestos de trabajo: instaladores, empresas suministradoras, mantenedores, etcétera. "Consigue generar ingresos para las comunidades agrícolas, ya sea por venta de energía o autoconsumo. Sin embargo, de todos los beneficios que aporta, la principal repercusión económica viene dada por los ingresos fruto de la venta de energía y el ahorro hídrico logrado al minimizar las pérdidas de agua por evaporación", puntualiza. El directivo también reconoce que todavía es "aventurado" efectuar cálculos estimativos acerca de la influencia económica que se pueda obtener hasta que esta tecnología no se implante a mayor escala y se cuente con datos "de primera mano".

Al evitar la radiación directa sobre la superficie del agua se frena la aparición de algas y otros microorganismos.

Una instalación fotovoltaica que no requiere de formación específica

Teniendo en cuenta que el potencial de instalación para todo el país es de 12.000 MW nominales —según apuntan desde Celemin Energy— y que la productividad media del SCFFV a nivel nacional se puede cuantificar en torno a 1.350 kWh/kWp, se obtiene una producción de 16.200 Gwh que se pueden destinar a la venta de energía, según la normativa vigente, o al autoconsumo, con lo que se conseguiría una estabilidad en el precio de la tarifa eléctrica durante la vida útil de las instalaciones, es decir 40 años. Por otra parte, esta tecnología resulta accesible para cualquier productor agrícola. "Como toda instalación fotovoltaica precisará de unas labores de operación y mantenimiento de las que se responsabiliza nuestra empresa. Además, esta tecnología no interfiere en el uso normal de las infraestructuras de riego por parte de los agricultores, sino que beneficia a estos al reducir la evaporación y suciedad del agua ya comentadas. En suma, es compatible con cualquier comunidad de regantes sea cual sea su capacidad técnica", apunta Sastre. ■

Una instalación exportable a cualquier país

Hasta la fecha, la primera experiencia práctica de una instalación de este tipo se ha llevado a cabo en la balsa 'El Negret' en la Central de Producción de Energía Fotovoltaica Virgen de la Paz en Agost (Alicante). Se trata de un sistema modular, muy flexible, que se adapta a la morfología de cualquier embalse de agua. "De hecho, las uniones articuladas que conectan los distintos flotadores para conformar la cubierta flotante, confieren a esta un comportamiento similar al que tendría cubrir estas superficies de agua con una tela", asegura a modo de comparación. Aunque la estructura se pueda aplicar a cualquier comunidad autónoma o incluso exportar a otros países, se aconseja elegir zonas con mayor radiación solar. "Para hacerse una idea, existe una correlación a nivel nacional entre las zonas con mayor número de balsas de riego y los niveles de radiación solar, concentrándose las balsas de riego en la zona de levante y sur peninsular". Actualmente, Celemin Energy ya ha iniciado las gestiones para lanzar este proyecto a nivel internacional aunque su director general da algunas pistas que facilitarían la fabricación y comercialización masiva de esta tecnología. "Sería bueno contar con el apoyo del gobierno mediante el establecimiento de una tarifa de retribución específica para el sector, valorando no solo la producción energética, sino los beneficios adicionales indirectos que se desprenden, especialmente en lo que a mejora de la gestión del agua se refiere".

Se trata de un sistema modular, muy flexible, que se adapta a las características de cualquier balsa de riego.

JOYSTICK POWER CONTROL

1432 mm POWER FUNCTION

¿Qué quieres mover?

Soluciones para construcción, cimentación, excavaciones, nivelación, preparación de terrenos, zanjado, perforación, etc...

Concepto y diseño: bimeu

MT 40

MT 70

MT 75

MT 85

MT40 MT70 y MT75 Robustas minicargadoras para diversos tipos de aplicaciones.
Destinadas a los trabajos más duros y pesados.

MT85 Novedad mundial.
Accede donde ninguna otra puede hacerlo.

MT SERIES BY MINITRACK

Calle Picaio 2. 12150 Villafranca del Cid, Castellón, España. T: 964 44 15 48 F: 964 44 16 64 www.minitrack.es ac@minitrack.es

CORBINS
TECNOLOGIA AGRICOLA

TALLERES CORBINS S.L.
Plaza La Sardana, 1 • 25137 CORBINS (Lleida)
Tel. 973 19 02 00 • Fax 973 19 04 77
E-mail: info@tallerescorbins.com • http://www.tallerescorbins.com

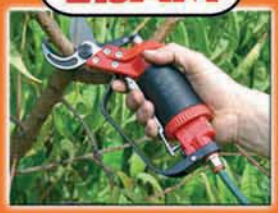
Atomizadores

Barras herbicida

Barredoras

Accesorios neumáticos

LISAM®



Elevadores

Podadoras neumáticas

Conclusiones de la Jornada organizada por la Asociación España-FAO (Aefao)

Futuro de la PAC tras el 2013: repercusiones en la agricultura española

Bajo el auspicio de la Asociación España-FAO (Aefao), patrocinada por la Fundación Biodiversidad y el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural (Feader), y en colaboración con el Instituto de Cuestiones Agrarias y Medioambientales (Icam), tuvo lugar en la Caja Rural del Sur de Sevilla, una Jornada de Estudio para analizar el futuro de la PAC tras 2013 y su repercusión en la agricultura española.

Redacción Interempresas

La jornada contó con la participación de ponentes altamente cualificados que analizaron el futuro de la PAC.

La jornada contó con la participación de ponentes altamente cualificados, como Jaime Lamo de Espinosa, presidente de Aefao, con su exposición sobre '¿De qué PAC venimos y hacia qué PAC vamos?'; Luis López Bellido, catedrático de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros Agrónomos de la Universidad de Córdoba, que expuso 'Una visión desde los cultivos herbáceos'; José María Loring, presidente de la D.O. Oleoestepa, que presentó las 'Perspectivas para el sector olivarero'; Javier López (gerente de la Asociación Española de Productores de

Vacuno de Carne (Asoprovac) expuso 'Un enfoque desde las producciones ganaderas'; y Miguel Afán de Ribera, secretario general de Asaja-Sevilla presentó los 'Impactos en la agricultura andaluza'.
Los resultados expuestos sobre Producción Agraria, Producción Vegetal y Producción de carne, muestran una caída ininterrumpida desde el año 1990, que se hace más patente a partir del año 2003 —en el caso de la carne es desde 2001—, con un alza patente de los costes de los consumos intermedios (CI), lo que se traduce en una caída continuada de la Renta Agraria Neta de Subvenciones, que se agudiza a partir de 2003.
Todo ello indica que la actual PAC no es un instrumento eficaz y que resulta anticuado. Buena prueba de ello es que el Art. 39 del tratado de Roma se repite en el Art. 33 del Tratado de Lisboa , habiendo pasado medio siglo entre ambos tratados. Según los ponentes se necesita otra PAC, ya que la actual no ha contribuido a desarrollar Sistemas Agrarios Sostenibles en el Sur de Europa. Son necesarias nuevas estrategias que permitan incrementar la productividad y la competitividad de las explotaciones con nuevas variedades de cultivo y mejora de la tecnología aplicada a los sistemas de producción.

Son necesarias nuevas estrategias que permitan incrementar la productividad y la competitividad de las explotaciones con nuevas variedades de cultivo y mejora de la tecnología aplicada a los sistemas de producción

Entre los objetivos de la nueva revisión de la PAC, se han destacado en la jornada:

- El avance en el desacoplamiento de las ayudas, al introducir más recortes en las ayudas directas y estimular el Desarrollo Rural
- Un mayor desmantelamiento de los mecanismos de regulación de los mercados
- La búsqueda de repuestas al cambio climático, la producción de biocombustibles y la gestión del agua y de la biodiversidad.

Sin embargo, el desacoplamiento puede traer, como consecuencia, efectos sobre la reducción de superficies de cultivo y del número de explotaciones, reducción del consumo de inputs, cambios en los sistemas de aprovechamiento de la tierra, reducción de la eficiencia técnica, impactos sobre las decisiones de inversión, etc. El 'chequeo médico', no es 'osado', sino más bien conservador. Progresar en el desacoplamiento y en el pago único, invita al abandono de las explotaciones y no estimula la producción.
A la pregunta '¿Por qué necesitamos una PAC fuerte?', se ha respondido, porque es necesario conseguir la seguridad alimentaria cuando se prevé un incremento de la población mundial que pasará de 7.000 a 9.000 millones en 2050. Además, porque es necesario mantener el territorio evitando la degradación del suelo, teniendo en cuenta que las áreas rurales ocupan más del 90% del territorio europeo. Y, finalmente, porque es necesario hacer frente al cambio climático, donde la agricultura es responsable del 9% de los gases de efecto invernadero (GEI).

Ideas lanzadas durante la jornada y recogidas en el balance final de la misma:

- Resulta fundamental preservar la orientación al mercado de la actual PAC, aunque tomándose más en serio el territorio y el entorno.
- El futuro de la PAC estará condicionado por un presupuesto más débil.
- Es preciso establecer una competencia leal con terceros países mediante mecanismos que compensen el sobrecoste del modelo europeo de producción.
- La NO PAC tendría un coste social y medioambiental inaceptable.
- La agricultura debe ser considerada como sector estratégico.
- Hay que mejorar la comunicación al ciudadano explicando el motivo del apoyo al sector agrícola.
- Deberían definirse los objetivos y las políticas antes del programa financiero.
- Los nuevos desafíos (cambio climático, biodiversidad, Gestión agua y energía) no pueden ser financiados con modulación adicional (1300 millones de euros).
- Hay que pagar por tener un aparato productivo, no por la producción en si.
- Existen grandes déficit en el medio rural, es necesario mejorar la calidad de vida del mismo.

Se puede concluir que la situación real es que los agricultores de toda la UE se enfrentan a una crisis sin precedentes que ha provocado el cierre de miles de explotaciones y la pérdida de rentabilidad de todas ellas. Tal como refleja Eurostat, la renta media de los agricultores europeos es hoy la misma que tenían en 1993, lo que les sitúa por debajo del 50% de la renta media de los demás sectores y con tendencia a la baja.

Esta situación afecta a todos y cada uno de los sectores de la agricultura europea y pone en riesgo su propia existencia y con ella la de los importantísimos servicios que presta a la sociedad y al medio ambiente. Para evitar esta debacle, los agricultores necesitan un plan de choque urgente que asegure su permanencia en la profesión hasta 2013, año en el que se revisarán la PAC y los presupuestos de la UE.

Apoyo social para una PAC fuerte

Por otra parte, según el Eurobarómetro del pasado mes de marzo de 2009, los ciudadanos apoyan en un 80% una PAC fuerte con un presupuesto suficiente. Son conscientes de que gracias a la PAC tienen a su disposición la mayor variedad, cantidad y calidad de alimentos del mundo con total seguridad, a unos precios razonables y estables. Saben que gracias a la PAC cuentan con un mundo rural vivo, con un medioambiente respetado, con una biodiversidad protegida y con un paisaje y unas culturas ancestrales bien conservadas, y todo ello a un coste moderado, puesto que el presupuesto de la PAC hoy en día supone menos del 1% de la producción bruta total de la UE, lo que equivale a dos euros semanales por ciudadano europeo.

Conscientes de la brutal crisis económica que asola a la UE, también se piensa que Europa no puede prescindir de un sector estratégico, como el agrario, si quiere ser respetuosa con las normas que se otorga y si quiere hacer de verdad frente a los retos de la UE y a asegurar la soberanía alimentaria de la población mundial que crece en forma exponencial.

Los asistentes agradecieron a la Asociación España-FAO la oportunidad de haber participado en esta jornada de estudio y le encomendaron que hiciese llegar estas reflexiones a las distintas instituciones y representaciones políticas, económicas y sociales de ámbito autonómico, nacional y comunitario, con intereses y responsabilidades en el desarrollo de la nueva PAC. ■

Necesidades para el sector de cultivos herbáceos de secano

Foto: Kris Szkurlatowski.

Las medidas de desacoplamiento de la PAC tienden a reducir la superficie sembrada de cultivos herbáceos.

- La inestabilidad de los mercados agrarios, las perturbaciones y la volatilidad de los precios y las grandes variaciones de los inputs, configuran a corto y medio plazo un escenario lleno de incertidumbre para la agricultura, y especialmente para el sector de los cereales y oleaginosas.
- Las medidas de desacoplamiento de la PAC tienden a reducir la superficie sembrada de cultivos herbáceos (especialmente cereales), disminuyen el uso de inputs y la eficiencia técnica y promueven el abandono de tierras. Los agricultores se encuentran poco motivados para sembrar, ante la duda de que los costes superen los ingresos de la producción.
- El sector cerealista español presenta numerosas debilidades, propias de los sistemas agrícolas mediterráneos: rendimientos bajos y variables, deficiente estructura productiva, baja rentabilidad y fuerte dependencia de las ayudas de la PAC.
- El rendimiento de los cereales y oleaginosas se ha incrementado notablemente en los últimos años, debido a la introducción de nuevas variedades y a la mejora de las tecnologías del cultivo. Nuevo material genético multitolerante, uso eficiente de los fertilizantes, sistemas de protección integrada contra malas hierbas, etc., son un reto para mantener la competitividad en el futuro y desarrollar el potencial de los trigos de calidad, duros y harineros de fuerza, para los mercados. En el aspecto ambiental, los sistemas de laboreo de conservación, para ahorrar energía y mejorar la materia orgánica de los suelos y luchar contra la erosión, y el papel de los cereales como sumidero de carbono pueden jugar un papel importante en el futuro.
- El escenario actual de liberalización de los mercados agrícolas, requiere nuevas estrategias para incrementar la productividad y la competitividad. Entre ellas: utilización de tecnologías que propicien la reducción de inputs; mejora de los estándares de calidad de los cereales; concentración y tipificación de la oferta, potenciando aún más el desarrollo cooperativo; fomentar la creación de empresas de servicios que mejoren las economías de escala y la rentabilidad del sector y la profesionalización del agricultor; desarrollar nuevos cultivos y aprovechamientos destinados a ocupar las tierras de los secanos más marginales, que corre el peligro de ser abandonadas, para producción de biomasa para combustible; y valorizar su papel y el de las tierras cerealistas, como sumidero de CO_2, que se perfila como un nuevo ingreso de la explotación en el futuro.

Necesidades para el sector olivarero

- Los costes de producción no han parado de crecer en los últimos 25 años. El estudio de la cadena de valor y formación de precios en el aceite de oliva, del Marm, ofrece los costes en una horquilla de 1,782 a 2,552 euros/kg y con una media ponderada de 2,233 euros/kg (371,5 pts/kg).
- Los precios de mercado del aceite no son suficientes para que se mantengan rentables las explotaciones y, por lo tanto, el 'Pago Único por Explotación' es fundamental para su viabilidad y el mantenimiento de la producción. El único aspecto positivo ahora es que se puede poner en marcha el mecanismo de contrato de almacenamiento privado, aunque es necesario una subida de los precios de referencia de los contratos de almacenamiento de aceite de oliva de 1.523 euros/kg a 2.103 euros/kg, como mínimo, para devolver la estabilidad al cultivo.

Foto: Ramón Gonzalez.

Los costes de producción del aceite de oliva no han parado de crecer en los últimos 25 años.

- Si no se consiguen estos cambios en los contratos de almacenamiento, en los próximos años veremos el abandono del cultivo del olivar con arranque de plantaciones y adehesamiento, no solo en España sino en muchos sitios de la UE.
- Esta mejora de los precios del aceite de oliva tiene que ir acompañada de una subida similar de los precios de los cereales para mantener un equilibrio de la relación de precios entre los grandes cultivos.
- Esta situación de crisis la vive tanto el sector del aceite de oliva como el de la aceituna de mesa, dado que este último ni siquiera dispone de la opción del contrato de almacenamiento privado y soporta costes de producción desmesurados, sobre todo en manzanilla y gordal, ya que no tiene resuelta, entre otros aspectos, la recolección mecanizada. Por estos motivos, algunas explotaciones de olivar están iniciando el arranque de sus olivos sobre todo de aceituna de mesa, como ya se hizo con el olivar para molino en los años 70.

"Mucho más que un recambio agrícola"
+34 925 35 40 40
CHH
Chaparro
Agrícola e Industrial S. L.
Distribuidores Roquet y Danfoss
Fabricamos y comercializamos todo tipo de recambio agrícola adaptable a tractores, cosechadoras y empacadoras, especialmente para John Deere y New Holland
También disponemos de recambio original
Comercial@chaparroagricola.com

CUSINÉ S.A.
MAQUINARIA AGRÍCOLA
C/Ferrer i Busquets, 6 - Apartado 91 - E-25230 MOLLERUSSA (LLEIDA)
Tel. 973 60 31 34 - Fax 973 60 33 99 - e-mail: cusine@telefonica.net
FENDT 820
Fendt 820 Vario TMS, 2.800 horas, octubre 2010, perfecto estado
CONCESIONARIO OFICIAL
FENDT

COSECHADORA DE CEBOLLA
Mod. MEGATRONIC-4000 P-125-2
¡Novedad!
SYSTEM GRAU
Grau System, S.L.
Pol. Ind. Colomers, C/ Grande, s/n
25241 Golmés (Lleida)
Tel./Fax 973 600 886 - Móvil 686 783 833
grausystem@grausystem.jazztel.es
• Máquina autopropulsada de dos hileras, de 3 a 4 m de labor
• Funciona a partir de un chófer y dos operarios
• Con despedregador, desrabador y carro suministrador para palot. También puede llenar sacas para 500 kg. sin carro
• Para cualquier tipo de cebolla

EUROAGRICOLA ANDRES
Tel. (902) 32 33 33* Línea 902, llamada económica (excepto provincia de Zaragoza e Internacionales)
POL. IND. MALPICA, Calle C, parc. 102-A, Izqda. - 50016 ZARAGOZA
Tel. 976 57 20 20 - Fax 976 57 05 63 • e-mail: euroagricolaandres@euroagricolaandres.net
www.euroagricola.com
GIRATORIOS
Adaptables a: JOHN DEERE
CASE-IH
RECAMBIOS NUEVOS
TENEMOS UN AMPLIO STOCK ADAPTABLES A:
- Barreiros
- David-Brown
- Deutz
- Hürlimann
- International
- John Deere
- Lamborghini
- Same
- ZF
REDUCTORES DELANTEROS
Adaptables a: JOHN DEERE
DEUTZ-FAHR
Otras marcas consultar
TAMBORES DE FRENO
Calidad garantizada a precios sin competencia
Adaptables a: DEUTZ-FAHR
RECAMBIOS ORIGINALES
SAME • DEUTZ-FAHR
LAMBORGHINI • HÜRLIMANN
Almacén propio - Servicio 24 horas
Plazo máximo de entrega para piezas no disponibles en almacén
DIRECTAMENTE DE ITALIA EN 48 HORAS
We speak english
Si parla italiano
On parle français

TECNITEL

ALQUILER, VENTA Y REPARACIÓN DE MAQUINARIA PARA AGRICULTURA

"Especialistas en Trabajos de Altura"

Soluciones al momento, Consúltenos

Alcoletge - Tarrega - Manresa

☎ 902 450 900

tecnitel@tecnitel.info

Su equipo tiene unas necesidades de rendimiento exclusivas. Por ese motivo John Deere ofrece tres soluciones de motor Tier 3/Fase III A - PowerTech™ M, PowerTech™ E, y PowerTech™ Plus - para que usted pueda escoger la mejor combinación de rendimiento, par motor, economía de combustible y precio para su aplicación. Con independencia de los retos que deba superar su equipo, usted sabrá que monta el motor más adecuado.

Tres soluciones. Un nombre. PowerTech.

Trans Diesel

Nuestro distribuidor para España y Portugal:
TRANSDIESEL S.L.

Tel. +91 669 97 51 / 91 669 97 87
Fax: +91 673 74 12 / 91 669 84 66
e-mail: myt@transdiesel.es
www.transdiesel.es

JOHN DEERE

John Deere Power Systems

Tel: + 33 2 38 82 61 19
Fax: + 33 2 38 84 62 66
e-mail: jdengine@johndeere.com
www.johndeere.com/jdpower

La maquinaria, esa gran amiga

Estaremos todos de acuerdo que sería imposible recolectar las miles y miles de hectáreas de frutales, olivares y huertas que tiene nuestro país si no fuese, además del buen hacer de la mano humana, de una maquinaria preparada y adecuada. En los meses que corren no todo es vendimia, también árboles como el manzano y el peral, o los campos de algunas hortalizas, piden a gritos ser recolectados. A continuación presentamos alguna de las herramientas y accesorios que no le debe faltar a un agricultor para que pueda recolectar.

Redacción Interempresas

Carro recolector

Avant de Babini, empresa comercializada por Talleres Corbins, es un carro diseñado para la recolección de fruta muy completo y versátil. Como características de serie incorpora la dirección hidráulica, el freno de estacionamiento, arranque eléctrico y elevación hidráulica de la plataforma; de 150 ó 170 cm de ancho. Disponible en dos versiones; la 2RM y la 4RM, están construidos y certificados según las normas CE vigentes, con motores diésel bicilíndricos enfriados por aire o por agua y dispone de potencias de 14 y 16 CV. La transmisión es hidrostática, con las ruedas delanteras motrices y directrices en el modelo 2RM, y con las cuatro ruedas directrices en el 4RM. Estos carros distribuyen de manera uniforme el peso de carga, gracias a su centro de gravedad bajo que permite la máxima estabilidad.

Recolector de fruta

Las máquinas recolectoras modelos AF6 y AF8 de Argilés están diseñadas para la recolección, la poda y el aclareo de la fruta y, en general, para cualquier trabajo que requiera trabajar con acceso al árbol.
Estos modelos permiten mejorar el trato a la fruta y que llegue en mejores condiciones al almacén, gracias a sus sistemas de regulación según la variedad, calibre y peso de la fruta. En cada modelo existe una gama de varias versiones para adaptarse a cualquier tipo de plantación y todo tipo de terreno. Ambos modelos incluyen de serie un motor Lombardini de cuatro cilindros refrigerado por agua, de 32 CV de potencia y con transmisión hidrostática. Cuentan con dos velocidades de 0 a 22 km/h y frenos de estacionamiento. La dirección es servohidráulica y disponen de dos plataformas hidráulicas laterales, con dos niveles a convenir.

Equipo recolector mixto

El equipo recolector mixto VM00/VM1-XT10-DGA para aceitunas y almendras, comercializado por Agromelca, está equipado con plataforma de aluminio.
La característica principal de este modelo es que a la

plataforma de aluminio le han incorporado despelleja-doras para almendra (frutos secos).
El equipo recolector mixto cuenta con un nuevo sistema de regulación de velocidad de despellejadoras y sinfines independientes que no varia la velocidad de peladoras y sinfines, aunque se actúe en el acelerador del tractor o vehículo (eliminación de rotura de fruto).

Cosechadora autopropulsada de cebolla

El modelo Megatronic-4000 P-125-2 de Grau System corresponde a una cosechadora de cebolla autopropul-sada de dos hileras, con un ancho de labor de entre 3 y 4 m. Equipada con despedregador, desrabador y carro suministrador para palot, esta cosechadora puede lle-nar sacas para 500 kg sin carro. Con esta máquina, apropiada para cualquier tipo de cebolla, puede trabajar con tan solo un conductor y dos operario.

Equipo recolector de aceitunas

El equipo recolector de aceitunas comercializado por Vimar es ultraligero y supercompacto, para poder adap-tar a cualquier tractor frutero como por ejemplo, la linea John Deere 5500DT, entre otros. Su pequeño tamaño permite moverse con soltura en plantaciones jóvenes intensivas. Su vibrador es muy potente con una vibración orbital de alta frecuencia y con la posibilidad de tener rotación simple o en doble rotación, todo esto controlado desde un monomando 'joystick'.

Plataforma autopropulsada

Maquinaria Agrícola Vallverdú fabrica una plataforma autopropulsada elevable para la recolección de fruta. Las medidas estándar son de 1,60x3,40 m, pero que puede ser fabricada con diferentes medidas a petición expresa del cliente.
Utilizable para la carga y descarga de palés, a la altura propia de 1,20 m de la máquina, la propia plataforma se puede elevar otros 80 cm. La obertura de balcones es de unos 90 cm por cada lado.

Vibrador telescópico

Autopick GT de Arcusin es un vibrador de pinza con ata-que directo al tronco. En árboles grandes y desarrolla-dos, gracias a su extraordinaria movilidad y capacidad de adaptación, puede incluso atacar a su copa. Está especialmente pensado para árboles con troncos de 10 hasta 40 cm. de diámetro.
Su tecnología consigue grandes resultados y altos ren-dimientos en las plantaciones y variedades más exigen-tes, ofreciendo un elevado porcentaje de recolección y una perfecta cobertura de vibración, respetando y mimando la integridad del árbol.
Va enganchado en el tercer punto del tractor, accionado por la toma de fuerza del mismo.

cimag

Del 3 al 5 de Febrero/2011

V Certamen Internacional de la Maquinaria de Forraje

FUNDACION SEMANA VERDE DE GALICIA

fig Silleda-Santiago

ufi Member

XACOBEO 2010 Galicia

FEADER

XUNTA DE GALICIA

Encuentros Internacionales de Compradores. Proyecto cofinanciado por:

ANSEMAT

MINISTERIO DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

IGAPE

XUNTA DE GALICIA CONSELLERÍA DE ECONOMÍA E INDUSTRIA

FONDO SOCIAL EUROPEO "O FSE inviste no teu futuro" UNIÓN EUROPEA

E-36540 SILLEDA • Pontevedra • Tel. 34 986 577000 •www.feiragalicia.com • e-mail: cimag@feiragalicia.com

MEKANOIL IBÉRICA
Parque Industrial "El Polígono"
C/ Río Gállego, 27
50 410 Cuarte de Huerva (Zaragoza)
Tel: 976 502 090 Fax: 976 502 091
mekanoil@mekanoil.com www.mekanoil.com

VENTA Y REPARACION DE BOMBAS Y MOTORES HIDRÁULICOS

REPARACIONES GARANTIZADAS
RECAMBIOS ORIGINALES

- Limpieza exahustiva de todos los componentes.
- Proceso de lavado respetuoso con el medio ambiente.

- Desmontaje y diagnóstico del equipo
- Comprobación de tolerancias y planimetrías.

- Lapeado de superficies
- Tratamientos superficiales

CE BANCO DE PRUEBAS HOMOLOGADO SEGÚN NORMATIVA EUROPEA

- Montaje y regulación del equipo siguiendo las especificaciones del fabricante.

- Comprobación automatizada de la estanqueidad

Rexroth Bosch Group · KPM · BUCHER HYDRAULICS · Linde Hydraulics Linde · HAWE HYDRAULIK · SAMHYDRAULIK · SAUER DANFOSS · Meta Hydraulic · DAVID BROWN HYDRAULICS · brevini riduttori · intermot · oesse

Stihl presentó en Galiforest 2010 sus novedades para el sector forestal y agrícola

Stihl presentó en Galiforest las motosierras MS 441 C-M y MS 261.

Stihl, pionero en la comercialización de motosierras y referente del sector forestal, fue una de las empresas protagonistas de Galiforest 2010, 'Monográfico Forestal Internacional para el Sur de Europa, que tuvo lugar entre el 24 y el 26 de junio en Boqueixón (A Coruña). Durante el evento, Stihl, que contó con un stand de unos 1.200 metros cuadrados, presentó sus principales novedades y apuestas para los próximos meses, entre las que destacan las motosierras MS 441 C-M y MS 261. La nueva máquina profesional MS 441 C-M es la primera del mercado en incorporar una gestión completamente electrónica del motor. Tanto el punto de ignición como la dosificación del combustible de esta motosierra se ajustan electrónicamente y el usuario únicamente se deberá ocupar de llenar el depósito y arrancarla.

Same Deutz-Fahr anuncia la fecha para la celebración de la 2ª edición del evento 'Tecnología en el campo'

El próximo jueves 7 de octubre es la fecha escogida por la organización del evento 'Tecnología en el campo' para llevar a cabo su segunda edición. Esta vez, la caravana de Same Deutz-Fahr se desplazará a un punto estratégico al sur de España: en el término municipal de Santa Cruz en la provincia de Córdoba, en la finca 'La Reina'.
El objetivo de la jornada es el de acercar a los clientes toda la tecnología de los tractores de las marcas Same, Deutz-Fahr y Lamborghini, con la posibilidad de que puedan ser conducidos directamente por los asistentes al evento. Los tractores de alta potencia tendrán una importante representación en la jornada; además, se presentarán los nuevos modelos en el segmento de 100-110 CV, bien con transmisión continua como el Deutz-Fahr Agrofarm TTV, o bien los nuevos Same Silver3 110 y Lamborghini R4 110 con caja de cambios PowerShift y elevador electrónico. Otra novedad importante en el segmento de 160 CV será la presencia de los tractores de equipamiento sencillo, con los nuevos Same Laser 160 y Lamborghini R5 160.

Fertiberia enseñará a los futuros agricultores cómo abonar bien

La Consejería de Agricultura de Castilla y León ha alcanzado un acuerdo de colaboración con Fertiberia, por el que esta compañía agrícola enseñará a los agricultores de esta comunidad a utilizar de forma sostenible y racional los fertilizantes. La consejera de Agricultura, Silvia Clemente, firmaba este convenio en la localidad vallisoletana de Villalar de los Comuneros, un acuerdo "que permitirá a los futuros profesionales ampliar sus conocimientos sobre cómo deben abonar y, de esta forma, puedan sacar rendimiento a sus tierras". Las clases se impartirán en los centros de enseñanza agraria existentes en Burgos, Palencia y La Santa Espina de Valladolid, y serán doce jornadas formativas a las que podrán asistir tanto los alumnos de ciclo de grado medio y superior de la rama agraria como técnicos relacionados con la materia.

Soluciones en todos los campos

AUTO STACK

Remolque autocargador de balas

- Facilidad de maniobra y de manejo.
- Apilado perfecto.
- La carga, el giro y la impulsión de la bala se realiza en un solo ciclo totalmente automático.
- Recogen cualquier tipo de bala cuadrada, adaptándose a todos los modelos y marcas de empacadoras.
- Para toda clase de forraje o productos que se puedan empacar.
- Gran éxito en los mercados internacionales más exigentes.

multi pack B14

Agrupador de balas

- Una sola persona es suficiente para llevar a cabo todo el proceso.
- Ahorro de tiempo y costes, reduciendo el ciclo de recogida, transporte, almacenado y carga.
- Elevada compactación y estabilidad de los paquetes, optimizando el espacio de almacenado y el volumen de carga de los camiones.
- Agrupa en paquetes de hasta 14 balas.
- Ajustable a todo tipo de balas y para cualquier clase de forraje o productos que se puedan empacar, sean cuáles sean las condiciones de humedad.

autopick MT / GT

Vibradores telescópicos para todo tipo de frutos secos y aceitunas

- Importante ahorro de mano de obra y costes.
- Más porcentaje de recolección con un menor tiempo de vibración.
- Dos modelos para conseguir una perfecta cobertura de vibración:
  - **Autopick MT**, llega a las ramas más inaccesibles y actúa sobre troncos poco desarrollados.
  - **Autopick GT**, ideal para los troncos entre 10 y 40 cm. de diámetro.
- Extraordinaria movilidad y capacidad de adaptación a todo tipo de árbol.
- Técnica de contragolpes patentada por ARCUSIN.

arcusin

Autovía A-2, Km. 486 - Tels.: 973 71 28 55 / 696 98 29 10 - Fax: 973 60 42 57 - 25243 EL PALAU D'ANGLESOLA (Lleida) - arcusin@arcusin.com
www.arcusin.com

El concurso de dibujo Massey Ferguson - Save The Children ya tiene ganador

Entrega del Premio STC al joven ganador Manuel Fernández.

Manuel Fernández Pumares de 6 años y residente en Bailén (Jaén), ha resultado ganador del primer concurso de dibujo para niños organizado por Massey Ferguson y la ONG Save the Children. Orgulloso de su trabajo, el joven artista recogió su premio, un viaje a Disneyland Paris junto a sus padres, en la sede central de Save The Children en Madrid y posó victorioso con su dibujo junto a Alberto Soteres, director general de Save The Children España, y Carlos Villasante, director de Marketing y Distribución de Agco Iberia.
El dibujo de Manuel destacó entre los cerca de 500 dibujos recibidos, como así lo atestiguó el público que acudió a la Fima de Zaragoza del presente año y visitó el stand de Massey Ferguson al escogerlo como ganador de entre los 80 dibujos seleccionados para la exposición que decoró una parte importante del mencionado stand. Además se seleccionaron otros once dibujos, los cuales junto al de Manuel ilustrarán el calendario solidario Massey Ferguson – Save The Children 2011. De este calendario que se comercializará de cara al año entrante, se destinará parte de su recaudación a Save The Children.

Goizper S. Coop. presenta el libro conmemorativo de su 50 aniversario

Libro conmemorativo del 50 aniversario de Goizper S.Coop..

Goizper S. Coop., fabricante de los pulverizadores marca Matabi, presenta el libro conmemorativo de su 50 aniversario. Fundada en 1959, estos más de 50 años de dedicación exclusiva en el mercado han permitido alcanzar un grado de especialización tanto de empresa como de producto resumido en su lema, 'La Garantía del Especialista'. La creación en 1998 de Olaker, el Centro de Investigación e Innovación de Goizper, ha permitido profundizar en el desarrollo de pulverizadores que garantizan la combinación de ergonomía, funcionalidad, durabilidad y aspectos estéticos. En esta línea se enmarca la nueva gama Berry de pulverizadores con depósito translúcido y válvula de seguridad novedosa, así como el nuevo pulverizador eléctrico de previa presión Easy+, que cuenta con un compresor a batería (pilas recargables) permitiendo presurizar el aparato sin esfuerzo y convertir en eléctrico cualquier pulverizador de previa presión Matabi.

Mann+Hummel presenta en Automechanika 2010 sus filtros eficientes

Mann-Filter presentó en Frankfurt, durante Automechanika 2010, soluciones de filtración innovadoras que ayudarán a mantener limpio el medio ambiente. Una nueva peculiaridad es la gama de filtros mejorada para la solución urea/agua en los sistemas de reducción catalítica selectiva (RCS), que reducen los óxidos de nitrógeno en los gases de escape. Los filtros de urea Mann-Filter protegen los componentes del sistema del desgaste y de fallos. Mann-Filter ha ampliado su gama de filtros de urea para los sistemas RCS. Los filtros compactos de urea ayudan de modo significativo a los motores diésel de camiones y autobuses con un sistema de reducción catalítica selectiva (RCS) a permanecer dentro de los rigurosos límites de NOx especificados en la norma europea Euro 6 sobre emisiones.

ELIOS y NEXOS. El compacto y el especial de CLAAS.

Tractores ELIOS con tres motorizaciones, desde 72 hasta 88 CV, y NEXOS con cuatro, desde 72 hasta 101 CV (97/68 CE), con transmisiones mecánicas y electrohidráulicas, circuitos hidráulicos con dos y tres bombas, diferentes regímenes de toma de fuerza, tres versiones V, VL y F a elegir en NEXOS...
La elección, compacidad y facilidad de manejo que un tractor de montaña o un especial le ofrece. Usted decide sin salir de CLAAS.

Su especialista de la recolección | claas.es

CLAAS

Belafer entrega tres desbrozadoras para el mantenimiento viario en Lleida

Las desbrozadoras permiten acoplar todos los dispositivos universales de que dispone la marca.

Industrias Belafer, entregó el pasado mes de junio a la UTE formada por Romero Polo y Arno, tres equipos desbrozadores de última generación para el mantenimiento de carreteras en la provincia de Lleida. Las características de los equipos entregados son de alcances de entre 6 y 8 metros, con cabezales adelantados a la vista del conductor, equipos de potencias de bomba de hasta 128 litros monomando de una palanca, refrigerador autolimpiante, cabezales flotantes y suspensión oleo-neumática. Los enganches se han adaptado a cada tractor de forma que puedan combinarse los equipos entre los diferentes tractores. Todos los equipos disponen de elementos de seguridad contra obstáculos, y van provistos de válvulas y dispositivos con LED que permiten visualizar cualquier tipo de anomalía que pueda producirse en el trabajo de carretera. Equipos intercambiables tanto de corte en carreteras, como en setos, y ramas.

Agco anuncia un acuerdo de cooperación para sus rotoempacadoras con Kverneland y Gallignani en Europa

Agco sacará con este acuerdo provecho del extenso conocimiento en rotoempacadoras de ambas marcas.

Agco ha anunciado un nuevo acuerdo de cooperación entre con el Grupo Kverneland y Gallignani para la distribución de rotoempacadoras de las marcas Fendt y Massey Ferguson en Europa. Esta cooperación permitirá a Agco sacar provecho de la fuerza y extenso conocimiento de dos de los altamente experimentados participantes en el negocio de las rotoempacadoras.
Bajo este acuerdo el Grupo Kverneland asumirá la responsabilidad de las ventas y asistencia técnica de las rotoempacadoras Agco frente a los concesionarios Fendt y Massey Ferguson en Europa. Kverneland proveerá a partir de ahora recambios y soporte técnico para la población existente de rotoempacadoras Fendt y Massey Ferguson, así como para las que se vendan en el futuro.

John Deere entrega la primera picadora de forraje con tecnología 'i' en Portugal

El pasado mes de agosto John Deere y el concesionario portugués J. Inácio Máquinas Agrícolas LDA., realizaron la entrega de una picadora de forraje modelo 7450i a un importante contratista de la zona. En la entrega participó personal especialista de John Deere y el mecánico especialista de maquinaria de campaña del concesionario de referencia. Esta picadora de forraje inteligente 'i' incorpora soluciones tecnológicas como la transmisión automática ProDrive (40km/h), que ofrece mayor capacidad de tracción, control de deslizamiento y fácil manejo, la transmisión de picado infinitamente ajustable IVLoc desde la cabina, o el sistema AutoLoc, que regula automáticamente la longitud de corte en función del contenido en materia seca del material.

Instantánea de los representantes de John Deere Ibérica y del concesionario portugués junto al cliente, durante la entrega de la picadora de forraje modelo 7450i.

Made in Britain

JCB Valor Seguro

¡SEGUIMOS INNOVANDO!

COMPROMETIDOS CON LA AGRICULTURA

JCB tiene una amplia gama de productos dirigidos especialmente a la agricultura. ¡Usted puede elegir entre más de 90 modelos¡ Desde el revolucionario tractor de alta velocidad Fastrac, a manipuladoras telescópicas Loadall, palas cargadoras de neumáticos, minicargadoras Robot y vehículos multiservicio. El absoluto compromiso de JCB con la agricultura le asegura la máquina adecuada para su aplicación

JCB

JCB Maquinaria, S.A. Tel. 916 770 429 • Fax 916 774 563 • E-mail: maquinaria@jcb.es • www.jcb.com

Martin Schädle, nuevo director de ventas de Pöttinger

Desde el 1 de agosto Dr. Martin Schädle se hará cargo de la gestión de las ventas mundiales de maquinaria agrícola de Pöttinger. La proximidad al cliente, estructuras de ventas innovadoras y sus líneas de comunicación son los pilares con los que la multinacional austriaca pretende llegar al éxito. Las diez filiales presentan un desafío enorme para el equipo de ventas, y el nuevo gerente de ventas global ha de coordinar y fomentar los planes de crecimiento para el futuro, según la compañía.

El nuevo equipo de ventas de Pöttinger, con Martin Schädle en el centro de la imagen.

Case IH participa en un concurso de habilidades con tractor en A Pastoriza (Lugo)

Más de 300 personas se congregaron para observar a los 24 participante realizar las diferentes pruebas de habilidad.

Durante los días 31 de julio y 1 de agosto se celebró un concurso de habilidades con tractor en A Pastoriza (Lugo), que congregó a más de 300 personas. 24 participantes –agricultores y ganaderos de la provincia– pusieron a prueba los dos tractores Maxxum 110 y 140 Multicontroler, cedidos por Case IH, concretamente por su concesionario oficial Agrícola Calvo (Lugo) y su taller colaborador As Granxas. Las pruebas contrarreloj consistieron en superar obstáculos, realizar maniobras con remolque, así como superar la difícil tarea del enganche de aperos, alzándose como vencedor el tractorista Ángel López Gallego.

Talleres Corbins estrena nueva imagen y web

Imagen de la nueva web de Talleres Corbins.

Talleres Corbins está de estreno. La empresa ilerdense ha renovado su imagen con el objetivo de ofrecer a sus clientes, distribuidores y colaboradores un cambio de lo más actual. Para ello ha estrenado un nuevo logo, al mismo tiempo que durante este último año ha apostado por la renovación y ampliación de sus servicios. Este ha sido el motivo por el cual Talleres Corbins ha diseñado una nueva página web, la cual ya esta en funcionamiento, y donde se puede encontrar una extensa información y datos técnicos de todos sus productos.

El diseño esta pensado para que permita al usuario consultar todos los contenidos de forma ágil y rápida, utilizando los índices de los distintos modelos de máquinas disponibles. Próximamente se incorporarán contenidos multimedia para disponer de una mayor información, además de añadir una nueva sección de maquinaria de ocasión donde se podrá consultar la disponibilidad al momento.

También se ha incluido una zona privada que permitirá a los distribuidores y colaboradores tener acceso a otros contenidos para ofrecer el mejor servicio posventa.

» TECNIRAMA

Interempresas.net

Elementos filtrantes y filtros blindados

Para diésel y gasolina

Los productos de la marca Mann-Filter, distribuida por Mann+Hummel, son elementos filtrantes y filtros blindados disponibles también para las marcas conocidas de surtidores de gasolinera. Los filtros comercializados con la marca Mann-Filter equivalen a calidad de equipo original de fábrica (OEM) y ofrecen seguridad a su inversión.

Con estos filtros de surtidor de gasolinera, ya no es necesario hacer diferencias entre diésel y gasolina, pueden usarse con los dos tipos de carburante. Por ello, los filtros simplifican las operaciones de mantenimiento y hacen que la logística sea más eficiente.

Todos los filtros son aptos para diésel y gasolina. Se pueden cambiar fácilmente. Son filtros blindados con ayuda de desmontaje. Tienen una vida útil ajustada al intervalo de mantenimiento de las surtidores de gasolinera.

Mann+Hummel Ibérica, S.A.

Tel.: 976287300
mhes_fi@mann-hummel.com

www.interempresas.net/P33143

Remolques agrícolas de tractor

Con freno de estacionamiento

Hijos de Bernardo Martín, ha desarrollado una completa gama de remolques para tractor de un eje, con una esmerada terminación y un precio muy competitivo, que satisface cualquier necesidad desde 750 a 6.000 kg de M.M.A.

Dispone de tres gamas: Serie A, con cajas de 1,50 - 1,70 - 1,80 y 2,00 metros de largo, basculantes manuales, o hidráulicos. Serie C, con cajas de 2,00 - 2,25 - 2,40 y 2,65 metros de largo, basculantes y freno hidráulico, posibilidad de amortiguación por ballestas. Los P.M.A. oscilan entre 1.500 y 2.950 kg. Serie E, disponibles en 3,00 - 3,25 - 3,50 y 4,00 metros de largo, basculantes y freno hidráulico, con posibilidad de amortiguación por ballestas.

Hijos de Bernardo Martín, S.L.

Tel.: 923184052
hibema@hibema.es

www.interempresas.net/P54062

Maquinaria Agrícola Molleda, S.L.

IMPORTADORES Y DISTRIBUIDORES DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

Ctra. de Madrid, km. 234

09195 Burgos

Tel. 947 27 99 00

Móv. 670 083 948

amolleda@amolleda.com

www.amolleda.com

Samro Technik

Cosechadoras

MÁXIMA CALIDAD Y RENDIMIENTO EN LA COSECHA DE PATATAS, CEBOLLAS Y ZANAHORIAS

Video calibrador

Cortadora de hojas de cebollas

Separador electrónico de piedras y terrones

BIJLSMA HERCULES

Disponemos de máquinas seminuevas y de ocasión

Pinza para vibrador de olivos

Pequeña y económica

Talleres Bautista Santillana fabrica una pinza para vibradores de olivos pequeña y económica, con una apertura desde 10 a 35 cm y para árboles de varios pies, que funciona con el hidráulico del tractor. Se adapta a cualquier pluma y tractor. Indicada para pequeñas plantaciones, muy manejable, con doble sentido de vibración.
El tipo de vibración es orbital, vibrador de alta frecuencia y sistema de enchufes rápidos. Además, los mandos integrados en la pinza facilitan el manejo de todos los movimientos de pluma y pinza.

Talleres Bautista Santillana

Tel.: 926361804
bautypim@hotmail.com

www.interempresas.net/P58766

Kit de accionamiento hidráulico

Con brida de enganche y casquillo de unión

Las nuevas tendencias y regulaciones del mercado a nivel de seguridad en el manejo de las máquinas están haciendo que se busque cada vez más alternativas a los accionamientos mecánicos de las máquinas. Una de las principales alternativas viene dada desde el mundo de los accionamientos hidráulicos, habida cuenta de la variedad de motores de este tipo en el mercado prácticamente adaptables a cualquier máquina.
Es por ello que Hertell S.Coop., tomando en cuenta los diferentes puntos de vista de sus clientes en cuanto a posibilidades de accionar hidráulicamente los depresores, ha decidido ofertar un kit adaptable a toda la gama KD / KDP. Primero se ha optado por mecanizar todas las tapas anteriores (tapa multiplicador) en los depresores KD con una cajera con agujeros estandarizados. Esto se lleva a cabo en toda la gama, de manera que todos los depresores tendrán la oportunidad de ser accionados hidráulicamente. El kit propiamente consta de dos piezas:

- Una brida de enganche: esta pieza se fija por un lado a la tapa del multiplicador mecanizada y por el otro lado al motor hidráulico. Dispone para ello de agujeros estandarizados para conexión con cualquier tipo de motor hidráulico del mercado.
- Un casquillo de unión que permite la transmisión del giro del motor hidráulico al depresor. Por un lado puede ser mecanizado a cualquier medida de eje de motor hidráulico y por el otro lado se conecta a la salida universal agrícola del depresor (DIN 9611 1" 3/8).

Hertell, S.Coop.

Tel.: 943653240
info@hertell.net

www.interempresas.net/P49109

TECNOSPRA EUROPA

TECNOSPRA EUROPA, S.L.

Los Palomares, s/n - 44492 Bea (Teruel)

Tel./Fax 978 736 217

tecnospra@tecnospra.com

www.tecnospra.com

DEPOSITOS DELANTEROS PHYSETER 700-1100-2000

Depósito delantero multifuncional de tres capacidades 750, 1100 y 1800 litros capaz de desarrollar diversas tareas en cualquier ciclo agrícola.
CAMPAÑA DE FITOSANITARIOS depósito auxiliar nodriza para aumentar la capacidad del pulverizador trasero.
CAMPAÑA DE SIEMBRA aplicación de herbicida y abono líquido localizado -INICIADOR MAGRISA- en sembradoras monograno y cereal, en siembra directa y convencional logrando una fertilización inteligente -PRECISA Y ECONÓMICA-.
CAMPAÑA DE EMPACADO sistema exclusivo UMIDER BALE para empacar en horas de máximo calor.

Mediante un semichasis se puede colocar en el soporte de los contrapesos de los tractores que no dispongan de tripuntal delantero.
Patentado y homologado para la circulación en carretera.

A LA VANGUARDIA DEL FUTURO

Microtractor

Con motorización potente diesel

La gama de productos Hinowa incluye equipos como el D.O.C. Trak, un microtractor que consolida a la marca en el mundo de las culturas especializadas, sobre todo donde los espacios son limitados, intransitables y en muchos casos inaccesibles para los equipos disponibles en el mercado. Las características principales son la compatibilidad, la multiplicidad de los accesorios aplicables, el carro rápido, el carro con ensanchamiento hidráulico, el carro con rodillos amortiguados y el cajón ensanchable. Estos equipos cuentan también con cajón de vuelco hidráulico, tomas hidráulicas anteriores y posteriores, desbrozadora frontal con cuchillas con traslador lateral, fresa de nieve frontal, puesto de conducción para el operador, protegido ROP, transmisión hidrostática con motores a doble velocidad, etc.

Movoequip, S.A.L.

Tel.: 937191366
usados@movoequip.com

www.interempresas.net/P59341

EUROAGRÍCOLA ANDRÉS®

Tel. 902 32 33 33 Línea 902, llamada económica (excepto provincia de Zaragoza e Internacionales)
POL. IND. MALPICA, Calle C, parc. 102-A, Izda. - 50016 ZARAGOZA - Tel. 976 57 20 20 - Fax 976 57 05 63 - e-mail: euroagricolaandres@euroagricolaandres.net
http: www.euroagricola.com

RECAMBIOS NUEVOS
TENEMOS UN AMPLIO STOCK ADAPTABLES A:

Barreiros, David-Brown, Deutz, Hürlimann, International, John Deere, Lamborghini, Same y ZF.

También fabricamos con total garantía y en un breve espacio de tiempo grupos cónicos, coronas, ejes, piñones, etc. para tractores de cualquier marca.

TRACTORES EN DESGUACE

Los tractores relacionados están totalmente desguazados.

- **CASE-IH:** 4240, 5130, 5140, 5150, 7140, 7210, 7240, MX140
- **DEUTZ:** D-40-L, D-55, 40 05, 40 06, 50 06, 62 06, 75 06, 80 06, 90 06, 100 06, 130 06, DX-85, DX-90, DX-110, DX-120, DX-140, DX-145, DX-160, DX-230, DX-3.70, DX-3.90, DX-4.50, DX-6.05, DX-6.10, DX-6.30, DX-6.50, Agroprima 4.31, 4.51, 4.70. 6.16, Agrostar 6.61, Agrotron 85, 165, 200, 265. Consulten para estos modelos: 60 06, 68 06
- **EBRO:** SUPER EBRO, S-55, 160, 470, 480, 684, 6100, 8110, 8135
- **FIAT:** 411-R, 780, 780-E, 880-E, 980-E, 60.90, 70.90, 80.90, 85.90, 88.94, 90.80, 90.90, 110.90, 115.90, 130.90, 140.90, 160,90, 180.90, 1080, 1180, 1280, 1880, F-100 Winner, F-130 Winner, F-140 Winner. Consulten: 80.66
- **FORD:** 2000, 3000, 4000, 5000, 7710, 7740, 7810, 7840, 8340, TW-20
- **HÜRLIMANN:** 478, 488, 6130
- **INTERNATIONAL:** 733, 745, 785, 824, 844-S, 845, 885, 946, 955, 956, 1046, 1055, 1056, 1246, 1255, 1455
- **JOHN DEERE:** 515, 717, 818, 1020, 1040, 1120, 1140, 1630, 1640, 1840, 1850, 2020, 2030, 2035, 2040, 2120, 2130, 2135, 2140, 2250, 2300, 2450, 2650, 2850, 3040, 3050, 3120, 3130, 3135, 3140, 3150, 3340, 3350, 3640, 3650, 4040, 4050, 4055, 4230, 4240, 4250, 4255, 4430, 4440, 4450, 4455, 4640, 4650, 4755, 4850, 4955, 5820, 6100, 6110, 6120, 6200, 6210, 6300, 6310, 6320, 6400, 6410, 6600, 6610, 6800, 6900, 6910, 6920, 7600, 7700, 7710, 7810, 8410
- **LAMBORGHINI:** CHAMPION 135, FORMULA 105, RACING 165, 660, 684, 724, 775, 854, 880, 674.70, 774.80, R-904, 955, 1106, 1256, 1306, 1356, 1506, 1556, 1706
- **LANDINI:** 8500
- **MASSEY-FERGUSSON:** 1114, 1195, 6160
- **NEW HOLLAND:** 70, L-85, M-135, TL-80, TL-100, TS-100 A, 6640, 8340, 8360
- **RENAULT:** D-30, N-71, 981, 1181, 133-14, 145-14, Ares 610, Ares 640, Ares 710, Cergos 340, Ceres (consulten)
- **SAME:** ANTARES 100, ANTARES 130, AURORA 45, BUFALO, CENTAURO, CENTURION 75, CORSARO 70, DRAGO, EXPLORER 70, EXPLORER 80, EXPLORER 80 cad., EXPLORER 90, FRUTTETO 85, GALAXY 170, HERCULES 160, JAGUAR 95, JAGUAR 100, LASER 90, LASER 100, LASER 110, LASER 130, LASER 150, LEONE, LEOPARD 85, MINITAURO 60, PANTER, ROW CROP 85, SATURNO 80, SOLAR 60, TAURUS 60, TIGER 105, TITAN 160, TITAN 190, TRIDENT 130, VIGNERON 62
- **VALMET:** 6300
- **Consulte:** BARREIROS, DAVID BROWN, FENDT, STEYR, TUR, URSUS, UTB, ZETOR

ENVIAMOS A CUALQUIER PARTE DE ESPAÑA. EN 24 HORAS ESTARÁ LA PIEZA EN SU PODER.
SI DESEA MÁS INFORMACIÓN PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS

Emitimos certificados de destrucción, centro autorizado AR/CAT-79/2007

CONTINUAMENTE PRECISAMOS TRACTORES PARA DESGUAZAR CON UNA ANTIGÜEDAD MÁXIMA DE 15 A 20 AÑOS

Cisternas flexibles

Para almacenamiento de productos líquidos

Albiar comercializa una amplia gama de cisternas para el almacenamiento y suministro de todo tipo de productos líquidos, como fertilizantes, agua, purines, productos químicos etc. Las capacidades van desde 1 m³ hasta los 400 m³. La instalación es rápida y muy sencilla. No se necesita ningún permiso para su instalación. Presentan una gran ventaja con respecto a las balsas tradicionales de almacenamiento ya que con estos depósitos evitamos problemas de oxidación, evaporación, contaminación externa y también el desarrollo de algas y otros microorganismos. Existe la posibilidad de fabricar depósitos a medida.

Albiar

Tel.: 976684385
zaralbiar@telefonica.net

www.interempresas.net/P59041

Chíseles de 25 brazos

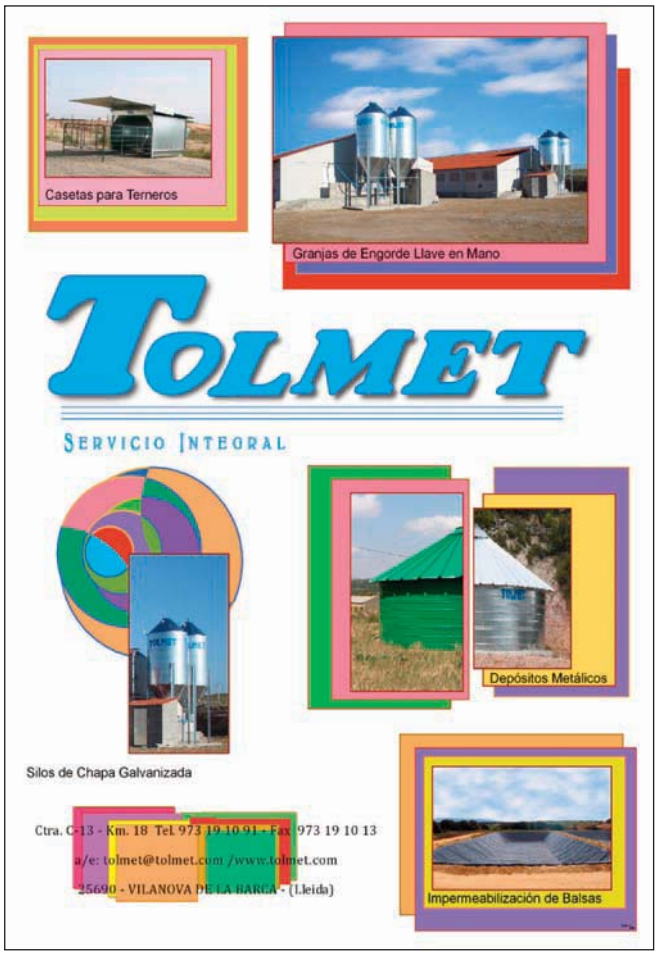
Para tractores de más de 300 CV de potencia

Maquinària Agrícola Enric Farré dispone de chíseles de 25 brazos de 40 x 40 mm y 3 hileras reforzadas, de plegado hidráulico, y especialmente diseñados para tractores de más de 300 CV de potencia. Estos chíseles cuentan con una anchura de trabajo de 4.750 mm, una altura de brazo de 850 mm y un rodillo de 500 de diámetro. Pensados para trabajar en tierras con malas condiciones (rastrojos de maíz, por ejemplo), tienen un peso aproximado de 3.800 kg.

Maquinària Agrícola Enric Farré

Tel.: 973432089
efarre@tinet.org

www.interempresas.net/P31393



Trituradoras de cereal

Para tractores desde 90 a 200 CV

Las trituradoras de cereal TRBP de Belafer son máquinas de alta potencia de corte en medidas de trabajo desde 2,40 m hasta de 4 metros, eje de 250 mm y martillos de estampación de acero junto a un sistema de tracción de correas mediante acoplamientos flectores anti torsión.
Se fabrican para tractores de potencias desde 90 hasta de 200 CV. Las máquinas están especialmente indicadas para trabajos en pastizales, maíz, madera, poda, grandes espacios, etc.

Industrias Belafer, S.L.

Tel.: 974471612
belafer@belafer.es

www.interempresas.net/P55479

Compresores para poda neumática

Equipados con una extensa gama de accesorios

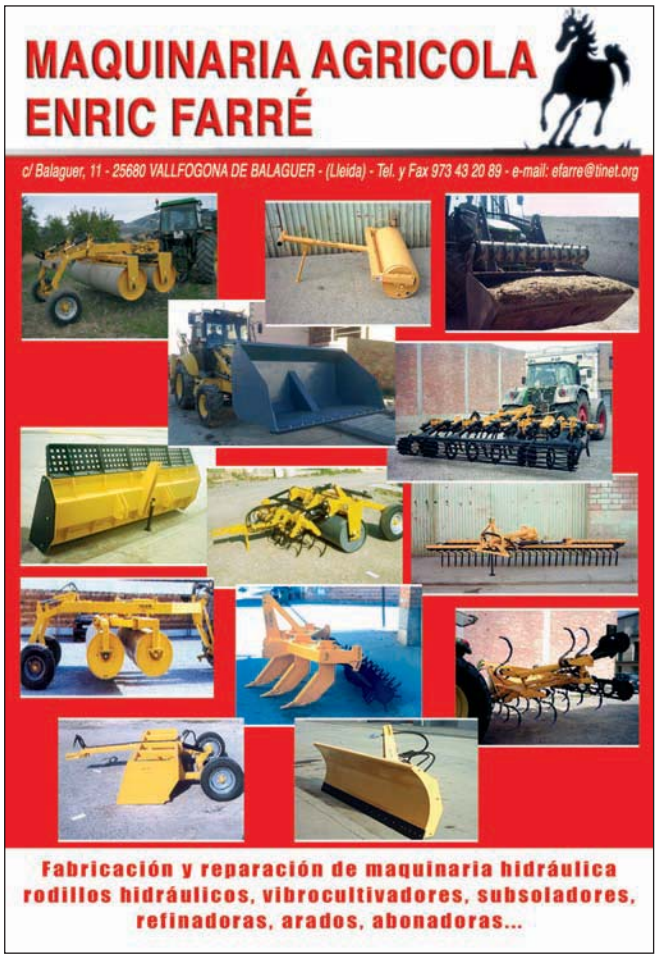
Talleres Corbins, dispone de una extensa gama de compresores para poda neumática. Por ejemplo, los compresores para las podadoras neumáticas tractor serie Alpha y Atlanthis, acoplados a los tres puntos del tractor y accionadas por la toma de fuerza (funcionamiento continuo), se presentan en diferentes versiones de calderines y compresores, según las necesidades de cada usuario. Todos los modelos tienen un chasis compacto y robusto y cumplen con las normativas de seguridad CE.
La serie Gran Calderín Prima y Mágnum son equipos compresores con acumulador de aire a 15 bar, con capacidad de 600 ó 1.000 l, lo que permite trabajar con el tractor parado durante horas. Todos los modelos disponen de válvula reguladora de tres vías, válvula de seguridad, grupo regulador con condensador de agua y lubrificador automático. Integran también calderín homologado y protecciones de seguridad según normativa CE. La toma de fuerza va incluida. Los modelos Mágnum destacan por su particular chasis en chapa estampada compacta, al igual que su diseño con el calderín más cerca del punto de enganche del tractor, que permite la utilización de este tipo de máquina con tractores de baja potencia.
La serie Greenline incluye motocompresores a motor de gasolina de cuatro tiempos Robin o Honda con plena autonomía, que no requieren de ningún tractor. Para zonas de difícil acceso están disponibles los modelos autopropulsados que permiten acceder a cualquier área con el mínimo esfuerzo.

Talleres Corbins, S.L.

Tel.: 973190200
info@tallerescorbins.com

www.interempresas.net/P24815

ALICE
COSECHADOR ELECTROMECÁNICO
LA NUEVA GENERACIÓN DE COSECHADORES ELECTROMECÁNICOS.
• PEINE PARA RECOLECCIÓN DE TODA LA GAMA
• VELOCIDAD DE 1150 RPM
ELEKTRA
PEINE ELECTROMECÁNICO
• PEINE PARA RECOLECCIÓN DE ACEITUNA PEQUEÑA Y DURA (ARBEQUINA)
• VELOCIDAD DE 1150 o 1250 RPM
POWER MOTOR 25
• Motor Honda de 4 tiempos
• Vibraciones y peso reducidos al mínimo
• Batería de coche 12 V a 60/70 A
• Cable de alimentación 18 m
• Porta batería TROLLEY
• Baterías de LITIO-POL
• Autonomias de 6 o 12 horas
• Mochila ergonómica
ALARGADORAS
• Fijas de 45 a 170 cm
• Telescópicas de 150 a 270 cm
CAMPAGNOLA IBERICA
PNEUMATIC SYSTEM
POWER 12
UNIDAD DE POTENCIA
CAMPAGNOLA IBERICA, S.L.
P. I. Sud. Av. del Vallès, 57 - 08440 CARDEDEU (Barcelona) - Tel. +938 444 185
Fax +938 444 184 - campagnolaiberica@minorisa.es - www.campagnola.it



Grupo electrógeno de gasolina

Profesional, robusto y con componentes de calidad

El grupo electrógeno de gasolina M12500 HE, fabricado por Preme, va montado con el motor GX630 4T Honda de arranque eléctrico y un alternador de 12 kvas. Capaz de generar en monofásico 10.000 W, se trata de una máquina equipada de serie con ruedas de goma, asas, alarma de aceite, 3 bases monofásicas, arranque eléctrico con llave y batería. También dispone de cuadro eléctrico de serie con diferencial de intensidad, magnetotérmico, voltímetro y cuenta horas.

Todos los componentes que incorporan las máquinas fabricadas y montadas por Preme son objeto de una rigurosa selección. Proceden de la Unión Europea o son marcas de reconocido prestigio a nivel mundial. (en este caso motor original Honda).

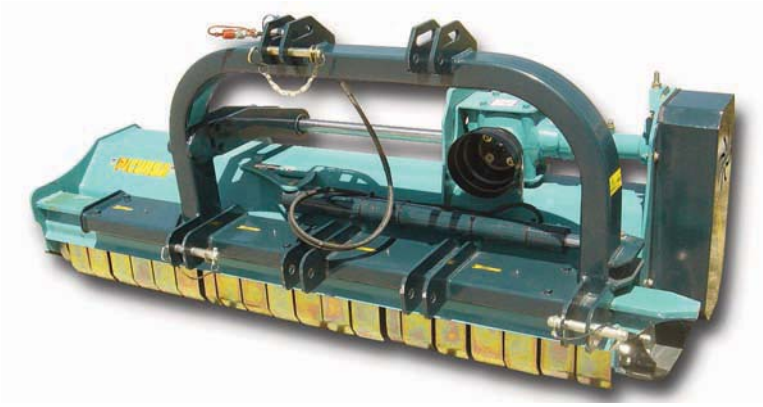
Manuel García López e Hijos, S.L. - Preme

Tel.: 981268400
comercial@preme.es

www.interempresas.net/P59293

Picador de tractor

Para la trituración de matorral, maíz, girasol, algodón y restos de poda



El picador de tractor Picursa es una maquina especialmente diseñada para la trituración de matorral, maíz, girasol, algodón y restos de poda.

El modelo picador de tractor TB es una máquina con chasis robusto capaz de obtener un triturado de calidad. En el picador de tractor TB desplazable, su sistema de amarre permite desplazar la máquina a un lado o al otro del tractor y acceder a aquellos sitios de mayor complejidad. El picador de tractor AL, está destinado a lugares en donde las condiciones de trabajo sean más favorables o bien tengan limitada la potencia para el ancho de trabajo que se necesite.

El modelo UF-6 se diferencia del resto por su robusto chasis y por su rotor de 400 mm de diámetro capaz de triturar con menor absorción de potencia y logrando un triturado muy fino.

Además, Picursa cuenta con un picador especialmente diseñado para la trituración y el posterior extendido de la paja del cereal. Su principal característica es la colocación de cuchillas en el rotor en lugar de martillos y en la colocación de aletas de dirección en la compuerta trasera, de forma que se consigue distribuir el material de forma homogénea.

Trituradoras Picursa, S.L.

Tel.: 976854328
trituradoras@picursa.com

www.interempresas.net/P57443

Atomizadores

Ideal para todo tipo de plantaciones frutícolas

Los atomizadores Logic E de Teyme cumplen con las normativas europeas de seguridad y protección del medio ambiente. El modelo Logic E está equipado con grupos de aire Inverflux -E 810 y 910 de aspiración inversa, multiplicador de 2 velocidades y punto muerto, deflector enderezador de are con reparto proporcional, 14 porta boquillas dobles orientables con cierre y arcos en tubo acero inoxidable 12'. La tobera es de acero galvanizado formando un monobloc con el chasis y provista de radios aerodinámicos de 75 mm. La hélice de 8 álabes de paso variable sincronizado de 20ª a 50ª. El atomizador Logic E produce bajo nivel sonoro cumpliendo normativa EN-ISO. Además cuentan con importantes ventajas: anti-hojas, anti-reaspiración y anti-deriva.

Teyme Tecnología Agerícola, S.L.

Tel.: 973750033
teyme@teyme.es

www.interempresas.net/P59107

Sembradora de pratenses

Evita apelmazamientos en semillas de poco peso

Taller Agrícola Guerra dispone de un modelo de sembradora de pratenses con una anchura de trabajo de 2,50, 3,00, 3,50 ó 4,00 m. De fácil adaptación a cualquier apero de preparación de suelo (grada rotativa, rotovator o cultivador), en este equipo se puede regular la dosis de semilla. Además, cuenta con chapa variable en altura, apoyos, agitador y chapa interior para evitar apelmazamientos en semillas de poco peso.

Taller Agrícola Guerra, S.L.

Tel.: 987642672
info@talleragricolaguerra.com

www.interempresas.net/P36993

Bañeras

Con un chasis de gran robustez

Herculano Alfaías Agrícolas presenta su amplia gama de bañeras, desde 10 hasta 24 metros cúbicos. Herculano Alfaías Agrícolas tiene una dilatada experiencia en la construcción de este tipo de productos y los modelos se adaptan a cualquier necesidad de trabajo de la actividad agraria moderna.

Las bañeras, al igual que el resto de productos Herculano, se caracterizan por la robustez que ofrecen sus chasis, construidos con perfil HEB en los modelos G2EB / T2EB-10000 EM, G2EB / T2EB-12000 EM y G2EB / T2EB-16000 EM y construidos con tubo estructural en los modelos T2EB-18000 EM y HMBT-24000. Cabe destacar el amplio equipamiento de serie que tienen los modelos de gran tonelaje (T2EB-18000 EM y HMBT-24000):caja metálica tipo cónica; eje tándem (T2EB-18000 EM) y trídem direccional (HMBT-24000); puerta hidráulica; neumáticos 425 / 65 R 22,5 nuevos + soporte y neumático de sustitución; freno hidráulico de servicio y mecánico de estacionamiento; ballesta en la lanza; mozo hidráulico; caja de herramientas.

Herculano Alfaias Agrícolas, S.A.

Tel.: +351-256-661900
herculano@herculano.pt

www.interempresas.net/P59179

AGROLASER NIVEL s.l.

C/Santa Engracia,s/n.
50660 - TAUSTE (Zaragoza)
Tel. (+34) 976 85 59 00
Movil (+34) 669 40 85 54 - 606 76 43 70
Fax. (+34) 976 85 93 86
DELEGACION SUR
Pol. Ind. La Estrella Calle H Parcela 25
41100 - CORIA DEL RIO (Sevilla)
Tel. (+34) 670 75 53 76

Trimble
Authorized Ag Dealer

SPECTRA PRECISION LASER

NIVELACION POR GPS

NIVELACION POR LASER

GUIADO AUTOPILOT

GUIADO VISUAL Y EZ-STEER

E-mail: agrolasernivel@agrolasernivel.com

Web: www.agrolasernivel.com

Mando a bolas

Transmite movimientos lineales a largas y cortas distancias

Los mandos a bolas CBA Fleball se pueden comparar a un rodamiento a bolas, pero en sentido longitudinal. Estos mandos, con una fiabilidad probada durante años, son la solución para transmitir movimientos lineales a largas y cortas distancias, ya que la pérdida de recorrido útil del mando es prácticamente nula. Sus aplicaciones son ilimitadas, pudiéndose instalar en cualquier aplicación; industria, automoción, aeronáutica, maquinaria agrícola y especialmente en la náutica donde ha demostrado en múltiples tipos de montajes su fiabilidad, incluso delante de opciones más innovadoras pero no tan fiables.

Cables y Controles Castillo, S.L.L.

Tel.: 933369812
info@cablecontrolcastillo.com

www.interempresas.net/P39368

Ensiladora

Con tolva de gran capacidad para descarga directa

Casimiro Máquinas ha desarrollado la ensiladora Manitoba Ensiler Evolution, con elección del equipamiento del frenado para el ensilaje, pudiendo hacerse con un cable metálico central o dos laterales en el interior del silo, o bien frenando todas las ruedas de la máquina.
Tolva de gran capacidad para la descarga directa de camiones con regulación hidráulica de carga. Con varios modelos de campana.

Casimiro Máquinas, S.L.

Tel.: 973740202
sabina.casimiro@yahoo.es

www.interempresas.net/P56463

ÍNDICE DE ANUNCIANTES

A.D.R., SpA 56, 69
Agarín, S.L. 11
Agco Iberia, S.A. 83
Agrimon 2000, S.L. 69
Agrolaser Nivel, S.L. 151
Agromelca, S.L. 13, Int. contraportada
Agrotécnica Los Antonios, S.L. 37
Aguilar Maquinaria Agrícola, S.L. 69
Albiar 44
Amp Sprayers, S.L. 44
Antonio Sin Brualla 76
Arados Fontán, S.L. 67
Arcusin, S.A. 133
Asociación Española de Bioempresas 6
Beltrán Maquinaria Agrícola 107
Bondioli y Pavesi Ibérica, S.A 125
Cables y Controles, S.L. 15
Calvet & Baella, S.C.P. 76
Campagnola Ibérica de Suministros Agrícolas, S.L. 147
Car-Gar, S.L. 45
Casimiro Máquinas, S.L. 57, 105
Chaparro Agrícola e Industrial, S.L. 126
Claas Ibérica, S.A. 135
Comercial Agrinava, S.L. 113
Comercial Oroz, S.L. Interior portada, 3
Cusiné, S.A. 126
Distribuidora Internacional Carmen, S.A. 73
Escudero Fabricación de Maquinaria Agrícola 15
Euroagrícola Andrés, S.L. 63, 144
F. Maquinaria Agrícola Camps, S.L. Portada
Fábrica y Comercial Cámara, S.L. 109
Fae Group S.p.A. 36
Feria Internacional Ganadera de Zafra (Feria de San Miguel) 104
Fundación Semana Verde de Galicia (Feira Internacional de Galicia) 130
Gar Melet, S.L. 117
García Maquinaria Agrícola, S.L. 82
Grau System, S.L.U. 126
Herculano Alfaias Agrícolas, S.A. 8
Herederos de Manuel Gascón, S.L. 100
Hidracar, S.A. 115
Hijos de Bernardo Martín, S.L. 32
Hijos de José Tubert, S.L. 39
Howard Ibérica, S.A. 27
Industrias Belafer, S.L. 28, 29
Interagri, S.A. 100
JCB Maquinaria, S.A. 137
Jonues i Fills, S.L. 55
Joskin, S.A. 35
Julio Gil Águeda e Hijos, S.A. 85
Jumar Agrícola, S.L. 96
Juscafresa, S.A. 56, 77
Jympa 1971,S.L. 95
Kubota España, S.A. 152
Laferrari 149
Lander Internacional, S.A. 14
Lorentano, S.L. 100
M.A. Molleda, S.L. 141
Makato - Maquinaria Atomizadora, S.L. 68
Mann+Hummel Ibérica, S.A. 49
Maquinaria Agrícola El León, S.A. 100
Maquinària Agrícola Enric Farré 148
Maquinaria Agrícola Fernández, S.L. 120
Maquinaria Agrícola Francisco Sanahuja 75
Maquinària Agrícola Segués, S.L. 103
Maquinaria Agrícola Solsona, S.L. 90
Maquinària Frutícola Vallverdú, S.L. 150
Maquinaria Roma 90
Marisan - Balbastre y Sanjaime, S.L. 86
Mekanoil Ibérica, S.L. 16, 17, 131
Milà Maquinaria Agrícola, S.L. 68
Minitrack 120
Miralbueno Asientos y Componentes, S.L. 31
Moresil, S.L. 44
Movoequip, S.A.L. 76
Oxce, S.L. 108
Plataformas Autopropulsadas Mecano-Mar, S.L.U 145
Plegamatic (Urgell Maquinària Agrícola, S.A.) 19
Promoción de inversores de trabajos agrícolas - Pita, S.L. 150
Repuestos Agrícolas Campoagrícola, S.L. 43
Repuestos Agrícolas Mayoral, S.L. 81
Rigual, S.A. 60
Robert Pascual Gavaldà 142
Roberto Solano Siso 140
Roca Terrano, S.L. 149
Rodanel - Limpieza Vial 91
Roter Italia, s.r.l. 23
Sant Miquel - Eurofruit (Fira de Lleida) 50
Seppi, Srl 101
Serrat Trituradoras Contraportada
Sirfran, S.L. 114
Soldacor, S.A. 65
Solvo Vallès 61
Taller Agrícola Guerra, S.L. 96
Talleres Bautista Santillana 108
Talleres Corbins, S.L. 121
Talleres Garcerán-Chirlaque 41
Talleres Uriach-Gombau, S.C.P. 64
Tasias, S.A. 60
Tatoma - Ingeniería y Montajes Monzón, S.L. 72
Tecnitel, S.L. 127
Tecnoma Technologies, S.A. 152
Tecnospra Europa, S.L. 143
Tenías, S.A. 33
Teyme Tecnología Agerícola, S.L. 51
Tolmet 146
Tractorebre, S.L. 32
Transdiesel, S.L. 77, 127
Trelleborg Wheel Systems España, S.A. 87
Trituradoras Picursa, S.L. 99
Ventura Máquinas Forestales, S.L. 86
Vicens Maquinària Agrícola, S.A. 36, 144
Vidal y Basols, S.A. 140
Vigerm, S.L. 72
Vimar Equipos, S.L. 97
Vogel & Noot España, S.A. 40

Interempresas.net

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

Interempresas publica ediciones especializadas para cada sector industrial. Si desea recibir durante un año todas las ediciones de uno o varios sectores, marque la casilla o casillas de su interés.

REVISTAS INTEREMPRESAS	EDICIONES AL AÑO	PRECIO ESPAÑA (precios sin IVA)	COMPRAR	PRECIO EXTRANJERO (precios sin IVA)	COMPRAR
METAL-MECÁNICA	11	80 €	☐	184 €	☐
FERRETERÍA	4	24 €	☐	55 €	☐
MANTEN., INSTAL. Y SEG. INDUSTRIAL	4	24 €	☐	55 €	☐
MADERA	4	24 €	☐	55 €	☐
CONSTRUCCIÓN	4	24 €	☐	55 €	☐
CERRAMIENTOS Y VENTANAS	4	24 €	☐	55 €	☐
OBRAS PÚBLICAS	9	54 €	☐	124 €	☐
NAVES INDUSTRIALES	9	54 €	☐	124 €	☐
OFICINAS Y CENTROS DE NEGOCIOS	4	24 €	☐	55 €	☐
EQUIPAMIENTO PARA MUNICIPIOS	4	24 €	☐	55 €	☐
JARDINERÍA Y ÁREAS VERDES	4	24 €	☐	55 €	☐
AGRICULTURA Y EQUIP. FORESTAL	9	54 €	☐	124 €	☐
GANADERÍA	4	24 €	☐	55 €	☐
INDUSTRIA VITIVINÍCOLA	4	24 €	☐	55 €	☐
INDUSTRIA ALIMENTARIA	4	24 €	☐	55 €	☐
TÉCNICA Y GESTIÓN DEL AGUA	4	24 €	☐	55 €	☐
IND. QUÍMICA Y LABORATORIOS	4	24 €	☐	55 €	☐
ENERGÍAS RENOVABLES	4	24 €	☐	55 €	☐
RECICLAJE Y GESTIÓN DE RESIDUOS	4	24 €	☐	55 €	☐
COMPONENTES Y AUTOMATIZACIÓN	4	24 €	☐	55 €	☐
LOGÍSTICA Y MANUTENCIÓN	4	24 €	☐	55 €	☐
ENVASE Y EMBALAJE	4	24 €	☐	55 €	☐
INDUSTRIA GRÁFICA	9	54 €	☐	124 €	☐
PLÁSTICOS UNIVERSALES	9	80 €	☐	184 €	☐

DATOS PERSONALES

Empresa _____ N.I.F. _____

Nombre _____ Apellidos _____

Dirección _____

Población _____ C.P. _____

Teléfono _____ Fax _____

E-mail _____

FORMA DE PAGO

☐ CHEQUE NOMINATIVO A NOVA ÀGORA, S.L.

☐ DOMICILIACIÓN BANCARIA

Nombre y Apellidos del titular _____

Código de cuenta de cliente (C.C.C.)

Entidad | Agencia | DC | Nº de Cuenta

Fecha / /20

FIRMA DEL TITULAR

☐ TARJETA DE CRÉDITO

Nombre y Apellidos del titular _____

Número tarjeta _____ Fecha de caducidad _____

La suscripción se renovará anualmente salvo orden en contra del suscriptor

Puede enviar este boletín por fax al 93 680 20 31 o por e-mail: suscripciones@interempresas.net
O bien por correo postal a nova àgora, s.l. C/ Amadeu Vives, 20-22 • 08750 MOLINS DE REI (Barcelona)

CERTIFICACIÓN CE

Agromelca

www.agromelca.com

Pol. Industrial "Las Lagunas" P-A 2 - 44610 CALACEITE (Teruel)
Tel. 978 85 12 83 - Fax 978 85 12 43 - www.agromelca.com - info@agromelca.com

NUEVA SUCURSAL

Poligono Industrial "La Estación", naves 31-32 - 44600 Alcañiz (Teruel) - Tef/fax. 978831846

donde nacen las ideas
Evolution Green
serrat
trituradoras
Visítenos en
santmiquel
56º SALÓN NACIONAL DE LA MAQUINARIA AGRÍCOLA
Fira de Lleida
serrat
Vento System
serrat trituradoras
www.serrat.es
Tfno. 974.426.200
KIRPY
Trituradoras de piedras
KRPAN
Cabrestantes